

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGÍA**

Tesis Maestría en Sociología

**Guardianes de la pradera:
el origen de la legitimidad de la ganadería en Uruguay.**

María Fernanda De Torres Alvarez

Tutor: Diego Piñeiro

2013

A Hermes Morales,
por invitarme a pasar.



© de Torres Álvarez Vercano e' Condeado del Basalto, 2012

ÍNDICE

<i>Agradecimientos</i>	5
PRESENTACIÓN	6
CAPÍTULO I ANTECEDENTES	
<i>Para pensar ganadería</i>	10
CAPÍTULO II FUNAMENTO TEÓRICO	
<i>Fundamento teórico</i>	17
<i>Naturaleza</i>	17
<i>Cambio</i>	20
<i>Conocimiento</i>	22
<i>Tecnología</i>	25
<i>Ambiente</i>	26
CAPÍTULO III METODOLOGÍA	
<i>Mirar, Escuchar, Oler y Tocar</i>	30
<i>Entrada a la ganadería del norte</i>	30
<i>Saturación</i>	33
<i>Opción por el campo natural en Basalto</i>	33
<i>Intelectuales orgánicos de la ganadería</i>	35
<i>Definición de Técnicas</i>	37
CAPÍTULO IV PROPIEDADES DEL CAMPO NATURAL	
Campo natural y cambio tecnológico	39
CAPÍTULO V ETNOGRAFÍA DE LA GANADERÍA EN CAMPO NATURAL	
<i>La experticia de habitar el Condado del Basalto</i>	64
<i>Pueblo</i>	69
<i>Estancia</i>	76
<i>Vecinos y Linderos</i>	84
<i>Sin lugar para las débiles</i>	91
<i>Recorridas</i>	95
<i>Hacer crecer el ganado</i>	102

<i>Vendedores ambulantes</i>	107
<i>Jóvenes</i>	118
<i>Familia Rural</i>	119

CAPÍTULO VI
CONCLUSIONES

<i>Guardianes de la pradera</i>	129 131
---------------------------------	---------

ANEXO
MAPAS y GRILLA DE PREGUNTAS

<i>Mapa Campo Natural</i>	139
<i>Mapa de Rutas</i>	129
<i>Informantes calificados de consulta sobre ganadería</i>	140
<i>Grilla de entrevistas para agrónomos, ganaderos y políticos</i>	141

BIBLIOGRAFÍA	142
--------------	-----

AGRADECIMIENTO

Este trabajo fue posible gracias a la concordancia de varias personas en mi vida a las que hoy toca decir gracias. Nuestro encuentro en el proceso de esta investigación me ha educado la atención sobre la diferencia de habitar la ganadería en campo natural.

Gracias a los ganaderos, peones y capataces que me recibieron en el norte del Río Negro, compartiendo conmigo sus casas, las recorridas y su conocimiento.

Gracias a Danilo Bartaburu, Italo Malaquín, Rafael Carriquiry, Marcelo Pereira, Hermes Morales, Marcelo Greffi, Alejandro Saravia, Deborah César, y con ellos al conjunto del Instituto Plan Agropecuario, por abrirme las puertas al norte, a la agronomía y a sus espacios de discusión sobre ganadería.

Gracias también a Jean François Tourrand, por enseñarme sobre la afectividad con los animales, mostrarme ganadería en otros ecosistemas del continente americano y darme espacios de discusión con científicos de otras partes del mundo. Con él también a Eric Sabourin, por su apoyo para seguir andando este camino.

Gracias a Bolívar Moreira, Valery Cayssials, Alice Altesor, Pablo Strauss, me permitieron visitas pobladas de preguntas sobre el pastoreo, el campo natural, la recorrida, la cría de animales y los caballos.

A Gonzalo Martínez Crosa quien ha sido mi base afectiva en el norte de Uruguay, gracias totales.

A la beca del Inter-American Institute for Global Change Research (IAI) que me permitió realizar los estudios de Maestría, y también a la Facultad de Ciencias Sociales que me invitó a la Sociología.

Al Centro Interdisciplinario de Respuesta al Cambio y la Variabilidad Climática (CIRCVC), junto a mis colegas del Núcleo de Estudios Sociales Agrarios, que sostuvo el desarrollo de mi trabajo.

Diego Piñeiro, mi tutor, gracias nuevamente, su apertura intelectual, su paciencia y generosidad han sido de vital importancia.

A María Inés Moraes, por compartir conceptos, metodologías y escrituras.

A Javier Taks y Tim Ingold, por educarme la atención para pensar la vida. Sus comentarios me permitieron reforzar mis movimientos.

Gracias totales a Maximiliano Silveira, por compartir la vida apasionadamente.

Presentación

Este trabajo busca explicar y describir la ganadería en campo natural en la zona al norte del Río Negro, prestando atención a las relaciones de humano/ no-humano en un ambiente concreto.

El punto de partida es la preocupación central del científico social por ofrecer explicaciones sobre los procesos de formación de la vida en colectivo, reuniendo en un mismo relato del devenir de la creación y estabilidad de una identidad, a: los humanos, los ecosistemas, la atmósfera, la tierra y animales. El carácter histórico de la formación de lo colectivo tendrá un protagonismo explicativo, por lo que se buscará trazar las líneas del devenir, que vinculan el presente con el pasado, donde el rol constitutivo estará en una asociación entre los movimientos de lo performativo y en menor medida, del lenguaje.

En esta tesis se tomarán las entidades sociales concretas, ubicando en su devenir, un momento de especiación –origen de la identidad-, otro de vida –estabilidad- y un momento de extinción –desaparición-. En este sentido, no existirán tipos genéricos sino solo expresiones históricas de singularidad y legitimidad de las entidades sociales.

Los cambios son vistos como proceso y no como eventos, atendiendo a la concordancia de líneas de vida distintas en la formación de una singularidad histórica concreta. Una identidad se sostiene por dos procesos de la vida en colectivo: la educación de la atención de una generación a la otra que guía el redescubrimiento del mundo y así la repetición de una diferencia de *ser-en el mundo*; y la formación de creencias y deseos, como entidades intencionales irreductibles para explicar la conducta humana, que la ponen en movimiento hacia el futuro.

La ganadería ha sido abordada por distintas ciencias sociales y humanas, como actividad productiva que ha caracterizado el ritmo del crecimiento económico del país y del proceso de modernización nacional. En esta agenda se organiza en función de una definición industriosa de la ganadería, como la actividad de producir carne en sistemas de bajas dotaciones de tecnología, escasa demanda de trabajo calificado y baja cantidad de trabajo productivo. Los trabajadores de la ganadería y las organizaciones colectivas de los ganaderos han concentrado la atención de la

sociología rural nacional, en una clave que interpreta como equivalentes ganadería y latifundio. En todos los casos el ambiente concreto donde se hace ganadería aparece como telón de fondo de las relaciones sociales. Esta tradición ha tomado como *dadas* una serie de valoraciones técnicas en relación al campo natural, en donde se subraya el carácter atrasado de esta modalidad, comparándola con estándares implícitos de productividad marcados por el ritmo de la agricultura.

Desde la historia económica aparece recientemente el trabajo de María Inés Moraes con una entrada distinta a las tradiciones intelectuales nacionales, ofreciendo una comprensión de las dinámicas regionales de la ganadería, donde el paisaje oficia como actor en dicha trayectoria. La historiadora piensa en el paisaje como marco social y ecológico de la actividad humana, de carácter histórico, resultado de la interacción de factores bióticos y abióticos del medio natural. Su trabajo ha determinado una serie de paisajes pasados sostenidos por el modo de vivir en un ambiente concreto, en un análisis de largo plazo de la habitación humana de la Cuenca del Río de la Plata. Esta perspectiva le ha permitido caracterizar la ganadería del norte de Uruguay como un de tipo regional de hacer negocio, adaptado a las condiciones climáticas, del suelo, de la demografía y de la cultura. Este acercamiento cuestiona en parte el tratamiento académico de la ganadería como equivalente al latifundio y a la pobreza tecnológica y de conocimiento.

La tecnología es habitualmente tratada como un bien que sirve para medir las capacidades de un grupo humano en particular, como el resultado del conocimiento objetivado en artefactos y procedimientos estandarizados. En este sentido es habitual encontrar referencias sobre el carácter atrasado de la ganadería respecto de la agricultura de secano o la forestación; o sobre la ganadería neocelandesa respecto de la nacional. La tecnología aparece así como unidad de medida basada fundamentalmente en una concepción máquina-teoría, característica del mundo moderno occidental. En esta clave se privilegia el conocimiento científico o basado en él, por sobre el que proviene de la experiencia directa del proceso que habitualmente se conoce como aprender haciendo.

Este trabajo discutirá el concepto de tecnología, conocimiento y ambiente en el contexto de la formación de un tipo de formulación técnica, que surge en la ciudad entre los ingenieros agrónomos, sobre las características de la ganadería extensiva en campo natural a principios el siglo XX. En el siglo XXI este pasado importa porque es

integrado como un dato en los estudios sociales actuales sobre ganadería y porque forma parte de gran parte del tratamiento técnico que caracteriza la ingeniería agronómica. Otros elementos serán de vital importancia para la discusión, obtenidos en un proceso de habitar la ganadería en campo natural al norte del Río Negro, registrados a través de una metodología etnográfica. La discusión abordará también los futuros que se ofrecen en cada modalidad de comprender el campo natural, en particular, y la ganadería extensiva de manera más general. Aquí los deseos y las creencias ponen en movimiento actores públicos y privados, productores, investigadores, extensionistas, dirigidos hacia distintos paisajes futuros nacionales.

Finalmente, se discute el sentido industrial con el que se define la ganadería, como industria de la carne, donde el trabajo principal de la cría es considerado como un trabajo sin calificación caracterizado por no transformar la materia. El trabajo discutirá que la ganadería no se trata de *fabricar carne* sino de *hacer crecer animales* en un sentido que previamente se imagina, y por lo tanto, el trabajo fundamental de la ganadería es un trabajo de *cuidados* basado sobre la destreza para modelar el ambiente de manera propicia para el buen desarrollo animal.

En esta investigación se utilizó la posición del investigador por defecto para la comprensión, explicación e interpretación de las distintas fuentes de datos disponibles, así como para asistir al proceso de educación de la atención que impartieron los ganaderos, capataces y peones, los ingenieros agrónomos y algunos ecólogos de pastizales. Habitar el campo natural fue un movimiento vital para poder aprender sobre el trabajo, el conocimiento y la percepción ambiental en la ganadería, a través de una etnografía del campo natural al norte del país.

El Capítulo 1 inicia el recorrido que se fue haciendo en el estudio sobre la ganadería desde las ciencias sociales y en particular, la sociología. El Capítulo 2 se presentan y relacionan un conjunto de proposiciones teóricas que configuran una posición novedosa para tratar las relaciones entre grupos humanos en un ambiente concreto. El Capítulo 3 describe la propuesta metodológica que modeló el acercamiento empírico, aquí se encontrará el detalle de todas las decisiones tomadas. El Capítulo 4 presenta evidencia sobre la evolución de la ecología en los pastizales templados de Uruguay, y reseña la discusión, durante el siglo XX sobre la tecnología en la ganadería, entre la ingeniería agronómica y la experiencia de hacer crecer el ganado en campo natural. En el Capítulo 5 se presenta evidencia sobre la destreza de

hacer crecer el ganado en el campo natural a cielo abierto, y de sus relaciones con la ciudad y los pueblos. Éste capítulo es una entrada a una ganadería que *se vive*. Finalmente el Capítulo 6 ofrece las principales conclusiones y los pasos posibles a seguir en movimiento. El lector también encontrará un Anexo en el cual se muestra el mapa del ecosistema de pastizal en Uruguay, otro mapa político de Uruguay, el mapa del Condado, otro del trabajo de campo en el Condado y el mapa de la Fiesta de la Patria Gaucha, la grilla para la entrevista y la observación.

CAPÍTULO I

ANTECEDENTES

PARA PENSAR LA GANADERÍA

La *bendición diabólica de lo fácil* (Barrán, 2007) quizás pueda ser la frase que mejor caracteriza el tratamiento más visitado que le ha dado la economía, la sociología y la historia a la ganadería. En esta concepción, el ecosistema se valoriza por los bovinos y ovinos que crecen de su sustento. El ecosistema de pastizales² y la ganadería consolidaría una *civilización ganadera* que caracterizó el ritmo del devenir nacional por ciclos productivos. Las interpretaciones sobre los niveles de racionalidad y el carácter atrasado/precapitalista/ rutinario de la ganadería, como la identificación de espacios de progreso, innovación y capitalismo fueron las más pobladas.

En general cuando se habla de lo rural en una ciudad, se recurre a imágenes ganaderas que se desconoce por trato directo, en un *tempo*³ de los movimientos del cultivo costumbrista⁴. La ganadería ha sido la actividad humana más duradera y de mayor extensión en el territorio de Uruguay. La tradición esta al norte, desde el sur el progreso. Esta idea no es nueva o reciente, más bien encuentra sus raíces en “una visión sureña, blanca y tardía del proceso de colonización de los territorios del Uruguay” (Moraes, 2008:23)

Los primeros números de la revista de la ARU hacían referencia al atraso del norte, sin embargo, para Moraes (2008) el paisaje del norte no fue siempre la

² El término es equivalente al vernáculo Campo natural, es un ecosistema caracterizado por la presencia dominante de gramíneas, con algunas hierbas, pequeños arbustos y árboles ocasionales, en una topografía ondulada y de lomadas, con variabilidad en la fertilidad del suelo. Los campos se ubican al norte de la Pampa. (Allen *et al* (2011) An international terminology for grazing lands and grazing animals. *Grass and Forage Science*, 66, 2-28.

³ El *tempo* es movimiento, que en música hace referencia a la velocidad de ejecución de una pieza musical. Antes del metrónomo se utilizaban conceptos como *largo*, *allegro*, *etc.* para señalar una idea subjetiva de velocidad y el carácter que debía darle a la música. En este sentido, *tempo* rural sugiere pensar en un carácter y velocidad del movimiento en uno de tipo particular, caracterizado por lo solemne y pausado.

⁴ Me refiero no sólo a los cuentos y novelas gauchescas que nos alimentan infinitamente sobre el mundo ganadero (Carlos Reyles, Serafín García, J.J.Morosoli, Javier de Viana, Francisco Espínola, entre otros) sino también el acceso de la mayoría de los urbanos al mundo rural, las ExpoRurales, las

despoblada pradera dilatada. La historiadora recupera las imágenes de la pradera perdida, gestionada por los Jesuitas y trabajada por los guaraníes, como otras poblaciones subalternas desplazadas del sur, manejando grandes rodeos y la producción de alimentos para la región (2008). El reclamo de la diferencia del norte no sólo está presente entre sus habitantes, sino que les parece evidente y una obviedad concluir con lo que sostiene este párrafo. ¿Quizás sea esta una muestra de la distancia entre la pretensión homogeneizante de la nación y la topografía de la diferencia?

Si se graficara el ritmo de los cambios tecnológicos en la ganadería, se agita a finales del siglo XIX y se vuelve lento durante el siglo XX. La introducción del ovino, la mestización y el alambramiento sentaron las bases de la ganadería moderna, es decir, el comienzo de la ganadería capitalista. Moraes (2001) identifica una periodización del crecimiento económico entre 1870-1970, mostrando que el crecimiento de mayor dinamismo se da en la primera fase entre 1870-1913, marcado por las transformaciones tecnológicas que inauguraron el siglo pasado. Es comprensible entonces que se considere esta introducción tecnológica como un cambio sustancial. Algunos autores sugieren a la irreversibilidad de los cambios en el agro (Piñeiro & Moraes, 2008).

La introducción del ovino, la mestización y el alambramiento se realizó al impulso de soñadores que entonces formaron parte de la Asociación Rural del Uruguay, que buscaban hacer la diferencia en el modo de producir y soñar el futuro. Entonces la ARU funcionó como intermediaria entre la oferta y la demanda de tecnología, conectando a Uruguay con el conocimiento agronómico de los países del norte (Moraes, 2001). Las grandes transformaciones que estructuraron la distribución de la tierra y el estatuto de propiedad privada, fue garantizada por el Estado mientras los impulsos y modelación del paisaje se realizó al ritmo de los actores privados. Entre estos últimos la mayoría eran poseedores de grandes extensiones de tierra, entonces latifundios.

Criollas del Prado y Roosevelt , y quizás también la asistencia a algunos programas televisivos que nos quieren mostrar el Uruguay Rural (Americando, y otros)

A los efectos de la preocupación de este trabajo, enfocado en la ganadería bovina, se harán dos precisiones sobre la introducción del alambrado y de la mestización⁵. El alambrado tiene fundamentalmente dos aspectos que son resaltados en la bibliografía, su carácter estabilizador de la propiedad privada y la facilitación del trabajo de la mestizaje (Nahum, 1968), así como la apropiación del recurso forrajero y la racionalización de su uso (Moraes, 2001)⁶. Producir carne y lana a base de campo natural no ponía en cuestión la concentración del recurso productivo en un latifundio, aumentaba la eficiencia forrajera y valorizaba la tierra (Moraes, 2001). El tema del recurso forrajero estuvo presente a lo largo del siglo pasado, más de las veces, como restricción al crecimiento, caracterizado por su escaso valor. ¿Qué formas ha tenido la existencia de los pastizales en la historia ganadera? ¿cómo se relacionan con él los ganaderos, capataces y peones a lo largo de sus vidas mientras hacen ganadería? ¿Cuál es el origen del escaso valor del ecosistema de pastizales?

Como se señaló antes, Nahum (1968) destaca el valor productivo del alambrado sobre la posibilidad de seleccionar y transitar el proceso mestizaje adecuada a los requerimientos de la industria frigorífica. Este proceso es bien conocido como pasaje del ganado *criollo* que abastecía el mercado de cueros y tasajo, a otro tipo de bovino destinado al cuero y la carne congelada. La transformación de los animales de la ganadería es un proceso que no ha cesado en el tiempo, aún cuando no siga el tempo del momento innagural de 1875 ni la dinámica novedosa que se dio después. La *vaca* siguió cambiando a impulso de la demanda externa y modeladas por los ganaderos. El cambio de los destinos y especificidades del mercado de exportaciones, expresados en la demanda de los frigoríficos, no ofreció siempre el mismo animal. Y si fuera el mismo, que ciertamente no lo es, ¿Es la misma la relación humano-bovino para toda la ganadería –en el tiempo y espacio-? es decir, ¿existe una definición irreductible de esta relación que le de identidad a la ganadería en campo natural? ¿Hay conocimiento en la relación humano-bovino y humano-pastizal?

⁵ La introducción del ovino se realizó sobre la misma base forrajera en la que crecían bovinos, esto produjo una serie de especializaciones productivas tendientes a combinar el pastoreo diferencial de ambos animales y a una estrategia de diversificación de la canasta de bienes que persiste hasta hoy. Es frecuente la presencia ovina en los establecimientos ganaderos, sin embargo en la mayoría de ellos su destino es el consumo directo dentro de la estancia.

⁶ Los autores también señalan las consecuencias sociales del alambrado, en particular referido a la creación de pueblos de ratas.

El relato de los grandes episodios tecnológicos de la ganadería, de carácter irreversible (Piñeiro y Moraes, 2008) o no, señalan el paquete neocelandés como un hito en la trayectoria tecnológica (Astori, 1979; Barrán y Nahum, 1978, Paolino, 1990; Millot y Bertino, 1996). Muchos de los estudios sobre este fenómeno ubicaron la lupa en torno a las razones de no adopción de la nueva y extranjera tecnología, clasificando como atrasados o tradicionales a aquellos grupos que no la incorporaban. Así lo tradicional representaba una relación ambiental donde nada pasa, opuesta a la transformación material del mundo moderno con el arado. Moraes (2001) señala la coexistencia de sub-trayectorias tecnológicas regionales –clima y suelo-, de las cuales la del norte era una (Moraes, 2008). ¿De qué se trata la tecnología de la ganadería del norte?

Se entra a la ganadería a través de los establecimientos ganaderos que se sostienen entre los alambrados. Aunque Solari (1958) llamó la atención sobre la relevancia de la estancia en la vida rural que hacía de ésta una unidad de análisis pertinente. e La heterogeneidad de los establecimientos, en particular de los sistemas de trabajo, hace de rompedero de cabeza de la política pública, que demanda la necesidad de aproximaciones de las ciencias sociales a describir las dinámicas productivas y sociales (Rearte, 2011). Cuando un establecimiento ganadero es estudiado en su dimensión productiva se habla habitualmente de *predios*⁷, centrando el conjunto del trabajo global a la actividad productiva dentro del predio y fuera de *la casa*, con la ayuda de los vecinos de alambrado (Dieguez, et al, 2009) La estancia como unidad productiva deja al margen la vida de la *casa*, no sólo en la dimensión de reproducción social y biológica, también como centro de actividad política que esta conectada a otras estancias y pueblos. Moreira (2007) muestra *el juego de la mirada* que opera

⁷ La reducción de los establecimientos al recorte predial es característico de los estudios realizados por la ingeniería agronómica, preocupada por el carácter productivo y las acciones que suceden allí sobre los suelos. La crítica que emerge rápidamente a esta metodología y el recorte predial, es la no incorporación de la reproducción social y biológica como parte del modo de producción de la ganadería familiar, en la cual, buena parte del trabajo –no remunerado- corre a cuenta de las mujeres en *las casas*. La antropóloga catalana Susana Narotzky menciona la utilidad de un tratamiento de *la casa* para comprender la distribución del trabajo, y así comprender la estabilidad de modos de ser a partir de la definición de que aquello que se reproduce es la casa, en lugar de estudios sobre sistemas globales de relaciones políticas y económicas diversas entre agentes con capacidades distintas, intereses diversos, experiencias distintas y culturas distintas. Narotzky, S. (2001: -57-9) *La antropología de los pueblos de España. Historia, cultura y lugar*. ICARIA, Institut Català d'Antropologia, Barcelona. En este sentido

sobre los pueblos y las estancias, en la vigilancia de sus destrezas y atributos morales. Antes, en el Congreso Rural de 1910 de la Asociación Rural que alienta la formación de una gremial rural nueva que se sostenga al margen de los partidos políticos, Irureta Goyena interviene para señalar el poder potencial que tienen los ganaderos para conformar una corporación fuerte de defensa de sus intereses “*cuando pienso que existen en el país veinte mil establecimientos rurales –veinte mil focos de actividad política-*” (1948).

En los Pueblos se encuentran a los trabajadores. Así lo muestran los estudios sobre precariedad en ganadería que realizó Riella y Ramirez (2007) en Tambores, Tacuarembó. No existen estudios sobre ganadería que busquen describir la territorialidad del trabajo ganadero, a través del estudio de la conexión entre los pueblos y entre éstos y las estancias. Carámbula (2009) aporta elementos para pensar la movilidad como un rasgo de la precariedad laboral de la esquila, tratado por él como tiempos de ausencia del hogar. Algunas pistas, como el *efecto rumor*⁸, sobre la relación entre las estancias y los pueblos son sugeridas en el análisis del mercado de trabajo realizado por Moreira (2007), para trabajar sobre otras relaciones que crecen entre los pueblos y las estancias. ¿Dónde se vive la ganadería? ¿Quiénes son sus habitantes?

Finalmente, los estudios de la sociología rural sobre el trabajo rural ha estado referido a la precariedad de las relaciones laborales y de existencia, diferenciando una precariedad subjetiva (Riella, 2009) o entre *sentir y estar* en precariedad (Piñeiro, 2008). Tal precariedad esta vinculada a la creación de un mercado de trabajo vigilado por el patrón (Moreira, 2007), donde se intercambia trabajo de baja o nula calificación. Esta idea proviene de muy atrás en el tiempo. Ya Solari (1958) señala que el trabajo de peón se caracteriza por su baja calificación y esfuerzo. Piñeiro (2008:57) sugiere que en la ganadería “la naturaleza lleva a cabo su tarea (en largos ciclos) y los animales crecen, no se precisa intervención del trabajo productivo, pero sí

Solari refuerza esta crítica “en el medio rural, el hogar es el centro de todo, constituye un mundo por sí mismo en donde se come, se duerme, se trabaja, se descansa...” (1958: 172)

⁸ “Este efecto se especifica y se aplica también al campo de las relaciones de trabajo, dando cuenta del ‘perfil’ de agente considerado. Tiene tanto impacto, debido a la condición de territorio restringido que

se llevan a cabo tareas de vigilancia”. Aunque Moreira (2009) señala, en su descripción del trabajo ganadero, que la tarea de la vigilancia es necesaria para tomar decisiones a tiempo, relativas al ganado, las pasturas y los alambrados; no especifica más allá de esto. Si vigilar no es un trabajo productivo, entonces ¿en qué tipo de trabajo se funda la ganadería? ¿no existe especialización en la tarea de vigilancia? ¿se trata de vigilar o implica otro verbo? ¿qué es producir y productivo?

Existe también una relación entre la idea de un trabajo sin esfuerzo y sin mayor destreza que el caballo y su cuchillo, sobre la figura del gaucho, habitante frecuente en la Banda Oriental (Solari, 1958; Vidart, 1967, 1969, 2000; Assunção, 1978). En la conmemoración del Centenario la Federación Rural le encargó a Juan Luís Zorrilla de San Martín el monumento al Gaucho, finalmente inaugurada cinco años después, cuyo frente reza :“*Al gaucho, primer elemento de emancipación nacional y de trabajo. La patria agradecida.*” La escultura tiene un hombre fuerte con una lanza en su mano derecha, en su caballo alzado preparado para la guerra en su parte principal; y un bajorrelieve en su soporte de piedra: al frente “el holocausto”, un gaucho semicaído protegido por una figura femenina que simboliza la patria; detrás “la tradición”, en la cual un anciano gaucho esta sentado bajo un ombú al lado de un joven; en sus costados, “la carreta” y “la doma”, ambas parte de la vida campera en la que vivió el gaucho. El sacrificio del Gaucho estuvo en las grandes gestas nacionales, allí combatió y murió por la estancia. Para la celebración del Centenario la propiedad privada de la tierra, los animales y el campo natural había sido asegurada con la presencia del alambrado (Nahum, 1968; Moraes, 2001) ya no quedaban más gauchos en campaña, que sus herederos entre los camperos (Assunção, 1978).

Las fiestas criollas exaltan al *gaucho* como el orgullo del peón rural. Es su hermandad de la masculinidad a caballo en la ganadería a cielo abierto (de Torres, 2007) como *magma interior* que late en la ciudad (DeGiorgi, 2000). En la Fiesta el *gaucho* se bajó del caballo, dejó la lanza y se dedicó a la ganadería (De Giorgi, 2000) Las fiestas criollas de las ciudades y los pueblos son puntos de encuentro para los habitantes de pueblos y estancias, donde se ofrecen competencias de las destrezas camperas y se

asume el mercado de trabajo local, porque refiere a la persona como un todo, principalmente de sus cualidades morales.” (Moreira, 2009)

expone parte de la cultura material gaucha. ¿Qué destrezas se miden en las competencias? ¿Alcanza con ellas para hacer ganadería? ¿Existen diferencias con lo observado en las estancias?

En síntesis, este trabajo buscará explicar la ganadería en campo natural al norte del país, buscando colocar en la misma línea analítica los elementos humanos y no humanos, y las relaciones entre ellos. En dicho movimiento se ofrecerá una discusión sobre tecnología y conocimiento que definen la identidad de la ganadería en campo natural.

* * *

CAPÍTULO II

FUNDAMENTO TEÓRICO

Dar un fundamento teórico es explicitar una pretensión de lo que viene después, es decir, acordar una serie de nociones que serán fundamentales para discutir la evidencia y construir resultados.

Este trabajo toma como fundamento la existencia de un mundo *real*, que existe más allá del contenido de las mentes humanas, es decir, un mundo que pre-existe al humano (Deleuze, 2009). Así las entidades sociales, que desaparecerían sin los humanos, son tratadas independientemente de las concepciones que tenemos de ellas (DeLanda, 2006), y que coexisten con otras entidades del mundo real. Hablaremos del carácter histórico de las identidades y legitimidades, y por lo tanto, de la singularidad de las entidades –únicas-, que en conjunto no existe como tipo ideal, sino como poblaciones de X entidad (ej.: población de novillos y no *la vaca* o población de ganaderos y no ganadero). En este fundamento el presente es lo único que existe en el sentido que allí se hace real, donde el pasado y el futuro son dimensiones de ese presente que se repiten o buscan hacerlo. La realidad se hace actual en un mundo que tiene la doble posibilidad de afectar –*affects*-, la de afectar y ser afectado (Deleuze, 2009)

NATURALEZA

En el tratamiento del ambiente o paisaje como telón de fondo que se apuntó en el Capítulo I, esta fundada en una separación analítica entre Sociedad y Naturaleza que se piensa como esferas de la realidad, una externa de la otra. La historia de esta separación se recorre en los pasos del mundo occidental. El estudio de la *Phycis* griega, los cristianos y la creencia de la *presencia* de un dios que lo explica todo, separan lo natural de lo humano (Descola, 1996). Con la ciencia, vedette de la modernidad, se desarrollaron instrumentos de medición y experimentación, que incrementaron la autonomía del mundo natural a partir de un proceso de creciente

objetivación (Descola, 1996; Latour, 2007). El naturalismo es un fundamento que caracterizó la cultura occidental con este origen.

Otras formas de establecer relaciones entre los humanos y no-humanos han crecido y crecen en distintas partes del planeta, subrayando el carácter histórico de cada modalidad particular. Los antropólogos ha ofrecido varias evidencias sobre la existencia del animismo, totemismo y analogismo, como modos *otros* de relaciones entre humanos y no humanos (Descola, 1996). Mientras que en el caso del naturalismo los humanos se encuentran aparte del mundo que habitan, reservando para sí la vida interior, en el animismo la vida interior se extiende entre los seres vivos, es decir, se consideran personas distintos elementos del ambiente en distintos momentos; el totemismo establece similitudes morales y físicas entre los humanos y su medio; y en el analogismo el mundo percibido es un conjunto infinito de singularidades que encuentran relación a través de la analogía, para hacer el mundo más ordenado.

La naturaleza nace en occidente en un proceso de agrupación de seres heterogéneos (plantas, bacterias, piedras, agua, vientos, árboles, etc.), con una lógica de devenir propia y con un conjunto de expertos⁹ que se encargan de definirla y resguardarla de las hibridaciones posibles con el otro gran mundo, la sociedad (Latour, 2008). Como mencionamos antes, aunque proliferan los híbridos (ej.: la vaca argentina Rosita que produce leche con propiedades de la leche materna humana), existen grupos de expertos¹⁰ que se dedican a la purificación de las membresías y a traducir cuidadosamente de un mundo a otro. A modo de síntesis, la existencia de la Naturaleza y la Sociedad es un relato arbitrario que se inaugura con la modernidad occidental, y por lo tanto su pretensión universalista debe ser al menos cuestionada.

⁹ Se dirá que los limnólogos se esforzarán por definir aquello que constituye su universo de estudio que no puede mezclarse con otros, lo mismo le ocurre a los etólogos, los ingenieros civiles, los economistas, los politólogos, los físicos, por mencionar un conjunto familiar de expertos. El cuidado de la frontera será la de purificar las poblaciones que habitan su campo de estudio, es decir, evitar cualquier tipo de hibridación que ocurren con frecuencia.

¹⁰ La división del trabajo entre la sociología y la antropología también podría ubicarse en relación a la separación entre la naturaleza y la humanidad, vinculada a la oposición entre modernidad y tradición; en la cual existen nativos o indígenas, que viven en culturas y los ilustrados occidentales, que no lo hacen (Ingold, 2000) Quizás debamos hacer el esfuerzo por tratar a los humanos como los etólogos estudian a las ballenas, obligándonos a salir de la certeza de ser modernos(Latour, 2007)[1991].

El enfoque de este trabajo se funda en *lo real* para bucear en las relaciones que establecen los humanos con su ambiente y con las entidades-seres que habitan con él, el mundo que se observa.

Mientras que la naturaleza reúne los no-humanos en un todo coherente y sin costura, compuesto de hechos (*facts*) que solo basta constatar (Latour, 2004). Los hechos son conocidos o transformados en verdades técnicas o expertas tomadas como dadas una vez que entran al mundo social. Nuevamente, las observaciones sobre la vida colectiva que dejan el ambiente como telón de fondo, le dejan poco por hacer a los humanos. Si la naturaleza pasa a primer plano, lo social no es ni una sustancia ni un dominio de la realidad, sino un tipo de relación que crece entre los humanos y su ambiente a lo largo del proceso de la vida (Latour, 2004; Ingold, 2000, 2011).

Como se señaló en el fundamento se comprende en un proceso marcado por el tiempo, el cruce de líneas de vida entre entidades de distinto tipo, desplegadas en un mundo real. No se trata de objetos y sujetos, es decir un fundamento en el que se exterioriza el mundo del humano, sino de materiales que circulan entre los humanos formando una secuencia histórica no lineal, sino más bien de líneas, formando mallas (*meshwork*) históricas –y por lo tanto, únicas- que configuran una identidad.

Lo social se ocupará de identificar la conformación de mallas, desmenuzando los cruces de las líneas de vida de los distintos componentes, atendiendo a la variabilidad y estabilidad de un tipo particular de existencia. Es decir, que se atenderá al proceso histórico de la formación de una identidad –su especiación- y de su proceso de vida, tomando en cuenta que las distintas formas que adquiera deberán siempre distinguirlas de otras, singularizarlas. Como señala Latour (2008) el vínculo con entidades que no son sociales en sí mismas se advierte cuando éste se mueve, en un desplazamiento que integra nuevos elementos. Este rasgo no cumple necesariamente con la idea de cambio como un evento (la integración de X elemento), sino de proceso acumulativo que le otorga estabilidad, donde X elemento refuerza la identidad que se repite.

CAMBIO

Habitualmente el cambio se piensa equivalente a las gráficas de desempeño económico que dibujan pequeños saltos discretos que transforman la tendencia pasada. En este caso, el cambio es visto como un evento, y lo que se busca cuando se pretende responder a ¿qué cambió? es la caracterización del acontecimiento. El fundamento este trabajo sobre el cambio es que contrario a una excepción, el cambio es una característica de los procesos de vida, donde cada diferencia afirma y moldea una identidad.

En el Capítulo I se buscó presentar algunos razonamientos sobre trabajos previos que sugieren escasos participantes en la trayectoria tecnológica de la ganadería. Y es que lo importante ha sido siempre ¿cuáles son los cambios? ¿qué es lo nuevo?, y la lógica¹¹ moderna buscó entre los pastizales y nada o muy poco había cambiado.

Entonces quizás sea importante preguntarse ¿cuál es la base irreductible que le da durabilidad a una identidad, en este caso, la ganadería? Es decir, aún cuando se transita por un proceso de cambio, es posible siempre advertir un tipo de identidad ($A=A'$) que permite distinguir la permanencia en el cambio. Rápidamente se podría contestar que los *alambrados* sostienen día tras día, a lo largo de los años, una entidad social fundamental para este tipo de ganadería, la propiedad privada de la tierra. Pero faltan elementos que sostienen tal duración.

La historia, en este caso el devenir de la ganadería, no es un efecto del lenguaje, sino de la repetición de un conjunto de gestos, que en la medida que importen van acumulando sentido para un presente concreto. La durabilidad de una identidad es el resultado de la repetición de un modo de ser en el mundo, una experiencia concreta, que entreteje en un sentido líneas de vida de humanos, con la atmósfera, animales, gramíneas, alambrados, etc. (Ingold, 2011) Es un movimiento que se hace en colectivo *togetherness* (Ingold, 2011). La durabilidad es un efecto del pasado, que se acumula en el presente, actuándolo. En este sentido, Latour (2008) señala que no es

¹¹ En el sentido de *reglas de juego* que usa Wittgenstein.

posible sostener la unicidad de un ensamblado (una entidad) sin la necesidad de la acción constante de sostenerlo, performarlo. Si no es actuado, la unicidad desaparece. "Si un bailarín deja de bailar, se terminó el baile." (Latour, 2008:61)

Entonces el devenir de una identidad, la candidatura de una entidad a la existencia, es impulsado por dos fuerzas constantes, la repetición y la diferencia (Deleuze, 2009). La repetición se dará una y otra vez en la tarea de componer mundos que hagan la diferencia. Repetir es comportarse de un cierta manera, pero en relación a algo que es único o singular que no tiene semejante o equivalente (Deleuze, 2009). Es decir, que la repetición expresará algo que es singular frente a lo general; una fiesta se repetirá no por el agregado de la segunda y la tercera, sino que se avivará aquello que agrupó por diferencia. La necesidad de ejercer activamente la diferencia afirma su existencia, se dirá, proviene del mismo esfuerzo que la repite, una y otra vez contra lo general, a favor de una realidad del mundo más profunda y más artista (Deleuze, 2009). Se verá más adelante el lugar de la improvisación cuando se imita o repite.

En este punto hemos juntado dos ideas fundamentales: por un lado, la necesidad del ejercicio constante de definir los límites de la existencia de una identidad, (una singularidad) y por otro lado, la idea que la performatividad esta dirigida a los otros (lo general), agrupando y dejando fuera lo que no pertenece. Es decir, que en el curso de existir, una identidad, podrá hacerlo luego en la suma de nuevas relaciones, pero siempre en una operación que transforme de A hacia A' pero nunca B, porque ésta sería la extinción de ese tipo singular.

En la performatividad se busca la legitimidad de la identidad A a existir, digamos, a seguir existiendo A', y en la actuación varios tipos de expertos participan, alzando en sus voces las verdades acerca de quiénes integran A, cuáles son las relaciones entre sus elementos y qué queda por fuera. En este sentido son comparables los trabajos por definir de los periodistas, los políticos, los agrónomos, productores agropecuarios, sociólogos rurales, entre otros. La virtud de este tratamiento es la de colocar la posición del investigador como posición por defecto, a partir de la cual queda de manifiesto la diferencia que podrá ser detectada y observada (Latour, 2008).

Describir las propiedades de la materia es también contar historias de qué sucede con ella en el flujo, mixtura y transformación a lo largo de la vida¹² (Ingold, 2011). En este trabajo se buscó identificar las propiedades del campo natural, escribiendo así una historia breve de la ganadería moderna (posterior a 1875) para pensar nuevamente tecnología y conocimiento, a partir de la experiencia presente en el norte del país entre los ganaderos, capataces y peones del campo natural a lo largo de un proceso de cambio.

CONOCIMIENTO

Las personas componemos el mundo, vamos armando identidades y agrupamientos, moviéndonos con otros en él, guiados en su redescubrimiento por generaciones anteriores, imitando e improvisando a lo largo de nuestra experiencia de vida, en la larga tarea de ser¹³ (Ingold, 2000). La improvisación es la posibilidad de hacer la diferencia, de actuar con sentido y significancia para el sujeto de la acción, lo cual permite ampliar el repertorio de existencias posibles en lo colectivo. En este sentido, redescubrir el mundo con otros implica el crecimiento de un conocimiento que crea una competencia activa de percepción comprometida en el mundo, un *modo de ser* literalmente en contacto con el mundo (Ingold, 2000) Contrario al sentido objetivado de la ciencia moderna, este conocimiento crece imbricado en las relaciones de los humanos con la atmósfera, la tierra, los animales, las gramíneas, etc., educando la atención de los sentidos mientras se vive con otros.

¹² "And as the environment unfolds, so the materials of which it is comprised do not *exist* –like the objects of the material world- but *occur*. Thus the properties of materials, regarded as constituents of an environment cannot be identified as fixed, essential attributes of things, but are rather processual and relational. They are neither objectively determined nor subjectively imagined but practically experienced. In that sense, every property is a condensed story. To describe the properties of materials is to tell the stories of what happens to them as the flow, mix and mutate." (Ingold, 2011:30)

¹³ En la literatura de la sociología y la antropología moderna se ha tratado este tema con categorías como socialización primaria y secundaria, para definir el proceso por el cual las personas van componiendo el mundo, o en términos de Ingold (2000), redescubriéndolo. Pero el proceso es a lo largo de la vida, y no sólo se remite a uno, dos o tres etapas. Esta es la sustancial diferencia, verlo como proceso durante la vida y no como etapas vitales del proceso de ser persona.

En el ejemplo de aprender a nadar, Deleuze sugiere que es poco lo que se aprende con quien dice «haz como yo», sino entre quienes dicen «haz junto conmigo» que supieron emitir signos susceptibles de desarrollarse en lo heterogéneo. En otros términos, no hay ideo-motricidad, sino tan sólo sensorio-motricidad (Deleuze, 2009: 53) Sigue con el ejemplo: “Cuando el cuerpo conjuga sus puntos notables con los de la ola, anuda el principio de una repetición que ya no es la de lo Mismo, sino que comprende lo Otro, que comprende la diferencia, de una ola y de un gesto al otro, y que transporta esta diferencia en el espacio repetitivo así constituido. Aprender es, en efecto, constituir este espacio del encuentro por medio de signos, en el que los puntos relevantes se entrelazan los unos con los otros, y dónde la repetición se forma al mismo tiempo que se disfraz.”(Deleuze, 2009:52-3)

La repetición no se explica sólo por la imitación de los movimientos, es necesario compensar aquello que no es imitable y sostener una diferencia con la improvisación. En este sentido, la improvisación es *generativa*, porque produce formas fenomenológicas de la cultura a lo largo de experimentar la propia vida; es también *relacional*, en el sentido que los seres vivos ajustan y coordinan su performance en relación a otros seres vivos, es decir, al movimiento de los otros¹⁴; es *temporal*, en el sentido que envuelve un proceso. La improvisación es el *modo en el que trabajamos* en la investigación científica, también en la creación artística; en este sentido, se trata de una característica del conocer en nuestra especie (Ingold, 2010).

Creer como centro de percepción y agencia relativa para moverse en el mundo con otros, abre también el espacio y el tiempo para la reciprocidad y la valoración de una praxis común. Las relaciones de reciprocidad generan una valoración ética del otro, como sentimientos y valores humanos¹⁵ propios de una identidad singular, que produce sentimientos de amistad, amor, justicia, responsabilidad, honor, etc. (Temple et Chabal, 1995; Sobourin 2009), en un mundo compuesto por humanos y no humanos

¹⁴ Un ejemplo de esto será sencillamente cuando caminamos por la calle, de una manera caminamos alertas al movimiento en el entorno, al arribo de un peatón en contrasentido con el cual, de calcularse mutuamente sin coordinación, podrán simular el principio de un baile.

¹⁵ Los autores refuerzan la idea de la pluralidad de los valores humanos, Chabal y T (en Sobourin, 2009) utilizan el concepto de sistema para evocar dos ideas: el de la pluralidad y el de la organización. La pluralidad de valores, la humanidad es plural, no solamente yuxtapuestos sino también articulados y organizados.

(Ingold, 2000; 2011; Latour, 1997). En este sentido el amor no es exclusivo de las relaciones entre humanos, sino también entre éstos y los caballos, el ganado, el campo natural, etc. La reciprocidad refuerza el carácter performativo de la existencia, y devuelve al actor su lugar privilegiado en la composición del mundo en el que vive, le devuelve su lugar en la labor pública de una ética compartida.

Aprender haciendo es básicamente la raíz del conocimiento del que se trata aquí, un conocimiento que se hace en colectivo (humanos- no/humanos). En la experiencia de habitar un mundo lo que se aprende es el ¿cómo se hace? y no el ¿qué se hace? es decir, el *savoir faire* que crece andando en un ambiente concreto. Es un conocimiento que aún no se ha podido formalizar, como si se ha hecho con la lógica inductiva aplicada a la *inteligencia artificial* (Manuel De Landa, 2006). Este punto es de vital importancia, dado que la objetivación del conocimiento de la ganadería es un proyecto tecnológico de la ingeniería agronómica del último tiempo y al mismo tiempo, su restricción más evidente.

En este trabajo atenderemos al conocimiento que crece en el procesos de habitar el ecosistema de pastizales, la destreza corporal y el conocimiento en general que crece en la repetición de la tarea, junto con otros, de vivir la ganadería. Incluiremos en el análisis observaciones sobre la relación humano-humano, humano-ganado y humano-ecosistema, de tal manera que podamos caracterizar las relaciones, esperando ofrecer una lectura que exceda la lógica de los sistemas de intercambio que han sido habituales en el tratamiento de la ganadería.

TECNOLOGÍA

La tecnología¹⁶ es usualmente tratada en la clave de exterioridad de la naturaleza de las relaciones sociales¹⁷, en particular a través de la imagen de dominación de la

¹⁶ “Tecnología se usó desde el S17 para designar un estudio sistemático de las artes (cf. arte) o la terminología de un arte en particular. Proviene de la p.i. *tekhnologia*, del griego clásico, y *tecnologia*, del latín moderno, tratamiento sistemático. La raíz es el griego clásico *tekhne*, arte u oficio. A principios del S18 una definición característica de la *tecnología* era ‘una descripción de las artes, especialmente la mecánica’ (1706, *sf.* mecánico). Fue sobretodo a mediados del S19 cuando la palabra se especializó plenamente en ‘artes prácticas’; *tecnólogo* también corresponde a este periodo. El sentido recién especializado de *ciencia* (v.c.) y *científico* allanó el camino a una conocida distinción

primera a través de la supremacía de la razón de nuestra especie. Esta visión es característica del mundo occidental, como se podrá adivinar a esta altura del texto, de una cosmología centrada en el modelo teórico de la máquina –*machine/theoretical*– (Ingold, 1997). Es decir, la tecnología es vista a través de objetos que sirven como medida de las capacidades humanas, clasificando grupos humanos de menos a más complejos, en una esfera separada (*disembedeness*) de las relaciones sociales y las ideas culturales (Ingold, 1997). Comprender así la tecnología deja por fuera lo que hoy conocemos como tecnología de procesos, pero además, los contextos que envuelven los *objetos tecnológicos*. Por esta razón, seguiremos la propuesta de Ingold (1997) de comprender los procesos de objetivación de la tecnología como procesos de desimbricación de ésta de las relaciones que le dan sentido y posibilidad de existencia.

El tratamiento desde las ciencias sociales ha ocupado dos posiciones generales: 1- entendiendo a la tecnología como posibilidad; 2- como determinación para el cambio social. En la primera, la tecnología ocupa un lugar sin dirección en los procesos de cambio, pero que amplía el repertorio de posibilidades; mientras que en la otra concepción la complejidad de una sociedad es considerada en la medida de su tecnología, en buena parte porque la tecnología es quien determina los cambios sociales (Ingold, 1997). En los proyectos nacionales de desarrollo del capitalismo agrario, la tecnología (en el sentido de objeto, ej.: fertilizantes, arado, diseño de especies, glifosato, etc.) ha protagonizado la esperanza transformadora, que luego de incrementar los rendimientos productivos redundaría en la modernización de las relaciones sociales del campo y progreso nacional.

moderna entre el conocimiento (*la ciencia*) y su aplicación práctica (*la tecnología*), dentro del campo seleccionado. Esto conduce a cierta falta de tino a la distinción entre *técnico* –asuntos de construcción práctico- y *tecnológico*, a menudo usados en el mismo sentido, pero con sentido residual (*en logía*) de tratamiento sistemático. En realidad todavía hay lugar para una distinción entre ambas palabras, en que *técnicas* es una construcción o método particulares y *tecnología* un sistema de esos medios y métodos; *tecnológico* indicaría entonces los sistemas cruciales en toda producción, diferenciados de las ‘aplicaciones’ específicas. Hoy es común *tecnócrata*, aunque *tecnocracia*, de c. 1920, era una doctrina más específica de *gobierno* de personas técnicamente competentes; en las décadas de 1920 y 1930 tenía a menudo un matiz anticapitalista en los Estados Unidos. En la actualidad *tecnócratas* es un término más local en la gestión económica e industrial, y tiene una superposición parcial con el sentido de *burócrata* (cf. burocracia)” (Williams, R. (2000) Palabras Claves. Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires.

¹⁷ “No one, in short, seems to doubt that there exists a sphere of capability in every human population that can be denoted by the concept of technology, that this sphere is quite separated from the sphere of social relations and cultural ideas, and that in so-called primitive societies it is characterized by its relative simplicity.” (Ingold, 1997: 107)

La *tkhnê*, es un tipo de arte o destreza en un campo de principios derivados de la aplicación de principios racionales, sin embargo, como señalamos antes, el uso más frecuente es el contrario. Es decir, se la considera como *la razón del arte* y no como el *arte de la razón* (Ingold, 1997: 130). Pensar la tecnología como el arte de la razón permite pensar, como señalamos antes, la estilización de una destreza imbricada en las relaciones entre personas y entre personas y su ambiente a lo largo del proceso de la vida. Conocimiento y tecnología se encontrarán en el crecimiento de destrezas, a través de un proceso de educación de la atención en colectivo, repitiendo y diferenciando movimientos, gestos y sentidos.

AMBIENTE

Para terminar el fundamento de este trabajo, quisiera hacer una distinción entre *paisaje, territorio, lugar y atmósfera*, de modo de hacer bien claro el uso que se desplegará en el análisis.

El término *paisaje* tiene tres acepciones: i- como una cierta tierra que se ve desde un sitio, ii- por su valoración estética o iii- como pintura o dibujo que representa tal tierra (*paisajismo*)¹⁸. El paisaje acompaña la idea de un mundo externo al humano, representa una superficie dada amueblada con objetos relativamente fijos, entre los cuales se pueden encontrar cursos de agua, carreteras, valles, sierras, pueblos, entre otros. Ingold (2011) recuerda que en la Edad Media, se usaba el término paisaje para referirse al lugar que habitaba diariamente el mundo agrario, es decir, distinto al paisajismo que hace perspectivas, sino como resultado de la modelación de la tierra en el curso de sus vidas. El paisaje es identificado en nuestro tiempo por la idea de escenario, es decir, como el arte de la descripción y diseño en perspectiva, más aún luego del desarrollo de la cartografía y la fotografía¹⁹ (Ingold, 2011) Moraes (2008b)

¹⁸ El diccionario de la Real Academia Española dice lo siguiente: 1. m. Extensión de terreno que se ve desde un sitio. 2. m. Extensión de terreno considerada en su aspecto artístico. 3. m. Pintura o dibujo que representa cierta extensión de terreno. www.rae.es En inglés, *landscape* viene de dos usos, *scape* y *scope*: el primero proviene del inglés antiguo, *sjyppan*- modelar (*to shape*); mientras que el último viene del griego *skopos* en referencia al objetivo del arquero, donde debía mirar para atinar (*skopein-mirar*) (Ingold, 2011)

¹⁹ "Landscape has thus come to be identified with scenery and with and art of description that would see the world spread out on a canvas, much as in the subsequent development of both cartography and

trata el paisaje como el resultado histórico de las relaciones entre factores bióticos y abióticos, en este sentido, es tratado como huella de esas relaciones y como marco social. El paisaje requiere perspectiva para identificar la huella, y exterioridad para funcionar de marco. Como ya fundamentamos, el humano es en el mundo, no fuera de él; *esta en el mundo*, comprometiéndose el cuerpo a la condición de sentir, oler, mirar y tocar un mundo en proceso de formación²⁰. En efecto, si queremos acercarnos al modo concreto en que un grupo humano habita un ecosistema en relación directa con animales, la noción de paisaje queda coja en ésta tarea.

El territorio, refiere a una dimensión política de una extensión de tierra, ya sea nacional, regional o departamental²¹; es decir, a una acepción del poder en relación al control que un grupo de personas tienen sobre las formas que allí se desarrollan²². En este sentido, “el territorio es un dato esencial para las sociedades agrarias, es un componente básico que admite restricciones ambientales y geográficas, define circuitos regionales, admite centros demográficos y económicos de gravedad y resulta un eje organizador de todo paisaje agrario” (Morales, 2008:22) Igual que otros este es un recorte posible, pero que supedita lo jurisdiccional a la comprensión de las relaciones entre humanos y no-humanos que en el sustrato material crecen. Es inmediato advertir que un enfoque del territorio ubica cierto tipo de formas *a priori* para comprender un modo de *ser* en la ganadería del norte de bordes irregulares.

photography, it would come to be projected onto a plate or screen, or the pages of an atlas.” (Ingold, 2011:126-7)

²⁰ “Rather than thinking of ourselves only as observers picking our way around the objects lying about on the ground of a ready-formed World, we must imagine ourselves in the first place as participants, each immersed with the whole of our being in the currents of a world-in-formation: in the sunlight we see in, the rain we hear in and the wind we feel in. Participation is not opposed to observation but is a condition for it, just as Light is a condition for seeing things, sound for hearing them, and feeling for touching them.” (Ingold, 2011:129)

²¹ (Del lat. *territorium*) 1. m. Porción de la superficie terrestre perteneciente a una nación, región, provincia, etc. 2. m. **terreno** (|| campo o esfera de acción). 3. m. Circuito o término que comprende una jurisdicción, un cometido oficial u otra función análoga. 4. m. Terreno o lugar concreto, como una cueva, un árbol o un hormiguero, donde vive un determinado animal, o un grupo de animales relacionados por vínculos de familia, y que es defendido frente a la invasión de otros congéneres. www.rae.es

²² El término territorialidad, como el verbo del territorio, “el intento por parte de un individuo o grupo de afectar, influenciar o controlar personas, fenómenos y relaciones a través de la delimitación y el establecimiento de un control sobre un área geográfica” (Sack, R. D. (1986), *Human territoriality: Its Theory and History*, Cambridge University Press, Cambridge. pp1 (En: Santos, C. ¿Qué protegen las áreas protegidas? Conservación, producción, Estado y sociedad en la implementación del Sistema de Áreas Protegidas en Uruguay. *Tesis de Maestría*-Universidad Nacional de General Sarmiento-IDES,

Abandoremos esta definición para dejar que los actores definan la jurisdicción de sus movimientos sin restricciones puestas a priori.

Relacionado a este concepto de territorio aparece también el del *lugar*. Este concepto implica que un sustrato material adquiere sentido entre las personas que han pasado tiempo allí²³. Entonces se dirá que *lugar* es una definición que se debe buscar en el campo, entre quienes con él se vinculan y despliegan sentidos e historias. Como señala Feld cuando se habita, distintos elementos adquieren significación y significado y estos mismos constituyen un lugar (1996).

Entre los Apaches del oeste que estudia Basso, los nombres de los lugares encierran un cuento, como diseños situados, que cuentan eventos que ocurrieron y que tienen algo para decir hoy. Cada cuento implica a su vez un sistema de reglas en el entramado de una situación, que provocan pensar en la vida de quien escucha. De allí que los Apaches vean los lugares como repositorios de sabiduría (Basso, 1996). Pero los lugares también pueden ser diminutos, pensemos en los lugares de memoria²⁴ (Nora, 1989) o también enormes en extensión, como en el basalto del norte del país, que guarda historias de Artigas, de Aparicio Saravia, se trata de cerros, valles o quebradas. Por lo tanto, pueden haber varios *lugares* en la ganadería extensiva del norte y no sólo para quienes allí habitan, sino también para tantos otros que recuerdan. Este trabajo busca participar de la intimidad presente de habitar y por ello, la noción de *lugar* es inadecuada.

Finalmente, *atmósfera* en las definiciones de diccionario refiere al aire que rodea la tierra, pero también al ambiente que rodea o en donde se extiende la influencia de alguien, como indicador del ánimo, entre otras²⁵. La atmósfera es la condición

Buenos Aires, 30 de setiembre de 2010.

²³ "A place owes its character to the experiences it affords to those who spend time there –to the sights, sounds and indeed smells that constitute its specific ambiance. (Ingold, 2000: 192)

²⁴ Los lugares de memoria son, en primer lugar restos. La forma externa donde subsiste una conciencia conmemorativa en una historia que la convoca porque la ignora (...) Los lugares de la memoria nacen y viven del sentimiento de que no hay memoria espontánea, que hay que crear archivos, que hay que mantener los aniversarios, organizar celebraciones, pronunciar elogios fúnebres, levantar actas, porque estas operaciones no son naturales (Nora, P. (1989) Representation. Between Memory and History: Les Linux de mémoire. University of Claifornia Press, USA. pp7)

²⁵ **Atmósfera** o **atmosfera**. (Del gr. ἀτμός, vapor, aire, y σφαίρα, esfera). 1. f. Capa de aire que rodea la Tierra. 2. f. Capa gaseosa que rodea un cuerpo celeste u otro cuerpo cualquiera. 3. f. Espacio a que se

necesaria para percibir (sentir, oler, escuchar, tocar) (Ingold, 2011) y en el proceso de la vida, esta condición posibilita la percepción como un tipo de conocimiento que crece. Como se mencionó antes somos seres sintientes (tenemos la capacidad de ser afectados y afectar) más aún, somos seres temperamentales que habitan el fondo de la atmósfera. Experimentar el tiempo, en un sentido meteorológico, es también atravesar estados de humor y motivaciones e incluso el temperamento de nuestro ser (Ingold, 2010) Habitar la atmósfera, o la atmósfera-mundo (*weather-world*) como señala Ingold (2010), es una noción crítica en la relación entre el movimiento del cuerpo y la formación del conocimiento, porque permite unir la mente al cuerpo en el mismo devenir, separadas otrora por la modernidad. Cuando caminamos, recuerda Ingold (2010) lo hacemos a la vez en el suelo y el aire, escuchamos la textura con el ruido que hace el viento y la lluvia al encontrarse con el suelo, vemos las sombras y los colores en la luz, tocamos y olemos en el viento. Es en el fondo de la atmósfera que desarrollamos las relaciones con otros en el proceso de la vida, es decir, que también tiene temporalidad.

En la idea que busca expresar *atmósfera* se hace un primer esfuerzo por salirse del plano, de la perspectiva o estética que implica *paisaje*, de la dimensión de control sobre los movimientos de una forma singular de gobierno en *territorio*, y de la particularidad histórica de los *lugares*, para dirigirse a una dimensión propia del modo en que vivimos el mundo.

* * *

extienden las influencias de alguien o algo, o ambiente que los rodea. 4. f. Prevención o inclinación de los ánimos, favorable o adversa, a alguien o algo. 5. f. *Fis.* Unidad de presión o tensión equivalente a la ejercida por la **atmósfera** al nivel del mar, y que es igual a la presión de una columna de mercurio de 760 mm de alto. www.rae.es

CAPÍTULO III

MIRAR, ESCUCHAR, OLER Y TOCAR

En este trabajo se optó por tomar la posición del investigador como posición por defecto para comprender y brindar una explicación coherente y fundada, sobre el origen y la estabilidad de la ganadería en campo natural del norte del país. Esto obliga a un diseño metodológico que disponga al investigador a un proceso variado y reiterado de exposición a las diferencias sospechadas entre la educación de la atención de la pedagogía de la ingeniería agronómica, de los ganaderos, los capataces y los peones del norte.

El carácter histórico de la formación de un cierto tipo de identidad impulsa a buscar explicar las propiedades del campo natural en la ganadería en Uruguay, que vayan más allá de las huellas²⁶ que se advierten en la topografía de un paisaje.

El muestreo será abierto en tanto es necesario volver a dibujar mapas que reincorporen dimensiones y propiedades no incluidas anteriormente en una escala que se descubre en el trabajo empírico.

ENTRADA A LA GANADERÍA DEL NORTE

Mi primer entrada a la ganadería fue en un campo cercano a Tranquera a mis 18 años de edad. Entonces nos juntamos amigos del liceo para asistir a una yerra en la que participaron varios vecinos de la zona. La preparación abrió un mundo desconocido, asistí al carneado de una vaca, al otro día le tocó el turno al cerdo, al que se le extrajo primero la sangre (la cual había que revolver para que no coagulara) y luego cada parte de él fue diseccionada para hacer más comida (queso de cerdo, los fiambres, armamos chorizos y morcillas) en los días siguientes en el galpón.

²⁶ Las huellas tienen una existencia temporal, una duración atada a la dinámica del suelo y el clima, en este caso además del pastoreo, registran un movimiento localizado (Ingold, 2010). Las huellas de la ganadería dejan ver la variabilidad de los sistemas de trabajo de cada establecimiento (Gallinal *et al*, 1938).

En esa oportunidad me anoté para el trabajo de arreado de ganado y recorridas a todas las horas que pude, era pleno invierno y las madrugadas daban el buen día en campos blancos de frío. EL día de la yerra, por la mañana, las mujeres preparan caipiriña -- naranja y caña- . Mientras, los hombres que llegaban de otros lados, traían el ganado a los corrales que estaban cerca de la casa, preparaban el asado con cuero y organizaban las herramientas que serían necesarias para captar, marcar y cortar osamentas, tarea fundamental en la yerra. En la hora central de la celebración, salían de a uno los terneros que a la fuerza del abrazo de tres hombres lo apretaban contra el piso y un cuarto corta los cuernos, el escroto y le extirpa los testículos y los lanza a las brasas que sostienen los hierros calientes de la firma de propiedad del ganadero. Una vez terminado el novillo le resta atravesar un túnel humano que lo rodea con lazos hambrientos por atraparlos, para llegar de vuelta a pastar en el campo. Por el final del cortejo estaba yo, con mi lazo y sin mucho tino, intentando imitar los movimientos de los hombres de campo.

Una vez terminado el trabajo, se comió y bebió, mientras un payador tomó la guitarra y le dedicó una chanza a cada uno de los jóvenes ciudadanos que allí nos encontrábamos. Al caer la tarde, el truco siguió en el galpón con la peonada, cargada de marcas en el cuerpo de las luchas que emprendían para domar el ganado. Aquel acercamiento impregnó mis sentidos de un modo tal que la curiosidad quedó rumiando varios años después.

En el 2006-7 participé de un equipo interdisciplinario, dirigido por Ing. Agr. Gabriela Cruz (Facultad de Agronomía-UdelaR), sobre la vulnerabilidad de los sistemas ganaderos de basalto superficial del este de Salto ante la variabilidad climática financiado por el InterAmerican Institute for Global Change Research. Aquella fue una oportunidad para recorrer el este de Salto, y allí conocer lugares casi desprovistos del Estado. La radio sin embargo estaba en todos lados. Entonces conocí el basalto superficial, sus postes atrapados por piedras, un número casi infinito de ovejas intercaladas por ocasionales bovinos, y hombres solos entre las piedras del basalto. Cerca de Sopas, donde el movimiento ruralista comenzó su caldo de cultivo, los ganaderos me explicaron lo que significaba el gremialismo, la patria y las fiestas gauchas.

En el 2008 integré en otro equipo interdisciplinario que estudiaba el crecimiento de los biocomustibles en el bioma pampa y sus efectos sobre la ganadería. Esta fue una oportunidad no sólo para seguir realizando trabajo de campo en el norte del país, sino también para viajar y habitar otras realidades rurales latinoamericanas en donde las topografías comenzaban a cambiar²⁷. Este proyecto me becó durante un año para que al tiempo que participaba del trabajo de campo del proyecto, dirigiera mi tesis de maestría para intentar explicar los cambios culturales, si es que existía, en la ganadería de Uruguay en el proceso global de cambio de uso de suelo. Esto, que parecía una agenda de investigación sencilla, me costó tiempo de elaboración en un mar de antecedentes de las ciencias sociales, que trataba a la ganadería con la vara de la modernización y el estancamiento productivo. Poco se sabía, salvo por las fuentes literarias, de qué se trataba aquello que solemos llamar la cultura, y por qué la ganadería seguía siendo la imagen más recurrente al sentido de lo rural. Para mí las experiencias de campo eran todas experiencias nuevas, reveladoras.

La participación en ese equipo me permitió comenzar a estudiar sistemáticamente la ganadería, para ir recorriendo las ideas que fueron surgiendo durante mis estadías camperas, y habitar el mundo de la ingeniería agronómica. Pronto comencé a comprender el mundo de que estaba hecho la disciplina agronómica, y a discutir mis hipótesis, ya no sólo buscando la consulta sino también como espacio de observación y notas de campo. Habitar la Facultad de Agronomía, el Instituto Plan Agropecuario, el Ministerio de Ganadería y Pesca fue educando mi atención en un sentido peculiar.

Entre el 2009 y el 2010 he consultado distintos informantes calificados, quiero decir, a personas que por su profesión o trabajo son *familiares*²⁸ del mundo rural, a partir de

²⁷ Entonces trabajé quince días en el Callejón de Huaylas, Perú, con campesinos ganaderos que estaban viendo el crecimiento de la forestación y la soja, desplazando sus cultivos tradicionales; y luego, a Amazonía Oriental, en el Estado de Pará, Brasil, con caboclos agricultores –café, cacao y otros frutales- y ganaderos, que también veían crecer la soja en la selva. Esta experiencia no sólo nutrió mi conocimiento en un sentido general, también me permitió dos cosas: pensar por analogía el caso de la ganadería uruguaya del norte del país, y atender la asociación entre una agenda ambiental y otra de diversidad cultural que iba creciendo en el continente.

²⁸ Por familiares comprendo lo contrario a lo exótico y abarcó intelectuales, productores y administradores de establecimientos agropecuarios, políticos del partido nacional y frente amplio, como técnicos agrónomos y veterinarios.

los cuales fui discutiendo de qué se trataba la controversia que crecía por ese tiempo por la legitimidad de uso de la tierra; o de otro modo, de qué se trata la identidad ganadera en campo natural.

SATURACION.

Se buscó lograr saturar²⁹ en dos dimensiones: en torno a la fuente de legitimidad para la explotación de la tierra y sobre los usos competitivos. Para ello se estudió en tres unidades de análisis: la estancia, el pueblo-ciudad, y las fiestas públicas (remate y Fiesta de la Patria Gaucha).

La muestra se construyó en base a la prevalencia de campo natural en los establecimientos seleccionados y en la heterogeneidad de modos de llevar la ganadería entre pequeños y medianos productores, quienes habitualmente radican allí en el establecimiento. En las entrevistas se clasificarán por sexo, años de habitación en los campos naturales, edad y hectáreas totales de explotación (h/m, X años, edad, hás). Se consideró alcanzada la saturación teórica cuando la reiteración de las fuentes de legitimidad y las dimensiones, no resultaban novedosas en la agregación de entrevista y observación. La estrategia para conseguir entrevistados fue intentar dialogar con la zona y el pueblo de referencia, de esa manera un productor me llevaba a otro y un trabajador al pueblo, sin que necesariamente, quien me diera el primer contacto pudiera seguirme el trillo³⁰.

OPCIÓN POR EL CAMPO NATURAL EN BASALTO

Como se mencionó en el capítulo primero, la literatura que trataba el tema del estancamiento de la ganadería centraba el tema en la restricción forrajera, y el mayor problema de introducción de tecnología y asesoramiento técnico en la ganadería del

²⁹ El criterio de saturación, significa en el marco de un estudio de caso, que el investigador añade unidades de información hasta el punto en el cual la diferencia entre la nueva información y la obtenida previamente sea pequeña (Bauer y Aarts, 2000).

³⁰ Una de los aspectos a reservar es la identidad de quienes conversaron conmigo, en particular, porque muchos compartieron sus vidas privadas al momento que abrieron sus casas para recibirme, y donde la mayor parte de la información fue registrada en mis notas. Los primeros contactos me los dieron en el Plan Agropecuario luego de intentar una llegada infructuosa por el INIA.

norte del país. El paquete neozelandés que se introdujo en la década del sesenta (praderas artificiales, siembra en cobertura y fertilizantes fosfatados) tuvo una introducción menor al promedio nacional en las zonas norte y centro-este, y con la incorporación sólo de los aspectos del paquete que no implicaban la rotura definitiva del suelo (Paolino, *en* Moraes, 2001) En el año agrícola 2008-2009 el porcentaje de tierra mejorada del total de superficie en pastoreo para Tacuarembó es del 8%, en Rivera el 10,6% y Salto el 5,4% (MGAP, 2011: 74). La discusión sobre cómo se deben manejar estas tierras clasificaba las zonas ganaderas en tradicionales-progresistas, rutinarios-innovadores, emprendidas por una racionalidad menos a más capitalistas.

En el norte del país y en particular sobre el basalto y cristalino (ocupa buena parte de Rivera, Tacuarembó, Salto, Cerro Largo y Artigas) se desarrolla mayormente la ganadería a campo natural³¹. Este espacio ha sido tratado en la historiografía clásica, como vimos antes, como el más atrasado y tradicional del país. La adaptación regional del negocio ganadero de la región norte (Moraes, 2008) se realizó a base de campos naturales hasta nuestros días. Como antes se mencionó en Uruguay se le dice campo natural al ecosistema pastizales el cual ha sido modelado en sus funciones y composición por la herbivoría que cumple más de 400 años. Los pastizales ocupan un millón de kilómetros cuadrados en Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay; y sostiene una gran diversidad biológica (1600 especies de plantas vasculares, 69 mamíferos, 211 aves, 31 reptiles, 23 anfibios y 49 especies de peces de aguas continentales)³². El ecosistema de pastizales es área protegida del Sistema Nacional de Áreas protegidas en varios puntos (Arerunguá, Laureles) en donde se promueven manejos que a mediados del siglo pasado hubiesen sido calificados, al menos, de rutinarios³³.

³¹ En las declaraciones de DICOSE que se publican en la web del MGAP (www.mgap.gub.uy) muestran que en el departamento de Tacuarembó el área mejorada (praderas artificiales, campos mejorados, fertilizados y cultivo de forrajes) es en 2011 el 3,6%, en Rivera el 5,7% y Salto el 2,7%. Donde se encuentra mayor superficie mejorada es en tierras de índice coneat mayor a cien y con lechería como actividad principal.

³² www.pastizalesdelconosur.org

³³ Lapetina, J. (2011) Introducción de las Buenas Prácticas para la Ganadería en Áreas Protegidas. SNAP-MVOTMA

El conflicto por la legitimidad de uso de la tierra se palpa por la llegada de los ganaderos del sur y la multiplicación del cultivo de árboles. El crecimiento de la forestación es una innovación en los horizontes de los establecimientos ganaderos, incluso en algunas zonas han “encerrado” con bosquetes a los establecimientos ganaderos.

INTELECTUALES ORGÁNICOS DE LA GANADERÍA

El IPA nació como respuesta pública, y con el asesoramiento externo (BIRF-FAO) en 1961, para salir del estancamiento productivo de la ganadería a través de una oferta tecnológica que eliminara la restricción forrajera (paquete neocelandés) financiada con deuda pública [77.7 millones de dólares en extensión y crédito para compra de insumos (Astori, 1979)]. Aquella empresa no tuvo mucho éxito en el norte, donde se dio la más baja introducción del modelo (Paolino *En: Moraes*, 2001) y algunos casos de claro fracaso, que llevaron al desarrollo de una historia negra institucional.

Sin embargo, el Plan es identificado hoy como un espacio desde dónde crece una voluntad política por la conservación de las pasturas naturales. Si bien no es una postura homogénea entre sus técnicos, es manifiesta esta intención. Mi viaje hacia Tacuarembó con productor agrícola ganadero y un Ingeniero agrónomo que lo asesora, comentaron conversando a lo largo de la ruta 5, que en el Plan hay unos ecologistas y otros más mixtos respecto al manejo de campo natural. Aunque la categoría de ecologistas no es adecuada según los actores del Plan, éste tiene varios integrantes que trabajan en la producción ganadera conservando el campo natural.

Por otra parte, el IPA ha organizado instancias regionales –norte del país y sur de Brasil- en donde se habla de una ganadería gaucha. Asistí en el 2009 a una de ellas organizada en la ciudad de Rivera en la cual académicos y sociedades nativistas, presentaron sus ideas sobre el gauchito y la ganadería gaucha. Entonces existía la visión sobre una posible extinción o reducción significativa de los ganaderos, desplazados por los agricultores y forestales que comenzaron a crecer a ritmos inusuales. Esto los ha vuelto mis informantes calificados por excelencia, no sólo por el acceso a

establecimientos ganaderos, sino también como fuente de pensamiento sobre la ganadería en el país.

Mi contacto con el IPA viene desde 2007 a partir de un trabajo sobre percepción de la sequía en el basalto este del departamento de Salto antes citado. Desde entonces sostenemos una relación abonada por la preocupación compartida por comprender el devenir de la ganadería, el modo en que las personas viven la ganadería y cómo elaboran su futuro. En la actualidad, esta institución esta compuesta por el interés privado, representado por las gremiales rurales, y por el público, a través del ministerio especializado. En este sentido, y para la búsqueda de ésta tesis, ha resultado vital el ingreso privilegiado al mundo ganadero y rural poblado de intereses y perspectivas.

La entrada al campo comenzó con una jornada sobre Manejo y Conservación de Pasturas Naturales organizada por la Asociación Rural de Tacuarembó y el Instituto Plan Agropecuario (IPA). Este espacio no sólo me permitió el acceso a productores en campos naturales, también me abrió las puertas a un momento de encuentro de una propuesta técnica sobre manejo de pasturas y los ganaderos de basalto, fenómeno que ha sido un rompecabezas de la cuestión ganadera durante todo el siglo pasado. Aquella fue una instancia de observación privilegiada.

En conjunto con el director de la regional norte y litoral del país del IPA identificamos dos productores por departamento, buscando que fueran ganaderos en campos naturales y que ambos tuvieran una trayectoria distinta, con predios más grandes o más chicos. A partir de los productores identificados y contactados, me trasladé a sus establecimientos y a partir de allí, contacté con los vecinos y los vecinos de vecinos que cumplieran la propiedad de hacer ganadería en campos naturales. El trabajo de campo me llevó un mes recorriendo estancias, viviendo en los establecimientos que me abrieron sus puertas, realizando las recorridas con los trabajadores y en algunos casos, también con los productores. En la ruta 27 me invitaron a un remate rural, en donde realicé observación, me enseñaron a comprar ganado y conocí a rematadores, consignatarios y a varios de los entrevistados actuando en colectivo.

Al finalizar la recorrida de campo, volví a la ciudad de Tacuarembó, *el pago más grande de la patria*³⁴, para cerrar con mi segunda participación en la Fiesta de la Patria Gaucha.

DEFINICIÓN DE TÉCNICAS

Durante el curso de la investigación, que comenzó a explorarse antes del diseño, se llevó un diario de campo o bitácora, en donde se registran las observaciones de campo, las sugerencias teóricas y literarias, así como datos de las conversaciones ordinarias a partir de las cuales surgían categorías nativas que dieron cuenta de una ontología ganadera. Llevar el diario de campo fue una tarea trabajosa pero muy útil para un proceso continuo de análisis. En general surgen elementos de descripciones y ligazones conceptuales que se pierden de vista de no llevar un registro sistemático. Además el diario revela el modo en que como los investigadores, vamos especializando la mirada, nos advierte de los riesgos de una extrema familiarización con el grupo en el que se estudia, obligándonos a retirarnos al extrañamiento y volver a ubicar por defecto la posición del investigador. En resumen, es una bitácora de la trayectoria intelectual de quien investiga y un recurso valioso para el conjunto de la investigación.

La técnica de la entrevista fue aplicada en profundidad, esto es, buscando relevar la organización del mundo del actor (recordemos que la primer premisa de este trabajo es seguirlo sin importar las consecuencias), así se pudo obtener las asociaciones, los ensamblados de quienes hablan. La técnica permite relevar el mundo como realmente es para las personas, sus justificaciones de las acciones propias y de otros, las legítimas y las que no lo son; sobre su pertenencia a un grupo y la participación de otros, quienes no son del grupo y quienes no participan; y en el conjunto del análisis descubrir los mecanismos de estabilización que vuelven prematuramente las cuestiones de interés en cuestiones de hecho. Las entrevistas en profundidad son una herramienta sin comparación para poder desplegar las metafísicas empíricas de los

³⁴ Así se autodenomina el departamento a través de las voces del gobierno departamental, se afirman como cuna de las tradiciones que se revisten durante la Fiesta de la Patria Gaucha y en su vasto territorio poblado de vacas y paisanos.

actores. Este trabajo requiere de empatía y sensibilidad del investigador para generar un ambiente de confianza, distensión y relevancia de aquello que se cuenta. La destreza requerida del investigador es desarrollada en la práctica sucesiva de trabajos de este tipo, no se logra aprender de otra forma que observando otras entrevistas y realizando las propias, no se aprende leyendo, es un *savoir faire* del científico social.

Como se señaló anteriormente, durante el trabajo también se planificó la observación directa durante las entrevistas atendiendo las características ambientales del lugar nativo y en los ámbitos naturales de la ingeniería agronómica. También se desarrolló en instancias habilitadas de colectivos como ser: congresos gremiales, fiestas criollas, remates. La fuente de información de la observación directa incorporó también la mirada comparativa, esto es, no sólo registro aquello que se percibe, sino también lo que no se encuentra derivado del trabajo comparativo que se despliega durante la investigación. El pensamiento analógico es siempre útil para poder redescubrir propiedades, que fluyan de la teoría y la experiencia, así como de la comparación con grupos equivalentes de otros territorios; habilitando así modalidades más abstractas de las similitudes y diferencias (Strauss y Corbin, 1990)

El análisis de fuentes literarias, ofrece una fuente secundaria de datos que estimula preguntas y sensibilidad sobre el problema de investigación. La literatura técnica ofrece no sólo el punto de partida de otros investigadores, lo cual advierte la novedad del propio, sino también porque inserta el trabajo propio en un devenir colectivo de un tipo de agrupamiento científico. La lectura de trabajos de tipo filosóficos es una fuente constante para el surgimiento de preguntas y la domesticación de la sensibilidad de quien observa, nos vuelve sobre nuestra epistemología, nos extraña de nuestra propia disciplina de manera de volver a ella con un sayo más holgado.

* * *

CAPÍTULO IV

LAS PROPIEDADES DEL CAMPO NATURAL

“‘Moderno’ ...es asimétrico dos veces: designa un quiebre en el pasaje regular del tiempo, y un combate en el que hay vencederos y vencidos. Si hoy en día tantos contemporáneos vacilan en emplear ese adjetivo, si lo calificamos mediante preposiciones, es porque no nos sentimos tan seguros de mantener esa doble asimetría...”(Latour, 2007:27)

El siglo XIX es resumido rápidamente como un largo proceso de ensayos de institucionalidad, en la que cada intento sufrió un destino fatal. En el recorte que se acostumbra para comenzar una explicación sobre el siglo XX, comienza en lo que se dio en llamar el surgimiento de la ganadería moderna durante el gobierno de Lorenzo Latorre. Así 1875 es el momento inaugural de los cambios tecnológicos. Es que con la llegada al gobierno del *paladín político del gremio de los hacendados* (Barrán y Nahum, 1967) se marca el comienzo de otro tiempo, del comienzo de un nuevo escenario donde el progreso y las imágenes del futuro comenzaron a utilizarse como moneda de cambio para la legitimidad. La definición de la propiedad privada, garantizada por el Código Rural, resolvió las controversias sobre la legitimidad de los documentos de propiedad. La confusión sobre la propiedad no sólo incluía varias salidas fiscales –muchos títulos para el mismo predio- sobre la misma tierra, sino también sobre la propiedad de tierras fiscales³⁵. En Montevideo se fue generando una jurisprudencia debido a la nutrida concurrencia de pleitos entre particulares por los títulos de tierras, que tendió a aclararse en el novecientos. La propiedad privada de la

³⁵ “La lucha por la tierra fue una constante del siglo XIX que influyó notoriamente en los ‘tiempos revueltos’ sucedidos entre 1811 y 1875. Cada gobierno montevidiano -¡y hubo siete entre 1811 y 1828!- concedió campos a sus aliados políticos y los negó o confiscó a sus enemigos.” (Barrán y Nahum, 1967:104)

tierra se delimitó con tanto vigor institucional que incluyeron en esta oportunidad del Código Rural de 1875, la propiedad de los montes y las aguadas, que hasta entonces eran públicos y de uso común³⁶. Nada quedó de derecho colectivo.

Antes de entrar al momento del protagonismo moderno, es necesario rastrear los movimientos que realizaron los estancieros para llegar al novecientos como una organización progresista que prometía futuros inteligentes. Con el antecedente de la Junta de Hacendados, algunos estancieros comenzaron a juntarse para expresar su voz sin mediación de los partidos políticos, responsables de las pérdidas derivadas de las guerras civiles hasta el momento. Lo primero era organizar una serie de acuerdos por los que velar y conseguir el mayor apoyo posible de los distintos puntos del país.

Por entonces, además de los hacendados criollos y españoles, se podían encontrar hacendados británicos, franceses, alemanes y una gran mayoría brasileña³⁷, radicada ésta última al norte y este del país Este (Salto, Artigas, Tacuarembó, Cerro Largo, Rivera, Rocha). Aunque el norte la representación brasileña era el 27% del total de los propietarios extranjeros, no superaron el 1% de la integración a la Asociación Rural del Uruguay (ARU), creada a instancias de otro grupo, distinto del norte, los progresistas propietarios de origen europeo (Barrán y Nahum, 1967). Entonces el norte era la imagen opuesta al progreso. La mirada reciente de aquel presente olvidaba contabilizar la *pradera perdida* (Moraes, 2001), en un supuesto de colonización blanca, letrada y desde el sur al norte (Moraes, 2008).

La ARU se erige a partir de una elite rural urbana, estancieros inmigrantes progresistas, que venían del comercio y la industria, ocupaban una posición particular

³⁶ "...la completa privatización de los montes ubicados dentro de los terrenos poseídos por los particulares, lo que antes del Código y de acuerdo a las Leyes de Indias y acto legislativo de los gobiernos anteriores a 1876, eran considerados públicos y de uso común. Los hacendados borran así de un plumazo una fuente importante de los derechos colectivos sobre la tierra, haciendo triunfar con plenitud el derecho de la propiedad privada." (Barrán y Nahum, 1967:503)

³⁷ "La inmigración que más nos interesa, por lo tanto, inglesa, alemana y francesa, se estableció en lo que, ya lo hemos dicho varias veces, fue la zona más evolucionada y progresista del país. En el norte, junto al predominio del vacuno criollo se daba también el predominio del hacendado brasileño. En este año de 1884, de los 6.872 de esa nacionalidad 5.741 o sea el 83% se hallaba establecidos en el Norte y Este (Salto, Artigas, Tacuarembó, Cerro Largo, Rivera, Rocha)" (Barrán y Nahum, 1967: 325-6) Los autores señalan que la geografía no explica solitariamente el atraso relativo del norte, sino su problema de comunicación y la cercanía con una región menos desarrollada, Rio Grande del Sur.

caracterizada por su vinculación con *formas evolucionadas del negocio capitalista*³⁸ (Barrán y Nahum, 1967). Se desprende del tratamiento de los historiadores que esta característica estaba ausente entre los hacendados del norte. Entre los perfiles de socios se podían advertir tres tipos: los que se dedicaban a realizar el perfeccionamiento de las razas y la modernización de sus establecimientos; los militantes, dirigentes del nuevo gremio; y el tradicional, del norte, que como nos referimos antes, escasamente integraron la gremial (Barrán y Nahum, 1967). Así como en Europa los nobles rápidamente realizaron un movimiento a favor del conocimiento científico en el contexto de la *agromanié* (Pan Montojo, 2007), los criollos y los inmigrantes en Uruguay reclamaron rápidamente el título de progresistas para la legitimidad en el uso de sus tierras. Pero la necesidad no sólo era postularse como líderes de la transformación a la altura del nuevo tiempo, sino también el objetivo de desmenuzar “*esas briznas de trapos que hicieron su tiempo*” (Ordoñana, 1869: 42)

Para marcar con claridad la voluntad de promover el arte y la ciencia en la producción agraria la ARU edita una revista que divulgaría los estudios de algunos de los más intelectuales de sus afiliados y distintas posiciones políticas³⁹. La propuesta de la revista era casi docente, una pedagogía del futuro en la que se anhelaba los paisajes tecnológicos de Estados Unidos, que les permitiera dejar atrás el “carácter de pastores a la rutina, por el [carácter] agro-pecuario al movimiento del siglo” (Ordoñana, *En: Barrán y Nahum, 1967b: 52*)

El nuevo siglo necesitaba el impulso de imágenes nuevas y valoradas en aquellos lugares que para entonces lideraban el camino del progreso. El conocimiento era

³⁸ Los autores intentan comprender el carácter emprendedor e innovador de estos estancieros a partir de su relación con otras formas de capitalismo –comercio, banca- y de agricultura en países del norte. Alcides Beretta toma esta pista para comprender el proceso de innovación entre los vitivinicultores, atribuyéndole a los extranjeros un ethos empresarial que encabeza la vanguardia, en la lectura de manuales y referentes europeos.

³⁹ Cabe destacar que el tiraje de la Revista excedía con creces el número de sus socios que apenas pasaban el centenar, porque se repartía entre posiciones estratégicas, (agentes diplomáticos de la república, cónsules en el extranjero, inspectores de instrucción pública, escuelas rurales, ministerio, oficinas públicas, juzgados de paz, comisarios, juntas económicas administrativas, jefes políticos) con el objetivo de divulgar su pensamiento sin intermediación. (Barrán y Nahum, 1967)

preciso para poder implementar una transformación en el modo de hacer ganadería hasta entonces guiado fundamentalmente por la experiencia.

Dejamos nuestra condición de pastores primitivos y nos acercamos a la condición ya industrial de la Alemania; este paso suprime multitud de brazos innecesarios en el potrero, pero esos brazos se dirigen o se inclinan a las industrias que se desprenden de la nueva ganadería y hacen roturaciones, siembran forrajes y hacen ganadería agronómica, que es la ganadería del cebo o estabulación con todos sus detalles. (Ordoñana en Barrán y Nahum, 1967: 373)

Una vez establecida y consolidada la propiedad privada de las tierras (de sus bosques y aguadas), la controversia crecía en torno al uso que se le daba a las propiedades. La ganadería extensiva, que en el norte encontró su mayor reducto, le daba continuidad en el tiempo, a un modelo de relaciones humanas (y con lo no-humano) que se quería dejar atrás. La ARU tenía un mensaje claro sobre ella. Llamándola ganadería rutinaria denominaba una práctica que por conservadora no permitía desarrollar el potencial racional de la explotación y el negocio agropecuario. Los reformistas del gobierno del Batlle agudizaron la controversia, fomentando el modelo agrícola como aquel dispuesto a la transformación de la naturaleza al servicio del crecimiento del país a través de la ciencia.

La agricultura, una y otra vez presentada por los voceros del reformismo⁴⁰, asociaba a su proceso el mérito del conocimiento y el esfuerzo del trabajo, opuesto a la fortuna y herencia familiar con la que se desenvolvía la ganadería. Además tenía un componente disciplinador, en cuanto a la parcelación de las tierras y la posibilidad de emplear más personas que trazasen futuros familiares agrícolas; contrario al despoblamiento y las revueltas caudillescas⁴¹. La controversia en torno a la

⁴⁰ Reformismo le llaman Barrán y Nahum a las fuerzas transformadoras habilitadas por el Batllismo tendientes a reconfigurar el orden y jerarquía de las relaciones entre las personas, cuestionando el devenir sobre la preocupación y compromiso con un futuro superior que era necesario forjar.

⁴¹ En la revista de la ARU de 1882, se anuncia la desaparición del gaucho, símbolo de esos hombres que habían enfrentado, junto con sus caudillos, las gestas de independencia nacional, y luego de resistencia del mundo rural contra el urbano. "hoy mismo ya no se encuentra su verdadero tipo, su tipo primitivo, salvo muy raras excepciones. Tenemos en su lugar una nueva generación que aparece sobre

legitimidad de la propiedad de la tierra, se planteaba en términos de problemas de eficiencia y racionalidad, dejando intacta la sagrada propiedad⁴². La agricultura comenzó a ser una respuesta al latifundio⁴³, que para la época no era otra cosa que ganadería. Como señalan Barrán y Nahum, “el reformismo había así creado una imagen del estanciero opuesta punto por punto a la que difundiera la Asociación Rural desde su creación en 1871.” (1981:82)

La ganadería, tratada como idéntica al latifundio facilitó una confusión, entre lo productivo y la vida rural⁴⁴, que le será muy caro al progresismo de entonces, y más tarde también, porque entonces comienza a sistematizarse un silogismo de larga duración. La imagen de un futuro promisorio incluía un país estriado por un gran arado, transformando las tierras subutilizadas por el latifundio, en producciones acordes al canon internacional. Entre los reformistas existió un grupo minoritario que combinaba la agricultura con la ganadería, entre los que se encontraba Eduardo Acevedo, pieza clave en la implementación de algunas de las ideas reformistas (Bonfanti, 2007)

La creación de la Facultad de Agronomía⁴⁵ no fue aislada sino pensada como parte de un sistema de innovación, diríamos hoy, destinado a erradicar el latifundio y promover el modernismo en el campo (Moraes, 2001). En esta clave, se crearon también la Facultad de Veterinaria y el Instituto Fitotécnico y Semillero Nacional (posteriormente “La Estanzuela”), destinadas a formar los técnicos necesarios para transformar la textura y las relaciones con la tierra, los animales y las personas. La

la misma escena, en los momentos en que una época de transición, cambia las condiciones de vida, y hace más difícil la existencia del gaucho, abandonándola como la abandona a sus antiguos hábitos y costumbres (Barrán y Nahum, 1967: 261).

⁴² El reformismo radical postuló el problema de la legitimidad de la propiedad privada sobre la tierra, aunque la cautela política “les aconsejaba actuar como si ese derecho tuviera todavía valor ético.” (Barrán y Nahum, 1981:83)

⁴³ “El reformismo comenzó a utilizarla en un ambiente donde el uso era habitual y académico. (...) en 1900 describía, aunque negativamente, un mundo que nadie hasta ese momento en el Uruguay había puesto seriamente en tela de juicio.” (Barrán y Nahum, 1981:7)

⁴⁴ “Al atacar indiscriminadamente latifundio y ganadería, el reformismo mezcló dos conceptos: uno vinculado a lo social; el otro, definitorio de una actividad económica.(...) Feliz ‘equivocación’, como veremos, que dio argumentos realistas a los defensores del modelo, quienes no se autodenominaron latifundistas, sino ‘ganaderos’ y ‘terratenientes’.”(Barrán y Nahum, 1981:80)

⁴⁵ *Mens agitat molem* (la mente mueve la materia de Eneida Virgilio) decía en la entrada del edificio donde se dictaron las clases de agronomía en la Universidad de Montevideo en 1906 (Bonfanti, 2007)

Facultad de Agronomía, nace con el impulso de la agricultura, que para entonces ya había sido presentada como una doble estrategia de modernización⁴⁶. Sin embargo, no todos estuvieron de acuerdo con la creación de tal sistema, no sólo porque incrementaba los gastos públicos, sino sobretudo porque introducía una razón objetivable de la verdad respecto a la producción y destinos de las tierras nacionales.

Por otra parte, el debate estuvo pautado entre el conocimiento que provenía de la experiencia y aquel que se introducía con el nuevo lenguaje, el del triunfo de la ciencia aplicada a la producción y la racionalización del conocimiento por medio de la estadística (Barrán y Nahum, 1981; Moraes, 2008). El debate en torno a la formación de ingenieros agrónomos para liderar los principales cambios tuvo sus detractores, quienes seguirán sosteniendo la primacía del *libro de la experiencia* sobre el libro de los ingenieros en la definición del rumbo de sus estancias. La necesidad, decían quienes no querían ingenieros, era un asistente con una formación menor, *obreros inteligentes*⁴⁷ que acompañen el conocimiento que posee el estanciero que conoce sus tierras, en lugar de formar doctores⁴⁸ de agronomía que engrosarían las filas de los desocupados intelectuales (Ruiz et al, 2007)..

Como vimos antes no todos estarían en contra, la elite rural urbana que dirigía a la ARU apoyó este proyecto, como otros anteriores⁴⁹, que buscaban difundir el conocimiento agronómico. Al crear la Facultad de Agronomía en 1906 el gobierno se aseguró el bagaje intelectual con la contratación de Backhaus, un intelectual alemán a través del cual el país apostaba adelantar varios pasos en el camino del progreso en las

⁴⁶ “La agricultura se convertirá así en una actividad útil, más que por sus posibles resultados económicos –que como hemos vistos eran muy escasos-, por su función tranquilizadora del medio y de subordinación económica y social de la gran masa de la población rural, a la pequeña minoría de ganaderos reformistas. (Barrán y Nahum, 1967: 371)

⁴⁷ Con esa expresión se referían a la capacitación de los hijos de los trabajadores rurales para asistir sus decisiones como experimentados ganaderos (Ruiz, 2007).

⁴⁸ El término doctor se aplicaba despectivamente a quienes teniendo el título de abogado habitaban la ciudad y pretendían liderar la conducción del país y sus fuerzas productivas. Justamente son quienes defienden la lógica de la ingeniería agronómica contra el atraso que representaba la ganadería extensiva mayormente ubicada al norte del país.

⁴⁹ Respecto de la prédica de la ARU “Fue evidente que esta prédica influenció los intentos de organizar una escuela de agricultura y una granja experimental, promovidos por el Poder Ejecutivo. Intentos reiterados si se considera cuatro en el último cuarto de siglo: 1877, 1885, 1890 y 1894. (Bonfanti, 2007: 3-4)

ricas tierras nacionales⁵⁰. La imagen del futuro auguraba dar vueltas las tierras hasta alcanzar, e incluso superar la riqueza y el progreso de Estados Unidos y Alemania.

La tecnología como fuente de futuros positivos para el mundo rural ha sido moneda frecuente entre la elite rural urbana, los soñadores batllistas, la ingeniería agronómica y los análisis posteriores que realizaran algunas disciplinas sobre el comportamiento más o menos capitalista del mundo agrario. La introducción de innovaciones tecnológicas producirían un cambio social a favor del desarrollo capitalista nacional, así fue el proyecto “reformista” del liberalismo (Pan Montojo, 2007). La creación de la ingeniería agronómica impulsaba el progreso material y social, “porque podían aportar respuestas tecnológicas a las necesidades humanas (...) porque su propia formación y su carrera profesional se podían ofrecer como modelo de una sociedad meritocrática, dirigida por los mejores en términos de talentos, trabajo personal y aportación a la nación, y fundada en la objetividad científica, en el análisis racional de los hechos naturales y sociales.” (Pan Montojo, 2007). La apuesta a la ingeniería agronómica se sostuvo sobre la preñación de estadios primitivos y arcaizantes que poblaban el territorio nacional desde tiempos coloniales. Por lo tanto, hacia una re-colonización del campo a través de la explotación científica ha sido una tensión permanente en los proyectos nacionales.

El tema central de la cuestión rural era desarrollar la agricultura en la mayor parte posible y hacer de la ganadería tradicional o rutinaria una agronómica, diferenciadas por la introducción de tecnología. En efecto, los proyectos nacionales de desarrollo del capitalismo agrario en Uruguay supusieron la pobreza tecnológica del modelo anterior que apenas brillaba en el acero del alambrado.

Aquí quiero detenerme de manera de comprender cómo entonces, así como posteriormente, se entiende la idea de tecnología y dónde se produce. Este punto es importante porque el programa de investigación social sobre la ganadería del siglo XX se ha desarrollado en dos líneas: por un lado, la del estudio sobre el estancamiento

⁵⁰ El futuro de los uruguayos era muy alentador, ya que «si saben aprovechar ahora las experiencias científicas de otras naciones, están destinados, en la agronomía, a marchar a la vanguardia de los

ganadero y por el otro, sobre los procesos de modernización (Moraes, 2001). En ambos desarrollos, señala Moraes, el tratamiento de la ganadería y los ganaderos fue siempre entre pares de opuestos, identificando capitalistas y pre-capitalistas, tradicionales y progresistas, innovadores y rutinarios (2001).

La comparación no dicha, común al pensamiento intelectual del siglo pasado radicaba en que “se considere atrasado todo sistema productivo (y la ganadería del Norte configuraba un sistema productivo de carácter regional) que no sea igual a alguno predeterminando como modelo y patrón de medida” (Moraes, 2001:92). Entonces se buscaba la introducción de artefactos, fertilizantes sintetizados y forrajes foráneos, entre otros, como sinónimo de pericia tecnológica traducida por la ingeniería agronómica. La necesidad de objetivación en *cosas* y en *cosas* que circulaban en los faros tecnológicos de Europa⁵¹, representan la posibilidad de equivalencia con los estados más desarrollados de entonces. En este sentido, el acceso presente a un futuro de progreso.

La tecnología como proceso, el crecimiento de destrezas y conocimiento de manera activa en una institución o grupo de personas, será una concepción que llegará a finales del siglo XX para asistir los estudios de desempeño (Moraes, 2001). Entonces la ganadería no es considerada como portadora de tecnología alguna, a no ser por la que usaban los progresistas. En palabras de Ordoñana, habían dedicado su tiempo a la *modelación de animales en distintos conceptos*⁵² en el mandato del mejoramiento de las razas. En esto sí habían cumplido su compromiso con el progreso.

Las primeras investigaciones en tecnologías nativas para hacer ganadería en campo natural comenzaron en la década del treinta y fueron lideradas por Ing. Agr. Bernardo Rosegunrtt. El esfuerzo por innovar en el manejo del pastizal fue financiado por las Estancias y Cabañas Gallinal Heber (ECGH), con el apoyo de José Pedro Gallinal, quien participara de la primera de una serie de seis publicaciones. Las ECGH cedieron

primeros pueblos del universo»[discurso de Backhaus en la innaguración de la piedra fundamental de FAGRO]” (Bonfanti, 2007)

⁵¹ Alemania tenía más de doscientas revistas de agronomía hacia fines del siglo XIX y representaba la punta tecnológica de Europa, le seguían Francia e Inglaterra y más atrás España (Pan Montojo, 2007).

potreros para la investigación en las distintas estancias, lo cual sumaba una superficie de 150 mil hectáreas, las herramientas necesarias, el apoyo de los peones y capataces, una casa para los investigadores y la publicación de seis librillos con los resultados bajo el título *Estudio de las Praderas Naturales de Uruguay*. Las ECGH también lideraron el proceso, con el compromiso directo de Alberto Gallinal Heber, de adopción de una imagen futuro entre Australia, Estados Unidos y Nueva Zelanda y finalmente, la opción definitiva por Nueva Zelanda y su paquete tecnológico.

La Facultad de Agronomía y los estudiantes recibieron apoyo financiero, mediante donaciones y becas, de miembros de la ARU como demostración del compromiso con el proyecto agrario reformista (Ruiz et al, 2007). Como dijimos antes, la ARU divulgó a través de su revista algunos principios tecnológicos primero, escritos por los prohombres de la ganadería; y luego, por profesionales especializados, los ingenieros agrónomos. Otra fuente de divulgación de principios tecnológicos fue la empresa de Ferrocarriles Central Uruguay, que distribuía en sus estaciones una Revista, donde el Ing. Carlos Praderi dirigía la columna *Fomento de la producción*, promoviendo la agricultura y la granja (Jacob, 2006). Praderi también participó de la pedagogía agronómica a través de columnas de promoción de la agronomía en el diario batllista *EL DÍA*. Para él, la ingeniería agronómica tenía el desafío de “multiplicar los productos naturales de toda la república, modificando los conocidos, dando vida a los ignorados.” (Praderi, 1908:14)

En 1908 la ARU organiza una conferencia para divulgar la *importancia de la ingeniería agronómica*, leída por el entonces estudiante de Ingeniería Agronómica Carlos Praderi. Su disertación muestra con claridad el origen del contrapunto⁵³ entre la percepción de lo posible en campo natural, donde la ganadería regional del norte del país⁵⁴ era la referencia inmediata; y la imaginación de la ingeniería agronómica

⁵² Así se refería Ordoñana sobre el trabajo del ganadero, que contrario al naturalista, debía moldear el animal para el fin de la empresa. (Barrán y Nahum, 1967)

⁵³ (Del b. lat. [*cantus*] *contrapunctus*). 1. m. *Mús.* Concordancia armoniosa de voces contrapuestas. 2. m. Arte de combinar, según ciertas reglas, dos o más melodías diferentes. 3. m. Contraste entre dos cosas simultáneas. <http://buscon.rae.es/drae/srv/search?id=F7QRXTaeKDXX21f3vZQm>

⁵⁴ En el análisis sobre desempeños tecnológicos, Mores concluye “los ganaderos capitalistas no mostraron un perfil homogéneo; la distinción entre “progresistas” y “tradicionales” tan cara a la historiografía clásica expresa una diferenciación regional donde operaban factores medioambientales, geográficos y demográficos, así como rutinas y trayectorias de aprendizaje adecuadas a éstos. Pero esta

impulsada por los *progresistas*⁵⁵. La propuesta de la agronomía es educar la atención hacia *paisajes agrarios* futuros, poblado de riquezas y bienestar, en el cual todo es productivo y por lo tanto, no hay límite para la utilidad.

Dos percepciones distintas sobre la tierra y el cielo comenzaron a explicitarse en la tensión entre la ingeniería agronómica y la ganadería extensiva que llevaba ya varios lustros habitando el territorio nacional. El contrapunto, que se sistematiza a principios del siglo pasado, se hace en dos paisajes que se irán mezclando como una colcha de retazos *-patchwork-*, texturando los campos en espacios lisos y estriados (Deleuze y Guattari, 2006).

Por un lado, la ganadería extensiva desarrolla una cosmología de lo *liso* caracterizado por océanos de poblaciones de hierbas y gramíneas que forman parches de colores que le dan un aspecto de extensiones homogéneas del tapiz, que varía en su movimiento (por viento), su aroma (lluvia, inflorescencia) y su color (luz). El *espacio liso* es una constante desde el período colonial, es decir, un *paisaje* que no había quebrado vencido ante el progreso. Difícilmente, este paisaje ofrecía atractivo entre los jóvenes agrónomos, que prefirieron la promesa transformadora fundamentada en la direccionalidad del cambio social derivado de la tecnología. La ganadería más antigua en habitar los pastizales naturales, había aprendido a moverse en ese mundo que creía haber domesticado al punto de concebir su propio devenir dentro de las leyes de la naturaleza⁵⁶.

La ingeniería agronómica, organizada desde las urbes, surge como parte de un “sistema de innovación” que imagina un futuro nacional signado por el progreso y el

heterogeneidad regional, que es también una diversidad de conductas racionales, no define una divisoria entre capitalistas y pre - capitalistas, ni entre capitalistas *innovadores* y entre capitalistas *rutinarios*, si no que describe una gama de estrategias posibles para obtener rentabilidad en el negocio de la ganadería capitalista.” (2001: 92)

⁵⁵ Nos referimos tanto al gobierno que impulsó el sistema de innovación para el agro así como a los que realizaron un giro a favor de las ideas de progreso en un contexto de controversia en torno a la legitimidad del uso del suelo a principios del siglo pasado. Esta relación se verá repetida un siglo más tarde, a instancias de los cambios de uso del suelo y la creciente intervención del Estado en la regulación de los usos.

⁵⁶ La externalidad de la naturaleza respecto de las relaciones entre los humanos, tenía la fortaleza de sostener sus propias reglas, las de las leyes naturales que al mismo tiempo envolvían el orden y la jerarquía entre las personas en un devenir al ritmo de las dilatadas praderas naturales.

conocimiento técnico. El suelo es separado del cielo y es visto como potencia a desarrollar a través de la sustitución de especies, las nativas por exóticas más rentables. La potencia es medida a través de curvas de respuesta del suelo⁵⁷, que habitualmente realizan los ingenieros agrónomos, se refieren a una idea volumétrica del suelo como tipo ideal, es decir, desimbricado del conjunto de relaciones en las que participa activamente (con la vida vegetal y animal, etc.). La ciudad, a través de los ingenieros agrónomos, desarrolla la ciencia que resiste la tierra, arando el volumen homogéneo en estado potencial (Deleuze & Guattari, 2004:524-525). Los *espacios estriados* suponen un corte con el ritmo de las líneas de los *espacios lisos* que unen el presente con el pasado colonial. Los paisajes agrarios que pintó Van Gogh resumen la estética de líneas que prefiere el impulso por estriar.

Los *espacios estriados* y los *espacios lisos* buscan darle forma a “lo rural” a partir del diseño de la topografía del campo y en la legitimidad para obtener recursos públicos para llevar a cabo los paisajes deseados. Los *espacios lisos* unen el presente, como ya señalamos, con el pasado colonial y en este sentido, continua un proceso de vida en un *tempo largo*, más bien lento y solemne. Atado a la *espacio liso* se extiende el gobierno del propietario (patrimonialista) de los dueños de estancias, donde con dificultad entra el Estado a través de caminos y rutas que no admiten la velocidad y se cierran con las lluvias.

Por otro lado, los *espacios estriados* suponen el aumento de velocidad del *tempo*, quizás *allegro*, marcado con el arado que baja y cala, y a la modernización de las relaciones sociales rurales que finalmente desplacen la lógica tradicional y pueble de ciudadanos los campos. En este sentido, cada imagen (liso o estriado) supone un agrupamiento deseable, y por defecto no deseable, que construye un tipo de identidad que se cierra frente a lo general y que repite de tal modo (cada uno en su *tempo*) que hace durable su existencia. La necesidad de ejercer activamente la diferencia para afirmar su existencia, se dirá, proviene del mismo esfuerzo que la repite, una y otra

⁵⁷ Una de las principales herramientas de la agronomía son las curvas de respuesta del suelo a la introducción de variables tales como fertilizante, agua, cultivos. La curva se expresa en una expresión espacial con tres ejes de modo de mostrar el movimiento volumétrico del suelo en la respuesta que da a x variable. Esta es la imagen paradigmática de la educación de la atención de la Ing. Agronómica.

vez contra lo general, a favor de una realidad del mundo más profunda y más artista (Deleuze, 2004).

La ganadería ocupaba la mayor superficie nacional durante buena parte del siglo XX⁵⁸, llegando a ser más del noventa por ciento de las superficies de los departamentos ubicados al noreste y centro del país. En este sentido, la necesidad de hacerla más productiva buscaba el aumento de la riqueza allí donde apenas se trabajaba con la potencial gracia natural. *“Nuestra ganadería misma, primitiva como es, ella es el surgidero de todas las riquezas del país, la que vivifica y alimenta el comercio, la que sirve hasta hoy de carrera al inmigrante con familia, la que nos viene diciendo cuanto se puede esperar de la naturaleza del suelo, de la admirable combinación de sus pastos, de sus aguas, de sus quebradas...”* (Praderi, 1908: 11). La ingeniería agronómica podía multiplicar las capacidades naturales: *“Júzguese a dónde llegaríamos, a dónde llegaremos con ayudar esa naturaleza, con sujetarla y traerla a ciertas reglas, con buscar su cohesión con la agricultura y hacer nacer la gran ganadería agronómica.”* (Praderi, 1908:12)

Así como en varias publicaciones de la ARU, la disertación del estudiante de ingeniería promovía la idea de cierta torpeza y holgazanería de parte de los ganaderos, un trato habitual desde los nuevos ingenieros agrónomos, quienes no parecía querer establecer empatía para el diálogo con estadios más “primitivos” del desempeño tecnológico. En la conferencia de Praderi queda claro, *“el sistema pastoril puro (primitivo), en el que la cría y conservación de los ganados depende por completo de la naturaleza, sistema que será muy cómodo para sus propietarios, pero que estará lejos de lo racional y lo práctico...”* (1908:19)

El ritmo rutinario y natural, aquel que llamamos *tempo* no era valorado por los de pupilas dilatadas con el progreso. Los nuevos tiempos debían abrir paso a la Ciencia

⁵⁸ En 1950 se dio un boom de la agricultura (alcanza 4 millones de hectáreas) a impulso del reformismo que le sumó a la ganadería la introducción del paquete neo-zelandés, que facilitaba a los productores los insumos para la agricultura forrajera con especies exóticas. La opción por la tecnología neocelandesa buscaba romper con el ritmo estancado de la productividad ganadera, con el asesoramiento de la FAO y el financiamiento del BIRF. Los análisis estructuralistas acuerdan también que a partir de los acuerdos regionales, PEC y CAUCE, se abren las posibilidades de desarrollar exportaciones primarias no tradicionales, compitiendo ahora con la ganadería extensiva.

que provenía de los centros de producción de conocimiento. *“La práctica vale muchísimo, por ella se adquiere la experiencia cuyo inmenso poder se aprecia en todas las fases de la vida; pero al avanzar un paso al cabo de 50 años, cuando la intervención de la ciencia permitiría avanzar 20, en 5 años (...) Para empezar, adoptaremos si es posible sus costumbres más arraigadas; aceptaremos sus principios más rigurosos, cambiaremos los términos técnicos por los criollos, hablaremos en un lenguaje que se halle al alcance de todos, y cuando después de habernos igualado en esta forma, descendiendo a despecho de nuestras convicciones...”*(1908: 27-57) La jerarquía del conocimiento fue claramente explicitada y luego repetida en el ejercicio público de la planificación.

A juicio de la agronomía, el tema central de la ganadería era cambiar el sistema pastoril por sistemas productivos tecnológicos, es decir, sustituir el ecosistema de pastizales (ecosistema natural) por campos poblados de especies forrajeras (agroecosistemas⁵⁹ con especies exóticas de utilidad productiva).

El sueño del progreso imaginaba *“espléndidas praderas artificiales, valiosos campos de forrajes nutritivos a los millones de animales que hoy pastan libremente. Los ganados transformarán dichas materias primas, fertilizando al mismo tiempo las tierras que las producen: se podrá aplicar entonces la frase del señor Morlet: ‘los animales constituyen la fábrica de abonos y el laboratorio industrial de las plantas’* (Praderi, 1908: 20) Así como los “pastos” no tuvieron la utilidad suficiente para valorar su existencia para la ingeniería agronómica y los reformistas, las poblaciones bovinas legitiman su existencia por su capacidad de transformar plantas en proteínas y la fertilidad del suelo. La verdad técnica sobre la relación con el ecosistema de pastizales y las poblaciones de bovinos no dejó espacio a la mutua afectación entre las partes. En particular, el carácter histórico de la relación, es decir, que al tiempo que los animales se transforman lo hace también los modos de trabajar con ellos y las posibilidades de sostenerlos de los pastizales.

⁵⁹ Agroecosistema se refiere a la relación de las especies cultivadas en un diseño antrópico de la convivencia agrícola, en general refiere a la pérdida de las formaciones naturales, ecosistemas, debido a la sustitución por especies exóticas o la destrucción para el diseño de paisajes agrarios

Mientras, los ganaderos resaltaban el valor de las pastizales dentro de una narrativa de *lo natural* a lo largo de la historia de la región, y *lo patriótico*, como protagonista de la gesta nacional, derivada de una relación íntima entre los hombres y la naturaleza. La ingeniería agronómica en la voz de Praderi tenía otra idea del valor de los pastizales, “...no hay que abusar tanto de la bondad que las caracteriza. Se utilizan, quizá demasiado indebidamente las frases ‘nuestros jugosos pastos’, ‘nuestras vegetación perenne’, ‘nuestras fértiles praderas’, que figuran en todos los periódicos y revistas cuando se trata de demostrar las fuerzas vivas de nuestras riquezas naturales” (1908: 22). El cultivo de forrajeras exóticas va a “permitir que donde pasta un animal, puedan hacerlo diez y más aún...mucho antes la aplicación de la ciencia agronómica en la zona de los hacendados progresistas, permitirá el cultivo racional de forrajes y como consecuencia la explotación más intensiva y de resultados más claros y provechosos.” (1908: 24) El paisaje futuro se soñaba desbordante de verde y animales.

La razón científica buscó diseñar todos los paisajes, moldeando la topografía y posibilidades de una tierra “bruta” con potencia. “*La Ingeniería Rural enseña los métodos eficaces para conservar las aguas en los campos, mediante la canalización de ríos y arroyos a diversos sistemas de riegos, drenajes, medios de evitar las sequías en partes altas y las inundaciones de las bajas; procedimientos para modificar las corrientes, construir zanjas apropiadas, confeccionar pozos y evitar el desperdicio de las aguas, y mediante todos los medios posibles llegar a la obtención constante de ese elemento tan necesario como los forrajes, para la ganadería, y de imprescindible necesidad para la agricultura.*” (Praderi, 1908: 39) El agua legitima su existencia en la medida que ingrese a los sistema productivos de la ganadería.

Los animales, el ecosistema de pastizales y el agua son externos de la vida humana en el sentido que no afectan la calidad de vida salvo por su contribución a la industria de la carne. En efecto, el modelo agronómico supuso una naturaleza externa y maleable a través de un conocimiento crecientemente objetivado.

La dureza del trato a los ganaderos *tradicionales* como rutinarios, holgazanes y no-racionales entre los reformistas y los nuevos técnicos, contribuyó en el *contrapunto* a la sistematización de un discurso ganadero como *rural*. Lo principal de este ruralismo se sostiene en tres puntos que tejen distintas asociaciones en formato de silogismo: la idea que la campaña es la nación, la ganadería es la campaña y los estancieros son la ganadería; y finalmente, los estancieros son la nación (Barrán y Nahum, 1981).

El ruralismo basa la legitimidad para soñar futuros agrarios desde dentro, es decir, entre quienes habitan el campo; por fuera de este agrupamiento se es 'extranjero', 'foráneo' y probablemente peligroso⁶⁰ (Barrán y Nahum, 1981). La expansión de la agricultura representaba sin duda alguna una transformación de origen extranjero y de resultados peligrosos derivados de los efectos de la rotura del tapiz natural. La ganadería extensiva maraba el ritmo de una economía natural que, regidas por sus propias leyes (*leyes naturales*) no requería la intervención del Estado. En palabras de Irureta Goyena: "*La agricultura, impuesta de sopetón, por la fuerza de la ley, y no por la evolución natural hacia ella que traerá, sin duda alguna, el aumento de la población y la subdivisión de la propiedad acarrea pérdidas sensibles al hacendado, sin ventajas para la Nación*" (En: Barrán y Nahum, 1981:225)

En 1909 el presidente Williman promovió un proyecto para impulsar la difusión de la agricultura y proteger la producción forrajera nacional, cuestión que abonó las distancias. El entonces presidente de la ARU elevó una protesta a la propuesta del proyecto Williman.

"Los propietarios se resisten de una manera general a arrendar sus tierras para agricultura porque los que las demandan con ese fin, no ofrecen garantías de preparación ni de solvencia, ni de tenacidad en la labor, razón por la cual corren aquellos el peligro de tener que dar a sus fundos el destino primitivo después que la acción del arado haya reducido considerablemente su rendimiento como terrenos de pastoreo. El convencimiento de los terratenientes es a este respecto tan hondo y decisivo, y se halla tan bien

⁶⁰ En 1910 la Federación Rural afirmó en una nota a la cámara de representantes "Nuestros campos son casi todos excelentes para la ganadería, pero inadecuados para la labranza".(Barrán y Nahum., 1981:231)

cimentado por otra parte en la experiencia, que conspirando aparentemente contra sus intereses, pero en el fondo velando con todo acierto por ellos, rehúsan contratos de arrendamiento para la agricultura.” (En: Barrán y Nahum, 1981:233)

El corazón del ensamblado rural lo haría durable y sólido, su identificación de lo *criollo*, como lo auténtico y esencial de la nación, en un orden social a conservar opuesto al extranjero, tratado la más de las veces como perturbador, revolucionario e irrealizable (Barrán y Nahum, 1981) El amor por las tradiciones fue entibiando el corazón rural.

“los caminos de la perfección son mucho más numerosos (...) Uno de ellos, es el culto sereno de la tradición y de los hombres que la iluminan, que la jalonan, la rectoran y hacen de ella la expresión trabajosa y a veces hesitante de un designio superior. Tenemos que amar lo nuestro, que es una forma de consubstanciarnos con el pasado, de tener un punto de partida, y una partida bautismal, de amarnos a nosotros mismos en el espíritu de nuestros padres, que quizás hicieron de esa supervivencia el más bello y reiterado de sus sueños...” (Irureta Goyena, 1948:17)

La Federación Rural nace en 1915 al calor de la controversia, al impulso de la resistencia al reformismo, en la defensa de los ganaderos como la imagen rural posible. La propuesta de Irureta Goyena, en el IX Congreso Rural de 1910 organizado por la ARU subrayaba el potencial político que los ganaderos tenían dentro de sus estancias.

“Cuando pienso que existen en el país veinte mil establecimientos rurales – veinte mil focos de actividad política- y que el rol de la campaña se reduce a gemir por la paz, durante la guerra, y a temblar por la guerra, durante la paz, no puedo menos de convenir en que la generación de los fenómenos sociales, la fuerza sin la conciencia de ser fuerte o la conciencia de ser fuerte sin la voluntad de obrar, equivalen a la suprema impotencia.” (Irureta Goyena, 1948:233)

Urgía la federación de sedes en todo el país para la multiplicación del pensamiento rural, escapando de los partidos políticos, en la defensa de sus intereses particulares.

“Hagamos política, señores, que el país la necesita y los partidos también. La necesita el país, porque no puede estar normalmente regida una sociedad en la que todos gobiernan, menos lo que producen; la necesitan los partidos, porque de las clases rurales puede partir en los momentos de descomposición interna de los mismos, el agua lustral, la fuerza purificadora, capaz de devolver su prestigio a la colectividad anarquizada, asegurando en el seno mismo de ella el triunfo de la calidad que debe siempre primar sobre el número.” (Irureta Goyena, 1948: 250-1)

La calidad debía conducir a la masa, que por sí sola es maleable a las opiniones engañosas de quienes venden imágenes de bienestar al impulso de lo extranjero. No todos estaban preparados para gobernar, el mundo masculino ya reducido, sólo tenía lugar para pocos hombres. Los pro-hombres que lideraron la gesta rural compartieron en su acción una diagnóstico común: la necesidad de frenar el impulso de transformación reformista de la orientación productiva nacional y del control del Estado de la vida de campo. En efecto, dentro de los paisajes del reformismo batllista se soñaban trabajadores rurales industriuosos con relaciones laborales modernas, que dejaran atrás los problemas de la pobreza rural derivadas en aquel diagnóstico del latifundio. Adelantarse a los gestos del Estado en garantizar el bienestar de los trabajadores y de sus familias se volvió vital para seguir conservando la autoridad y legitimidad sobre sus tierras. En el Congreso rural de 1920 Irureta Goyena sugiere una serie de medidas que debían emprender los estancieros en la “batalla” por afirmar su posición patrimonialista.

“Los exhorto ahora a realizar todo lo que os he dicho: no importa que el Parlamento se ocupe también de ello. Debeis hacerlo, para que no lo haga el Estado, y si lo hace el Estado, para que no fracase en su intento, en lo que él pueda tener de noble de humano o misericordioso. Yo no creo, no he creído nunca, no creeré jamás, en la eficacia de la intervención del Estado, pero puedo aseguraros que el Estado intervendrá cada vez más, si no le tomáis la delantera y

no les dais argumento con vuestra conducta a los legisladores que representan vuestra manera de pensar en el Parlamento...”(Irureta Goyena, 1948:290)

El patrón tuvo un origen común con el peón antes del creciente ausentismo del que se acusaba a los ganaderos modernos. En los doscientos años anteriores, el patrón y el peón habían compartido el mismo lugar para vivir, hablaban el mismo lenguaje, adquirirían las mismas destrezas e incluso habían peleado juntos (Irureta, 1948). En aquel tiempo *todo era el patrón*, gracias al cual todo crecía en el campo.

“El patrón y el peón sabían casi las mismas cosas, las decían casi de la misma manera y no las habían aprendido en ningún libro. Su único escuela era la vida; su único libro la experiencia, y en la escuela de la vida y en el libro de la experiencia no se aprenden humanidades, se aprende sólo a ser hombre, por la creciente penetración del corazón humano.” ...”(Irureta Goyena, 1948:294)

Esta igualdad originaria, una igualdad masculina, será una base sobre la que crecerá la destreza de la traducción de los intereses que se esconden en la campaña. Haber cohabitado el campo les permitía a los dueños de las estancias legitimarse como intérprete de los hombres camperos, descendientes del gaucho, que por su escaso don de la palabras y su “brutalidad”, no alcanzan los muros de la ciudad. En las estancias aisladas donde aún no llegaba el Estado, los trabajadores rurales vivieron en la discrecionalidad del ganadero, debiéndole a éste todos los dones que reciben (casa, comida, pago de deudas, ganado en pastoreo, etc.). Sabourin (2012) señala que la alienación de los sistemas de reciprocidad contribuyen a la fijación de clases, castas o de cierres de reciprocidad dentro de imaginarios totalitarios. Sugiere además que la idea de una noción de interdependencia de esferas (paternalista y capitalista), es decir, que existe una conexión social, afectiva y simbólica, ciertamente asimétrica, pero creadora de humanidad y reciprocidad, incluso sobre el yugo de la desigualdad y del tributo (Sabourin, 2012: 421). Si, el contrapunto batllista a la ganadería asociaba con este sector un conjunto de valoraciones negativas y la ganadería entonces era la expresión dominante de lo rural, atacar la ganadería significaba atacar también a los rurales. En este sentido el cierre de reciprocidad rural fue reforzado también por quienes quisieron pulsar los sentidos de la ruralidad a través de imágenes estriadas y modernizantes.

“Gracias a las condiciones del medio ambiente el estanciero puede a la vez ser empresario y amigo del peón, jefe y consejero, patrón y protector, mezclándose íntimamente a la vida de sus servidores, interesándose por su hogar, velando por sus hijos, administrando sus pequeños ahorros. Condición esencial del ejercicio de esta influencia es que el ganadero resida habitualmente en la estancia; constituye un mal de graves consecuencias la emigración creciente que se nota de los estancieros hacia los centros urbanos.” (Irueta Goyena, 1948: 299)

En 1937 y desde el norte basáltico del país, surge del seno de la Federación, un Partido Ruralista⁶¹, que pretendió defender los intereses naturales de quienes producían las mayores riquezas nacionales, en una absoluta desconfianza de la clase política. En una columna de Tribuna Salteña, diario de Salto, queda plasmada la legitimidad de “lo natural” de las reuniones de ganaderos, autorizadas “bajo la condición de que no tendría carácter político.” (Jacob, 2006: 43) Esta oratoria era expresión también de la gesta de la Federación Rural cuando se encendía reclamando la emergencia de una voz que lleve a la ciudad los intereses del campo.

El Partido Ruralista fue una expresión que resumió el agrupamiento a una dureza de la diferencia con un destino fatal. La diferencia de habitar los campos naturales se redujo al interés patrimonialista por sostener la gobernanza del territorio desatendido por un Estado joven en crecimiento (caminerías, escuelas, regulación del trabajo, salud, vivienda). El Partido Ruralista, nacido en el norte, tuvo su fin al enfrentarse en la competencia por cuadros políticos de los partidos tradicionales (Caetano, 1993), aunque su trabajo se transformó luego en otra salida política. “La suave brisa norteña, transformada ocasionalmente en amenazador viento, no había provocado ninguna tempestad. Pero no hay brisa, por suave que parezca, que no remueva la hojarasca y deje algún sedimento.”(Jacob, 2006: 101)

En 1930 se crea una Comisión Nacional de Estudio sobre el Problema Forrajero liderada por Boerger, entonces el Director “La Estanzuela”, institución que surge para la

modernización de las técnicas y prácticas productivas en el país, junto con Facultad de Agronomía y Facultad de Veterinaria. A lo largo del siglo se ensayan variados esfuerzos para dar respuesta al problema forrajero nacional, mientras las innovaciones en campo natural dirigidas por Rosengurt permanecen marginales.

Los pastizales que poblaban los campos ganaderos eran vistos como una restricción al crecimiento, su existencia se conocía como *el problema forrajero nacional*. El campo natural para esta concepción, se caracterizaba por su homogeneidad, la marcada estacionalidad de la oferta forrajera y escaso valor nutritivo. Aunque el fundamento del *problema forrajero* fue refutado por las *Contribuciones* de Gallinal et al (1934) y Rosengurt (1938, 1941, 1943, 1944, 1949), subsistió como un *hecho* alineado al proyecto nacional de desarrollo. En otras palabras, actuar con el supuesto del *problema forrajero* es alinearse al proyecto de desarrollo nacional, que sueña paisajes prósperos.

En efecto, las *Contribuciones* que salieron desde 1934 a 1949, ofrecieron una versión científica de las praderas naturales de Uruguay, que muestra su valor en sí mismo, dado por la heterogeneidad de especies, y fundamentalmente, su valor productivo para la ganadería. Las *Contribuciones* sostienen la necesidad de renovar continuamente el conocimiento del campo, debido a la alta complejidad del sistema ganadero que incluye la alta variabilidad del suelo y el clima que influyen en la heterogeneidad de la composición de especies. Renovar el conocimiento implica la exposición a las repeticiones suficientes que permitan capturar la variabilidad de la temperatura, las lluvias, el pastoreo, el viento, los sistemas de trabajo, etc.

En la ganadería extensiva, las recorridas a caballo, realizadas por los peones, capataces y los propietarios que viven en la estancia, buscan capturar información diariamente de manera de ir ajustando el manejo. En la repetición de las recorridas va creciendo un conocimiento ilustrado por la figura del *campero*, como aquel que sabe de la dinámica del cielo y la tierra. Desde la primera Contribución (Gallinal *et al*, 1934) refieren a la necesidad de recurrir al punto de vista del *campero* (peones, capataces y ganaderos) para conocer los atributos del pastizal. La propuesta tecnológica de Rosengurt se componía de un sistema de manejo que favoreciera la *capacidad óptima* y desechara la búsqueda de la

maximización de la capacidad productiva, que destruye en el mediano y largo plazo el recurso forrajero.

Entonces, el proceso de desestimación de la tecnología de Rosengurtt en el contexto nacional se explica, a modo de hipótesis, porque no ofrecía paisajes futuros alineados al proyecto nacional, y porque además concluye en el reconocimiento de la existencia de conocimiento relevante entre los habitantes de la ganadería. Dicho de otro modo, los paisajes futuros de las *contribuciones* continuarían las líneas de los *espacios lisos* más permanentes en el país, uniendo el tiempo colonial con el presente y el futuro. Aunque Rosengurtt le llamó pradera, ser el nombre científico de la época, se abocó al uso del término campo natural para dialogar con los *camperos*. En esta clave se sostiene en este trabajo, que el *campo natural* sistematizó un modo de existir cuyo fundamento fue elaborado mayormente por Rosengurtt⁶².

Durante el siglo XX coexisten estas dos maneras de existir de la flora dominante del país, como *problema forrajero* y como *campo natural*, la primera definiendo los caminos de la política pública del país y los análisis del crecimiento económico (Barrán y Nahum, 1977, 1978; Astori, 1979; Millot y Bertoni, 1996, Moraes, 2008) , y la segunda como una latencia revalorizada hoy por su carácter resiliente a la variabilidad climática⁶³.

En 1950 surge un nuevo impulso para liquidar definitivamente el latifundio y lastre ganadero que permanecía estancado para entonces veinte años, nuevamente basado en la tesis del *problema forrajero*. Para ello se realizó una consultoría con especialistas del BIRF-FAO la cual derivó en dos hechos importantes. Por un lado, la innovación sugerida con anterioridad por los investigadores nacionales son vueltas a presentar pero ahora con la autoridad del extranjero a través de la figura de McMeekan (Campal, 1969). Por otro lado, una comisión especial, nombrada por el Presidente Batlle Berres, realizó un viaje a Nueva Zelanda, Australia y Estados Unidos, de modo de determinar la fuente de

⁶² El estudio de las seis Contribuciones que realiza Rosengurtt para definir el campo natural y su relación con la ganadería es explorada en el proyecto: Innovación en pasturas naturales: la intimidad de la innovación y de su proceso de desestimación 1934-1961, Fondo Bicentenario José Pedro Barrán-ANIL., del cual el autor de este trabajo es responsable.

⁶³ El MGAP creó una Mesa de Campo Natural de carácter asesor de la cartera, reuniendo no sólo investigadores de todas las instituciones nacionales -INIA, UDELAR- también los extensionistas -IPA, SUL- y divisiones políticas -RENARE, Proyecto de Adaptación- .

respuestas posibles a nuestro problema de desarrollo. Nuevamente la tecnología ofrecía imágenes prósperas y garantizadas por la realidad presente de Nueva Zelanda, como camino posible para Uruguay, igual de pequeño y potencialmente rico (al menos para el sueño estriado).

En 1961 se conforma la Comisión Honoraria Plan Agropecuario que, derivada de la asesoría de aquella consultoría del 50', había planificado los pasos para lograr el progreso de la ganadería. El objetivo principal de divulgar y promover la adopción de la tecnología neozelandesa, así como la cooperación con centros de investigación en la adaptación de los cultivos extranjeros al ámbito nacional. El Plan estuvo dirigido por técnicos extranjeros⁶⁴ –australiano y neocelandés- para la implantación de praderas artificiales y condicionado a la adopción de aquella tecnología, se introdujeron las mejoras básicas⁶⁵ (Rosengurtt) si la primer parte era aceptada. La creación de esta política pública de carácter extensionista se sostuvo en los ingenieros agrónomos como brazo principal para la elaboración de una pedagogía del progreso –el paquete tecnológico- entre los rutinarios ganaderos.

Los resultados directos de aquel intento fueron desiguales en el territorio (más en el sur que en el norte) en la implementación de los elementos del paquete (más mejoras básicas y menos fertilizantes y menos agricultura forrajera) (Moraes, 2001). Pero además se pueden advertir dos efectos indirectos de aquel esfuerzo y que abonarán la distancia entre las recomendaciones de la ingeniería agronómica y los que hacen ganadería extensiva en campo natural. El primero es la constatación, entre los pocos que ensayaron en sus campos el paquete neocelandés, de la baja aptitud agrícola –forrajera- de la mayor parte de la superficie que ocupaban. En efecto, más de diez millones de hectáreas del territorio nacional tienen exclusivamente aptitud pastoril. El segundo efecto indirecto es la

⁶⁴ Para entrar al plan era necesario contar con campo y saber inglés, que era el idioma habitual del Plan Agropecuario. La imagen caricaturesca de los técnicos que participaron entonces del Plan y con el préstamo del Banco Mundial, era la de llegar a los campos en las nuevísimas *LandRover*, lentes *Rayban* aviador y una receta –paquete tecnológico- que se mostraba como verdad al ganadero de tierra dentro (Notas: entre agrónomos).

⁶⁵ Las mejoras básicas se trataron de la búsqueda de la capacidad óptima de los campos a través de un sistema de rotación en pequeños potreros con acceso al agua y la sombra, por lo tanto se trataba de aumentar la accesibilidad al acero para los alambrados, para aguadas y bosquetes sombra.

asociación entre los ingenieros agrónomos y la quiebra, como sucedió con algunas de las experiencias de fracasos.⁶⁶

La extensión que se emprendió en la década de los sesenta basó su estrategia en el supuesto que los ganaderos no “avanzaban” tecnológicamente por desconocimiento y falta de acceso. En efecto, la propuesta fue una pedagogía de los principios científicos que conducen hacia una sola dirección, la del progreso a través del crecimiento proactivo y la facilitación financiera. Sin embargo, no alcanzó con mostrar la doctrina o ejemplos⁶⁷. La verdad para los ganaderos se sostenía en la experiencia repetida de hacer ganadería en pastizales por más de tres lustros, que los persuadía para no romper el tapiz. Finalmente, como señala Moraes (2001), los distintos modos del negocio agropecuario fueron el resultado de trayectorias tecnológicas diferenciables, resultado de la combinación de las condiciones climáticas, ambientales, demográficos y sociales.

Las investigaciones científicas sobre el ecosistema de pastizales demostraron el carácter determinante del tipo de suelo y del clima, como lo resume Paolino “las condiciones edafo-climáticas que predominan en el país son excepcionales para el desarrollo de la ganadería a campo natural mientras que plantean dificultades importantes para el desarrollo de la agricultura (incluyendo la agricultura forrajera), que tiene condiciones propicias sólo en algunos 'nichos' del paisaje natural (...) pero a comienzos del siglo XX sólo los que tenían una inserción directa en la actividad agropecuaria y quienes sin estar en la actividad tenían un muy buen conocimiento de ella, sabían esto con firmeza.” (En: Moraes, 2008: 152) La nueva verdad científica le dio la razón a la ganadería, que por experiencia ya lo sabía de antes.

El reconocimiento y valorización del campo natural por su resiliencia a los eventos climáticos extremos o a la variabilidad climática, haciendo menos vulnerables los sistemas ganaderos. Pero también por su participación en el bienestar humano a través

⁶⁶ Aún hoy circulan varios versos o dichos populares que unen el asesoramiento agronómico en los predios con la pérdida de dinero y la quiebra.

⁶⁷ Como se mencionó antes, muchos ganaderos progresistas apoyaron la instalación de la Facultad de Agronomía, sostuvieron estudiantes mediante becas, financiaron investigaciones, viajaron para conocer otras ganaderías, también fueron campos experimentales donde se testeaban especies forrajeras, cruza de bovinos y ovinos.

de servicios ecosistémicos no productivos, como lo es la tradición, la biodiversidad, y más recientemente sobre la calidad del agua y la captura de CO₂ en la tierra, entre otros. Ésta última tendencia proviene de las políticas públicas de conservación a través del Sistema Nacional de Áreas Protegidas de la Dirección Nacional de Medio Ambiente, mientras que la primera son la clave más reciente del MGAP a través de programas de adaptación al cambio climático.

El MGAP, antes MGA, ha buscado modelar las relaciones con los animales y la tierra tanto por su definición de política pública agraria como por su no-definición o no política pública. La posición de control en el diseño y el proceso de fabricación de las políticas públicas agrarias y de la relación de esta con los grupos de ganaderos agremiados es un estudio que queda por hacer, así como otro describa los criterios de *relevancia* y el fundamento de *conocimiento* que utilizan para *decidir*. Una sistematización de la historia de la posición antes señalada permite un análisis relacional con otras posiciones que se formaron en cada controversia de la ganadería. Esta línea será explorada posteriormente en otros trabajos.

La modernidad aparece como un punto de inflexión en el transcurso del tiempo, y en el mismo gesto señala también un grupo de vencidos y vencedores (Latour, 1997). En el caso del agro nacional fueron varios los intentos por torcer el devenir de la ganadería extensiva en pastizal. La controversia sobre la legitimidad de la tenencia de la tierra se cierra fundamentalmente en su conocimiento directo del ecosistema y del giro que hace de la diferencia de habitar el campo en diversidad. Este movimiento se realizó asociando un conjunto de elementos en equivalencia de tal manera de darle sentido al *ser rural* y a la *ruralidad*.

En efecto, la *ruralidad* es un significante vacío que reúne equivalencias a través de la actualización constante de los voceros de un tipo particular de agrupamiento. En un sentido, la *ruralidad* se resume como una especificidad cultural que resiste las pretensiones hegemónicas de la urbe capitalina en la representación nacional. Este gran agrupamiento, que incluye los aspectos tecnológicos, políticos, económicos, sociales y culturales, congrega un conjunto heterogéneo de actores que se cierra contra lo general. Por esta razón, invocar la *ruralidad* es al mismo tiempo un obscurecimiento de lo que se

quiere decir, en parte por la dificultad para identificar las diferencias internas y también por la varianza que ha tenido en el devenir histórico del país y de las formas agrarias de producir y vivir.

También es posible advertir, que en tanto diferencia y diversidad, *lo rural* reclama un trato excepcional –particularista- en las disposiciones generales de la República, es decir, que al mismo tiempo que se postula dentro del marco nacional se presenta de manera particular de tal modo de capturar recursos y excepciones. En este contexto, son los que acceden a la voz pública los intérpretes de un mundo sin voz. Con esto buscamos señalar que son los voceros del ruralismo, y no el conjunto de sus actores, los que por su posición social relativa alcanzan a ser escuchados y a enlazar sus demandas a las agendas nacionales. El beneficio del trato recibido por los reformistas, de reforzamiento por oposición, les habilitó a los ganaderos a construir con un conjunto de asociaciones vitales (ganadería, nación, riqueza, libertad y propiedad privada –patrimonialismo-) que presentaban un ensamblado de *lo rural sin costuras*⁶⁸.

La *ruralidad*, hecha de imágenes inaugurales de la nación, donde la fuerza del hombre, su lealtad y honor conformaron la *patria*, colonizando los campos naturales con el ganado. Los herederos del gaucho, portadores de la masculinidad a caballo, se postulan hoy como un grupo que se ha adaptado a los ciclos de la economía y el clima a lo largo plazo de la ganadería. Pero además, esos hombres fuertes, que fuman sus cigarrillos a lo *Gary Cooper*, actualizan diariamente su pertenencia a una cultura originaria en fiestas criollas y mientras hacen crecer ganado entre los vastos pastizales y el enorme cielo.

La excepcionalidad se sustenta también en la constatación de una relativa autonomía en el devenir de un ecosistema con aptitud ganadera, el cual se parece mucho a sí mismo desde hace más de un siglo (aunque cada vez en menor área). Los pastizales o los campos naturales, según quien hable, son un *espacio liso* más o menos estable⁶⁹.

⁶⁸ “Distanciarse sociológicamente, es escindirse, escindirse es discrepar, discrepar es combatirse.” (Irureta Goyena) Esto mencionaba en tiempos donde aún no había un tratado de sociología rural, en un contexto de defensa de los intereses de los dueños de la tierra como interés de toda la ruralidad.

⁶⁹ Aunque esta estabilidad podría haber comenzado a cambiar recientemente en dos sentidos. En primer lugar, porque los horizontes de estos campos comenzaron a transformarse resultado de un uso más intensivo de tierras con aptitud agrícola o forestal. En segundo lugar, porque el gobierno nacional ha destinado esfuerzos a descentralizar el Estado (en su vieja disputa por sustituir al caudillo local) y a

La estabilidad de un mundo y el fuerte énfasis en su rol protagónico en la colonización y defensa de las tierras nacionales, ha convertido a la ganadería en una actividad *Natural*. Cuando todo comenzó, había una vaca y un hombre fuerte a caballo.

* * *

regular las relaciones entre las personas (Jornada de 8 horas, Consejo de Salarios, acceso a la

CAPÍTULO V

LA EXPERIENCIA DE HABITAR EL CONDADO

El trabajo de campo se realizó en Tacuarembó, Salto y Rivera, entre las rutas 5, 31, 26, 28, 29 y 27, recorriendo estancias, pueblos y ciudades, me desplazé por una región que tiene muchos años de habitación del sistema ganadero (400 años), que se refiere a sí misma como región diferenciada del resto, *el norte*.

La escala de análisis se fue armando a partir de los movimientos de los actores a los que entrevisté y en particular, a partir de la insuficiencia de otras escalas menores para explicar la ganadería como sistema. En efecto, la población de las estancias es predominantemente masculina, si la población rural dependiera de ellos se podría advertir su extinción. Sin embargo, si se levanta la escala, tomando las residencias más cercanas de las mujeres con las que se cruzan esos hombres, aparecen los pueblos y la ciudad más cercana. Es decir, una escala donde las estancias están estrechamente vinculados a los pueblos y las ciudades cercanas. Los pueblos abastecen de mujeres y la reproducción social y biológica de los trabajadores rurales, y junto a las familias rurales que viven en los establecimientos, reúnen una población suficiente para demandar la instalación de distintos servicios como el liceos, salud, espacios comunales, entre otras. Las ciudades, por otra parte, ofrecen los servicios descentralizados para el negocio ganadero y la atención ciudadana de la población de un territorio. Allí también se encuentran las familias de los ganaderos que, por diferenciarse en estilos de vida, consiguen un repertorio de recursos más variado que en los pueblos, los que les permite reproducirse socialmente.

Esta forma de construir la escala fue inspirada en la teoría de parches de la ecología para observar una población. Si se realiza un recorte muy pequeño se podrá pensar que la población que se observa podría estar en peligro de extinción; sin embargo, al

información, etc.).

abrir la escala, se podría advertir que tal población se encuentra conectada con otras poblaciones de la misma especie comunicadas a través de corredores que unen puntos. Me pareció entonces que transité por un *sistema de pueblos, estancias y ciudades*, con centros administrativos, que llevan adelante la vida en ganadería caracterizada por un ritmo del movimiento, un *tempo*, que se palpaba incluso en las ciudades.

La idea fundamental es la de habitar un sistema amplio. Es por esto, que con referencia a una región que no se corresponde con la división administrativa del *departamento*, opté por otra nueva jurisdicción, *el Condado*. En segundo lugar, porque Condado puede rápidamente evocarnos dos imágenes. Por un lado, es el lugar donde vive el conde, es decir, de una lógica feudal que rige una región. Con esto quiero resaltar únicamente el carácter activo de la tierra como productor del valor, es decir, de cierto tinte fisiocrático que clasifica la utilidad de las personas en la dilatada llanura. Por otro lado, porque también nos remite a la cercanía con otros lugares ganaderos –los cinematográficos Kansas y Texas– que parecen ser más familiares para el montevideano, que compartir la membresía nacional con nuestro lejano norte.

Por lo tanto, el *Condado* es un recurso que utilizo para nombrar una región que funciona fuera de los límites del territorio departamental y en donde se conectan pueblos, estancias y ciudades, con la centralidad de la tierra como productora de valor respecto de la cual un proceso de extrañamiento de lo nacional lo acerca a la realidad ganadera de los Estados de Kansas o Texas.



© de Torres Álvarez Remate Ruta 27, 2012

ENTRADA AL CONDADO

A la izquierda de la ruta que une la capital con el norte se va descubriendo con el movimiento del auto la entrada a la ciudad central del Condado. Entre las motos y las bicicletas se avanza más lentamente a través de una de las calles principales que corre al costado de las tres plazas principales. La primera de ellas está rodeada de las autoridades del Condado: el gobierno local, la iglesia, la jefatura, también esta la universidad –pública- y una empresa privada de emergencia en salud. Casi todos los bancos que se encuentran en Montevideo tienen una sucursal en la siguiente plaza pública, acompañados por el club social y deportivo. La tercer plaza, mucho menos importante, esta rodeado de casas. Navegando la calle principal que va al otro lado de las plazas, se descubren las tiendas de ropa que se preparan para los desfiles del calendario del Condado (el de carnaval, el entierro de Momo, la caballada de la FPG, entre otras). Las casas de las gremiales rurales y de los partidos políticos se encuentran en su entorno, nadie se va muy lejos del centro.

Hacia la derecha e izquierda de las calles principales se despliegan las rutas para extenderse en todo lo ancho del condado. Antes de salir de la ciudad una serie de casas precarias se agrupan bien afuera formando barrios humildes donde nadie quiere vivir. Los escritorios rurales son los negocios más reiterado. Le siguen las tiendas de ropa, los bancos y los supermercados. En la noche mucha gente, en su mayoría

mujeres, salen a caminar en grupo o de a dos, por la ruta 26 que esta iluminada a lo largo de un trayecto suficiente para el ejercicio. A la misma hora en las calles principales, los autos y motos pueblan todos los sentidos de quien anda cerca, dando vueltas a las plazas.

Todo en el Condado parece funcionar más lento, se frena al llegar por carretera y al entrar a la ciudad, y se sigue frenando dentro en todos los movimientos. El calor en el verano norteño obliga la retirada para respirar sin quemarse, repitiendo la siesta de quien madruga, evitando la intemperie donde el polvo se prende al sudor. Entre el mediodía y las 4 de la tarde la ciudades, las estancias y los pueblos dedican su tiempo a la siesta. Recién cuando cae el sol, y sólo a veces en verano, aparece una tímida brisa que le da un poco de bienestar al cuerpo, y la gente saca sillas a la calle intentando cazar un poco de ese rico y leve frescor. Nadie invita al Condado en verano, tampoco en invierno; se espera visitas mejor cerca del otoño y la primavera.

Todo parece ser observado, el panorama del Condado se alimenta del rumor en la velocidad de un *sms*. El gobernador, según se dice, parece ser dueño de alguna estación de combustible y minimercado, de algunos comercios y de campo. También se conocen las propiedades de otros “importantes” de la zona y muchas características personales de los miembros del lugar. El rumor desplaza información en todo el Condado, lleva y trae sobre los negocios –tanto sean legales o ilegales-, sobre el trabajo, sobre la vida afectiva, la enfermedad.

Las motos son el transporte más popular que puebla las plazas en la noche, satura los oídos en las calles principales, y lleva y trae a muchos niños a la escuela de lunes a viernes. Todo es en moto. En la noche, los jóvenes realizan carreras que miden su destreza y su valor, juegan a *la gallina*⁷⁰ y otros simplemente se pasean por el circuito

⁷⁰ La gallina es un ‘juego’ clandestino en el que participan al menos dos personas (y el público hinchada, claro esta) que deben saldar en la disputa quién de ambos dos, es la gallina. Para ello colocan sus motos enfrentadas con unas cuadras de distancia entre ellas, con la bajada de bandera aceleran con ‘hombria’ de frente a su contrincante. Quién vire su dirección para evitar el contrincante, ese es el gallina. El juego ha sido conocido por los habitantes del condado por una serie de mutilaciones y lesiones menos serias, que han sufrido los valientes por no doblar a tiempo. Su carácter clandestino y de corresponderse con una población a la que no tuvo mayor acceso, no me permitió conocer más de las dinámicas del juego –las reglas para desafiar a alguien, etc.-.

de calles principales y plazas en el deporte extremo del reconocimiento mutuo del cara a cara. Es peligroso intentar manejar asumiendo que rigen las mismas las reglas que en la capital del país. Lo es siempre y en todos lados.

A la salida de la misa del domingo se pueden ver parejas de mujeres de mediana y avanzada edad que asistieron al rito, vestidas con la ropa y las joyas "para salir", un poco de maquillaje y carteras vacías. La iglesia católica no es la que tiene más fieles activos. Cerca de allí, otras versiones cristianas convocan mucha gente y de todas las edades, aunque más humildes, que también se visten de paseo e intentan cumplir con la etiqueta del templo. Mujeres solas viven en la ciudad, algunas con sus hijos, juegan pulseadas con sus maridos camperos por definir cuál es la dirección del hogar, en una tensión recurrente entre el campo y la ciudad.

En la casa de uno de los sindicatos más fuertes del país, ensayan murgas jóvenes, se hacen reuniones y se instalan parlantes dirigidos a la calle con reivindicaciones puntuales del sindicato en cuestión o anunciado algún acontecimiento en la casa. Una de las noches en la ciudad, se organizaba una peña para obtener fondos para una cooperativa de vivienda que quiere crecer en la ciudad, con la dificultad de no tener tierra⁷¹. Allí me trasladé hacia la sensibilidad de mi infancia, donde se cantaba aquel folklore contestatario en un repertorio que de memoria lo había aprendido tempranamente. En la casa sindical se hacía patente el contraste con la estética dominante en el Condado y la imposibilidad de la empatía entre las partes enfrentadas. Es de subrayar que aquí se encuentra parte de una minoría política de la ciudad, identificada como contraria a la lógica de la ganadería, simpatizante del gobierno nacional. Al menos así le gusta presentarse a este pequeño grupo.

⁷¹ "En el pago más grande de la patria no hay tierras para las cooperativas de vivienda. COVISINTA, PIT-CNT" Esto rezaban carteles en las plazas y en las calles principales.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

Las gremiales rurales, así como los ganaderos que habitan el campo, tienen una casa en la ciudad, debido a la demanda de presencia por accesibilidad a Internet, trámites bancarios, municipales, sanitarios y de las agendas de reuniones de la gremial. En el Condado se pueden ver la Asociación Rural, la Federación Rural y con menor presencia la Comisión de Fomento Rural, y algunas cooperativas. Aunque son distinguibles como gremiales separadas, es usual encontrar que representantes de una forman parte de otra, e incluso, que la membresía es confundida⁷². En la Federación Rural es donde ha crecido más notablemente la militancia juvenil, al tiempo que promueven la valorización de las tradiciones de los más viejos.

El fútbol, tan concurrido en la capital, está comenzando a crecer entre los hinchas del Condado, que ahora pueden alentar a su equipo en campeonatos nacionales e incluso verlo jugar en los estadios otras ciudades.

En el Condado, Brasil tiene una presencia no sólo en las televisiones de los hogares, también en el lenguaje mixturado de los pueblos y las estancias de tal modo alcanza que no alcanza saber portugués y castellano. Las estancias trasvasan la frontera seca que separa ambos países, los ganaderos son indistintamente de ambos lados del la línea. El horizonte se extiende en Brasil, más cercano y familiar que la capital de Uruguay.

⁷² Una de las Sociedades de Fomento Rural imprimió una agenda en donde explicaba su membresía a la CNFR y a la Federación y Asociación Rural. Uno de sus representantes en conversación conmigo, volvió sobre esta relación entre los esfuerzos de la familia rural.

Los pronósticos climáticos son tomados de la televisión del país vecino, en canales especializados del cable (rurales y climáticos), más escuchados entre los habitantes del Condado que los reportes elaborados en Montevideo. Rio Grande del Sur se puede ver como una continuidad con el Condado donde el capricho de la historia trazó una línea divisoria en un sistema regional.

PUEBLO

Entrando por los caminos vecinales, los pueblos rurales pueden ser vistos mucho antes de alcanzarlos, asentados en el medio del basalto con el horizonte despejado, los pueblos se sostienen desde siempre. El ritmo en el movimiento de las sombras y luces del cielo esférico, se refleja y revela las casas, los montes y los parches de colores de los campos naturales. Muchos de estos pueblos nacidos entre las piedras están por momentos aislados de las dos rutas que lo llevan hacia las ciudades del Condado. Para entrar a ellos, los caminos obligan a reducir la velocidad casi a paso de andante, frenando toda la ansiedad de quien viene de la ruta por horas, buscando alcanzar otros hombres.

Las casas de los pueblos rurales están hechas todas iguales y muy cerca una de otra, una topografía resultante de una política pública que comenzó a mediados del siglo pasado, para erradicar la vivienda rural insalubre⁷³. Estas casas sustituyen otras mayormente de barro –a veces barro y chapa-, con técnicas distintas de construcción, que se hicieron famosas a través de las imágenes que circularon con el descubrimiento de la pobreza rural en el siglo pasado⁷⁴ y se terminaron de erradicar en la década del ochenta. Hasta entonces lo frecuente era nacer en una de esas casas de barro⁷⁵, hoy esas casas se hacen en la Fiesta de la Patria Gaucha en conmemoración del tiempo

⁷³ MEVIR se crea a instancias de Gallinal Heber para eliminar las casas de barro y estuca, donde hasta la década del ochenta crecían las familias pobres de la campaña.

⁷⁴ Uno de los primeros trabajos más resonantes sobre la pobreza lo escribiera Chiarino y Saralegui, donde muestran la trama social detrás de la ciudad.

⁷⁵ En la FPG las aparecerías realizaban las casas de barro que oficiaban de casas, de iglesias, las pulperías, etc, al preguntar cómo es que sabían hacer unas casas de tan antigua técnica, riéndose me contaron que habían nacido en una de esas, por lo que aquello no era tan olvidado ni tan distante. (Notas de campo: Fiesta de la Patria Gaucha)

Artiguista y la gesta nacional. Quizás valga decir, olvidando en el mismo gesto que esas casas poblaron el Uruguay rural hasta casi fines del siglo XX habitadas por *los de abajo*⁷⁶.

En los pueblos uno puede encontrar una escuela, una jefatura de policía, en algunos casos ambulancias y un médico rural, almacenes y un conjunto de casas idénticas puestas organizadamente con calles de tierra y piedra, diferenciadas entre ellas por los jardines que las anteceden. Los jubilados, las mujeres, niños y policías son los habitantes más permanentes en el pueblo; los jóvenes o bien están estudiando secundaria en el pupilo del pueblo más cercano, o pueden haber comenzado a trabajar como opción competidora con estudiar. Las adolescentes tienen hijos tempranamente⁷⁷ y no siempre lo hacen con el soporte de una pareja, sino el de sus padres. Cuando se arman parejas, los maridos son peones de estancias cercanas y en general tienen más de dos hijos⁷⁸. Al mediodía algunos hombres vuelven en moto de las estancias cercanas a comer con la familia, otros vuelven recién al terminar la jornada o les toca el turno de quedarse por allá a cuidar el establecimiento por unos días. La fidelidad se presume, como decían ya los cuentos de Reyles (1968), lo que a veces deriva en cuadros de violencia doméstica⁷⁹ y en taperas quemadas. De estas historias se nutren los *sms* en el Condado.

⁷⁶ Así se refería Solari (1958) a los peones y trabajadores de la ganadería.

⁷⁷ Al hablar sobre el embarazo a tempranas edades un domador de 26 años me señaló que "*acá prenden más que en cualquier otro lado*", como si aquello se tratara de una población altamente fértil. Ante mi pregunta sobre uso de condones me dijo: "bueno más o menos, al principio sí...pero después...(risas)". Una casera de 39 años, me contó que al llevar a su hija de 12 al médico este le dijo que estaba en tiempo de menstruación, ella pidió con espanto que por favor no pasara; el médico le explicó que aquello no era una enfermedad mientras ella lloraba el futuro que imaginaba.

⁷⁸ Las jefaturas de los pueblos cuentan con un policía comunitario, el cual tiene un conjunto de información que no se debe desperdiciar si se llega a estos poblados. En este caso, el policía me contó del problema de las chicas que son madres a los 15 y 16 años, abandonando el liceo y sin mucha alternativa de trabajo en el pueblo, viven con sus padres.

⁷⁹ En mis notas de campo: Al llegar al primer establecimiento rural me recibió un capataz, el patrón llegaría con el atardecer., me presentó al peón (35 años) y la casera (39 años). Al rato de instalada, con mate pronto y dispuesta a desgrabar alguna entrevista, se acerca la casera a conversar y tomar mate, con un relato exhaustivo de su llegada a la estancia. En el relato sobre las razones que la trajeron allí me contó su hermano había estado poseído por *no sabemos qué* (así habló ella), que lo hacía amenazar a su esposa con un arma en la noche, sobre la sospecha de infidelidad, y luego brotaba en llanto de arrepentimiento. Aunque fueron varios los brotes de violencia, la amenaza con armas a su esposa y frente a su pequeña hija, nadie lo denunció, su esposa era la primera en negarse. EL cuento terminaba con la tranquilidad de la narradora que le adjudicaba a la iglesia Evangelista haber salvado a su hermano de aquel mal que lo había poseído. Lamentablemente esta solución no siempre es efectiva, la violencia doméstica fue una presencia bien frecuente en los comentarios en los pueblos.



© de Torres Álvarez Condado del Basalto 2009

Los bienes de consumo comenzaron a circular con más frecuencia. Recientemente el Condado tiene en sus ciudades supermercados enormes, casas de pequeños montos de créditos para el consumo. En la ciudad de Rivera se está comenzando a construir gran centro comercial el cual abre la posibilidad de trabajo para muchas mujeres de los pueblos. Las publicidades llegan a las casas de los pueblos y estancias a través de las televisiones. Son frecuentes las referencias al crecimiento del consumismo en el campo, y su derivación en la necesidad de tener más ingresos.

*“el norte uruguayo, como había menos población, hay menos demanda, menos consumismo, todavía...recién hay un Tata, una Tienda Inglesa”
(hombre, 36, 68, 1200)*

En otro pueblo, el policía de la jefatura me contaba cómo eran los tres pueblos que se encontraban en el camino vecinal. Sobrevino y dijo “allá el que no mató una, mató dos mujeres” y siguió con el relato sobre los pueblos y sus gentes. (Nota de campo)

Una canción de un folclorista de Paysandú, Carlos Figueroa, pinta el proceso de transformación de relaciones entre el hombre y la mujer rural.

La mujer de esta era te pide en vez de flores, microondas, televisores, celulares y heladeras/ Cualquier gurisa canchera, al cumplir los 15 abriles, se defienden de los giles, porque ahora el materialismo, destruyó el romanticismo de mis años juveniles/ yo recuerdo que en otrora, en el canto a una flor, con cuatro coplas de amor, parejitas y entradoras (...) eran más que suficiente para conseguir un te quiero/ aunque el motivo no sea, pero la mujer de ahora te habla de computadora y te habla de Internet, (...)hay mujeres hoy en día con audacia y picardía, quedando uno necio, dando por Internet precio por una noche de orgía...pero tranquilo me quedo por que mi china ella es, no navega en Internet y a pata hace los mandados y para llegar al condado va conmigo en el charre. (canción de Carlos Figueroa, disco: Cantando Voy, track 10; subrayado mio)

La jefatura de policía tiene en su jurisdicción todos los pueblos que se encuentran en el camino vecinal (nunca exceden el número de 4), dentro de un departamento. La policía de los pueblos tiene varias funciones, asignadas formalmente y otras dadas por la costumbre. Además del rol clásico de la policía, que se realiza allí o en cualquier otra parte, los policías llevan adelante el registro de la declaración jurada del MGAP y el registro de lluvias para la red de pluviómetros de la Dirección Nacional de Meteorología⁸⁰. En algunas ocasiones los policías suplen la falta del médico rural o la emergencia móvil, también avisan sobre epidemias, zoonosis, como de caminos rotos. Cuando alguien llega en el ómnibus que los deja en la carretera, probablemente sea quien pueda ir a buscarte a la ruta. Cuando las peleas o diferencias en los matrimonios parece no tener solución, acuden a dirimir el asunto con la ayuda del oficial de turno.

Los turnos se distribuyen entre oficiales de una seccional amplia y los descansos. Cuando llegué al pueblo me encontré con un grupo de hombres

⁸⁰ Esta última tiene estimado alrededor de 300 a 400 pesos por oficial encargado por jefatura, de manera de incentivar el diario control del pluviómetro. Sin embargo, según los policías que relevan el

tomando cerveza a en las sombras de un árbol y la entrada de un almacén, entre ellos un oficial en descanso. Al rato de asentarme unas horas en la Jefatura, lugar a dónde me mandaron aquellos hombres, vino a contarme todas sus historias el oficial en descanso, de manera de que tuviera el registro de lo que verdaderamente hacen y por el otro, porque quizás podría manguear un aventón a una de las ciudades cercanas para poder cortarse el pelo. Ese mismo oficial me dijo:

“Nosotros somos jueces, enfermeros, transporte, todo!” (Nota de campo, Jefatura, ruta 31).

Los turnos los hacen circular por la ciudad y otras zonas, lo que muchas veces los convierte en carteros, lo que afianza sin duda las relaciones con las personas que allí habitan. Cuando pueden algunos oficiales hacen changas como peones, sobre todo aquellos que nacieron allí en el pueblo y aprendieron algunas destrezas rurales.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

La escuela es un bien que preservan en el pueblo. El maestro o la maestra tiene también funciones que exceden la tarea de enseñar, como articulador de demandas por recursos al Estado, en el seguimiento de las familias y de relación con la ciudad. En

dato, no ven ese dinero que se lo queda el mando más arriba de las jefaturas locales, con lo cual tampoco es una 'changa' propiamente dicha. (Notas de campo, ruta 31)

uno de los pueblos que visité, fue un maestro, que junto a un prohombre de la zona, terminaron por llevar un liceo ciclo básico al pueblo.

"...después vino Pedro (director de liceo) que hizo otras cosas, la luz...fue uno de los primeros liceos de campaña. Y la gente que no esta acostumbrada a esperar que llegue, porque desde la escuela, Toribio era un muchacho que construyó la escuela, no vino primaria" (hombre, 22, 45, 500)

El ganadero dejó para la zona unas cuantas hectáreas donde se levantó un galpón para una Cooperativa que había fundado y que hasta hoy funciona, promovió las mejoras básicas a mediados del siglo XX, educando a las generaciones venideras en la necesidad de buscar los recursos antes de estar esperando que el Estado te recuerde. (Nota de campo: ruta 27)

Allí donde existen liceos el movimiento es mucho mayor, y uno puede ver jóvenes con mayor frecuencia, no sólo vinculados al liceo, sino también en fiestas, campeonatos de fútbol y bailes en el salón de la Comisión rural del lugar. En los pueblos con más movimiento existe un hábito de organizarse para demandar recursos por todas los canales posibles (nacional, departamental, zonal, con privados, etc) y hoy estos canales son usados todos a la vez.

"yo creo que los recursos muchas veces están, pero si no hay quien los gestione...muchas veces están y hay una intencionalidad de promover ese tipo de cosas, no de ese gobierno siempre fue así, lo que pasa que si no hay gente molestando yendo y viniendo...eso heredamos de nuestros padres...desde el fundador de la cooperativa, la gente se acostumbró a autogestionarse...incluso el lema de la coop es lo que dijo Artigas nada debemos esperar sino es de nosotros mismos, siempre lo tienen muy presentes..."(hombre, 22,45,500)

Aunque desde que yo nací tengo acceso a la electricidad, no todos los pueblos del condado tienen y más lejos de ella se encuentran algunas casas de productores

ganaderos perdidos dentro del campo. Algunos establecimientos tienen equipos de generación con paneles solares y molinos, allí la luz se utiliza con cuidado y ya cuando la penumbra no deja ver más allá de las narices. El presidente Mujica prometió electricidad en toda la campaña para el 2015, en la frontera muchos miran y comparan con el gobierno de Lula, que conectó todas las casas rurales a la red.

*"...en el gobierno de Lula, te digo porque los camiones pasaban por acá porque los caminos estaban mejor, le metieron luz a cualquier ranchito"
(hombre, 30, 50, 2200)*

En torno a la electricidad se habían tejido varios sueños, entre ellos, la posibilidad de retener o al menos frenar el flujo de personas del campo a la ciudad, sobre la hipótesis tan recurrida de la migración por confort.

"la luz es un gancho enorme para que la gente se quede en el campo, yo creo que la energía eléctrica es hoy por hoy si me apretas un poquito es más importante que el camino, no te voy a decir que la escuela porque es muy importante, pero la luz te cambia la vida en campaña (...)te cambia la vida y en todos los sentidos, porque si vos, faenas un bicho, una oveja y no la consumis, es imposible tenes...las heladeras el sistema, la luz te baja la señal de televisión..." (hombre, 30, 50, 2200)

La organización colectiva en el campo, con sede en los pueblos rurales, es despereja en el Condado y han tenido momentos de crecimiento y vaciamiento a lo largo del siglo pasado. El momento de auge estuvo impulsado por el crecimiento del movimiento ruralista –que comienza en Sopas, dentro del Condado del Basalto- y bastante antes, el intento fallido de Partido Ruralista durante la década del treinta. Sin embargo el gremialismo, que luego fue entendido como sinónimo de ruralismo en particular para los montevidéanos, representó un modo de hablar con el Estado y de vecindad en el campo.

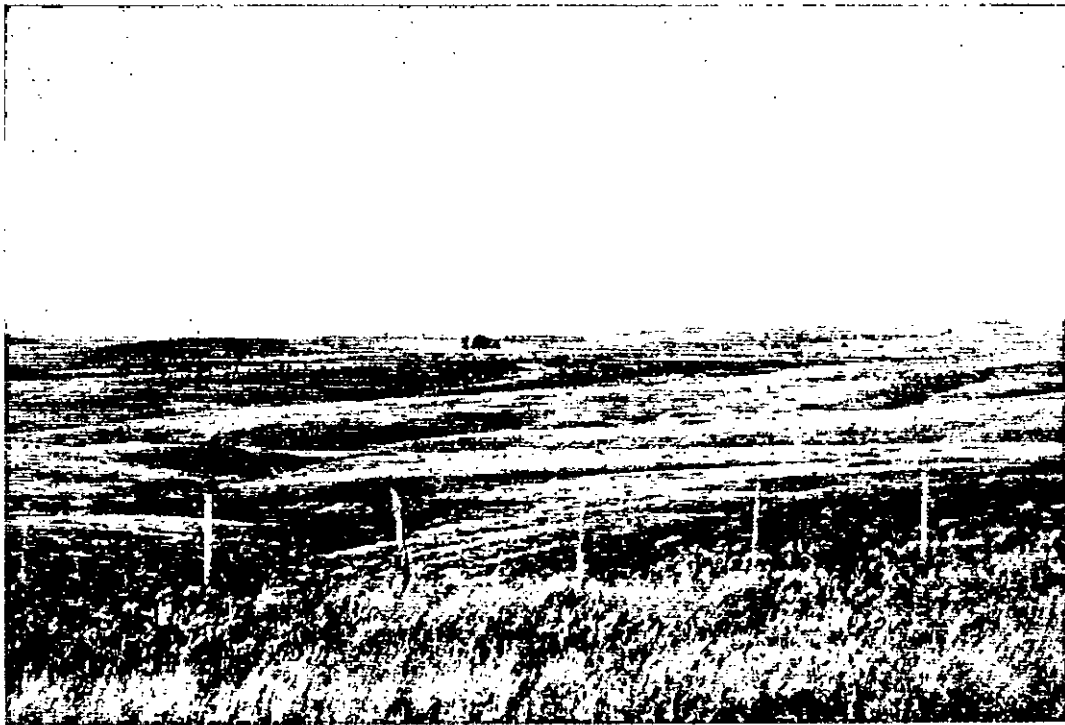
"es gustarle, gustar de hacer algo por los demás, no es encerrarse en sí mismo, de vivir sólo para sí...y bueno, este...yo voy a arrimar brasa para

mi asado y el vecino que reviente, ese no es el criterio de un gremialista, el gremialista mira las cosas mucho más amplia...este, mira por el vecino y por aquel que no es vecino y busca de traer cosas a la zona que sean útiles, la directiva trabaja en eso y trabaja honorariamente, al contrario porque los viajes...este, lo único que tiene pago es cuando concurre a los congresos de la federación rural, pero después todo lo que haces lo haces con recursos propios...este, y yo integré la sociedad rural ahí con 18 años y estoy con 64 años y sigo ahí adentro" (hombre, 46,64, 915)

Con el gobierno de Tabaré Vazquez se multiplicó la llegada del Estado a los rincones del Condado, donde antes apenas se podía visualizar a través de la caminería (mayormente con poca atención), la presencia de escuela y policlínica, y en los casos donde hubiera Comisión de Fomento Rural o Sociedad Rural, el aterrizaje de algunas de las políticas del MGAP. El más presente en el Condado, después de la escuela y la caminería, es el Instituto Plan Agropecuario. Hoy el Estado se descentralizó a través de varias Mesas de Desarrollo que piensan vivienda, desarrollo social y productivo – rural-, donde las mismas personas que se mueven para una agenda también trabajan en otras, multiplicando las demandas de pequeños grupos de gente con escaso número de participantes que se repiten en cada espacio. Las políticas del MGAP a través de los programas que tiene Desarrollo Rural han alcanzado a muchos de los pequeños productores, también medianos, ayudando con fondos para el destete precoz, potreros, sombra, pasturas, pozos semi-surgentes, tanques australianos y riego.

ESTANCIA

Antes de salir de Montevideo había planificado la agenda del trabajo con una precisión envidiable, todo se ataba con cadencia y sin apuros, aunque ajustados los tiempos al reloj. Sin embargo al llegar a buscar el auto de alquiler, todo comenzó a complicarse y la agenda comenzó a cambiar. Nada de lo planificado respondió a mi ansiedad. Finalmente, el ritmo de las carreteras y los caminos vecinales fueron calmando mi ansiedad, aceptando los tiempos más lentos.



© de Torres Álvarez Condado del Basalto Ruta 31, 2012

La vista es llana, desde distintos puntos se puede contemplar el horizonte abierto a un cielo enormemente grande; a lo largo de los caminos se ven extensísimos alambrados que parecen puestos por nadie. El aire es fresco, el sol se expresa totalmente sobre los cuerpos, castigando a los habitantes de las llanuras hasta dejarlos secos. Los aromas son otros y fuertes, la oveja domina la cocina de las casas y perdura en las narinas incluso luego de las recorridas a caballo, cuando el sudor del animal y el propio se confundieron durante el trote. Las tormentas son totales, cuando se desatan sobre el suelo y lo hacen con toda su furia, iluminando grandes extensiones al golpe del relámpago, que deja todo en una profundidad oscura luego. El calor y el frío no saben de matices. Cuando el sol sale en verano, el calor cocina desde abajo cambiando lo verde en amarillo, altera la vista de quien quiere mirar lejos, y sienta al productor entristecido cerca de la radio esperando escuchar de alguna lluvia visitante. El invierno es duro, se sobrevive junto al ganado.

Una vez en el primer establecimiento y luego de haber entrevistado a todos quienes allí habitaban, la lluvia impide que salga con mi auto alquilado. Desde entonces y en adelante opté por comprender todos los impedimentos como una oportunidad para

comprender cómo se habita en el condado. Atascada allí a más de media hora de la carretera por un débil trillo, se celebraba la lluvia en una tierra sedienta. Llegar con el agua puede ser un buen augurio para pasar de visita al basalto seco⁸¹ y que pretende la empatía de los habitantes, claro, salvo que tenga una 4x4⁸² con la cual salir del barro. La organización del tiempo es una combinación entre lo que hay que hacer y la atmósfera, es el sol, y no el reloj, la tarea y no el horario, el que dice cuándo salir, el descanso y el final de la jornada⁸³. Esta no era la única diferencia entre las nociones del tiempo, también en relación a las trayectorias personales y la urgencia que cada uno tiene sobre el rendimiento del tiempo y el pasar de la vida. Parece como si la ansiedad estuviese modelada por los ciclos lentos de hacer crecer vacas y ovejas en un ecosistema de larga duración, mientras mi ritmo esta marcado por las necesidades de formación compatibles con las necesidades de la vida.

Las direcciones para llegar a las estancias o establecimientos ganaderos requiere cierta destreza en comprender la topografía del suelo y estar atento a las fracciones de kilómetros donde secretamente existe un débil trillo hacia dentro de un llano desprovisto de pistas de habitación. Al llegar llamar estancia o establecimiento ganadero genera controversias.

"..no es una estancia, es un establecimiento ganadero (...) según Hernandarias y los primeros que definiéron, la suerte de estancia en la colonización eran fracciones de 2600 hectáreas, verdad...ese sería la estancia verdadera...este es un establecimiento agropecuario, no?"
(hombre, 36, 68, 1200)

⁸¹ Finalmente allí permanecí por cuatro días, utilizando el Jeep del productor para poder salir y moverme entre los vecinos para realizar mis entrevistas y conocer finalmente, más personas que habitan el Condado desde hace varias décadas.

⁸² El trabajo de campo lo realicé con financiación personal, esto me llevó a alquilar el auto más barato que no contaba ni con la altura suficiente ni con la tracción adecuada para enfrentar varias de las situaciones que enfrenté.

⁸³ Con el amanecer se hace la primera recorrida, y antes del mediodía, se retorna para evitar lastimaduras por el sol. El descanso llega hasta cuando el sol esta nuevamente amigable y antes de que se oculte se vuelve a las casas. En invierno se vuelve acomodar el ritmo, buscando la calidez solar, escapando el frío. Cuando las personas me contaban su jornada de trabajo todas hicieron referencia a la *hora vieja* como la hora solar, con la cual se regían, salvo quienes se relacionaban con los horarios de



© de Torres Álvarez Condado del Basalto Ruta 31, 2010

En general se dedica un esfuerzo a la definición de su relación con la tierra y de las características propias que lo hacen un tímido emprendimiento económico. En una ocasión, en una estancia de tres mil hectáreas heredadas del esfuerzo de movilidad social ascendente de su progenitor, el ganadero se refirió a sí mismo a través de referencias al tamaño del otro lado de la frontera con Brasil. Del otro lado está la verdadera concentración y riqueza.

En el medio de una carretera de menor circulación (31, 26, 28, 29) o dentro de un camino vecinal, las referencias pueden ser: un árbol, una curva luego de tal kilómetro, una lomada, una bajada, el encuentro de tres calles (con una noción de calle distinta), doblar en tal monte, etc. Al parar a un hombre a caballo, desde aquella altura me refería a llanos y montes distantes, en un lenguaje de cercanía y familiaridad. Llegar a cada estancia fue siempre un proceso de ensayo y error que se perfeccionó hacia el final. La entrada a las estancias o establecimientos ganaderos no siempre tenían algún camino vecinal que permitiera con seguridad salir y entrar 60 kilómetros para dentro.

escuela y bancos, que necesitaban la hora nueva (se refiere al ajuste veraniego pautado por el gobierno para el ahorro de energía eléctrica).

Al entrar a un establecimiento por el medio del campo siguiendo las señales de la topografía, esquivando vacas ñandúes sin ver en el horizonte nada parecido a una casa, por momentos me pareció estar navegando las pampas con una pequeña lanchita.

Una estancia tiene un nombre, un jardín, generalmente la casa y un galpón, cocina y cuarto para los peones, capataces y casera, potreros, aguadas, sombra, un embarcadero, mangueras, linderos y vecinos. Aunque el nombre de la estancia no estuvo en la grilla de preguntas, esto surgió luego en las conversaciones que se retomaron en la convivencia, confirmando mi ignorancia a priori. Los nombres refieren a historias sobre el lugar y sobre el proceso de adquisición, y sobre las personas vinculadas a ese periplo. Las historias refieren a cómo se compraba las tierras antes, a una lógica del sacrificio, a la movilidad social del pasado; la tierra es una prueba de un modo de vivir y ser que se debe defender.

*“cuando se compró ese campo, allá por el 50 y pico, este que se daba algunas latas y había pesos, la tierra no valía, no había tanta población”
(hombre, 36, 68, 1200)*

“lo que pasa que lo mío es muy sentimental porque es mío, me lo compré con mi trabajo y con mucho esfuerzo entonces digo, yo qué, se lo último que voy a vender es eso, mientras pueda lo voy a conservar, también soy conciente que cuando no pueda arrendar más en la vuelta las 92 hás ahí no son viables, digo, pero me gustaría nunca irme de esta...” (hombre, 22, 40, 1200)

En varios casos la cuestión de la herencia aparece como un demérito en la lógica del sacrificio le pregunto a un ganadero si lo había hecho solo todo lo que tenía y me contesta “sí, no es herencia...risas” (hombre, 30, 54, 1000)

“..mi padre un poco como el padre de XX son esos tipos que se hicieron de abajo no? de peoncito a tener algo, pero siempre en la ganadería y nosotros hoy por hoy los tiempos han cambiado, represas, arroz, yo en eso

voy metiendo un poco más...avanzando un poco más..” (hombre, 30, 50, 2200)

“...nosotros...nuestras tierras las guardamos con mucho orgullo(...)hoy por hoy no la vendo, sigo trabajando en ella, me resigno a ganar lo que produce, y conservarla...” (hombre, 48, 63, 1000)

El nombre del establecimiento evoca todo aquello. El jardín de la casa tiene que ver con la diferencia que hace quien habita los campos naturales y tiene una fuerza de colonizador que va forjando su historia en la edad y la disposición de los árboles, las plantas y el camino.

“...acá viste que hay muchos árboles, estamos haciendo un parque hace años, todos esos árboles fuimos nosotros que plantamos, es un poco eso de cuando vas haciendo historia, acá ...mi madre, mi padre,...pasa un poco eso...” (hombre, 30, 50, 2200)

Todas las casas cuentan con plantas, árboles frutales y con frondosas flores. En algunos casos antes de llegar a la estancias caprichosas curvas pasean por entre los árboles.

La casa tiene mejores materiales que el galpón y que el lugar destinado para habitaciones de los trabajadores. La casa principal es lo primero que uno encuentra al llegar al lugar, esta rodeada del jardín, destinada para los dueños del establecimiento, cuenta con electricidad (en general con equipos independientes de la red), decorada con motivos camperos y grandes televisiones –cuando las hay-. El galpón se encuentra al fondo, cerca de la casa, y se divide en un espacio para guardar las herramientas; el tractor; combustible; otro para las sillas, recados, pelegos, riendas y rebenques; y en muchos casos tiene una pequeña estufa y sillas que se habita con mates en las madrugadas de frío antes de salir. Los materiales son fundamentalmente chapas y vigas de madera, de una altura mayor a la vivienda; con lo cual es un lugar tan caluroso en verano como frío en invierno. En los casos donde las estancias tienen trabajadores que viven allí se pueden encontrar cuartos y cocina de variable confort

según si el patrón vive o no en el predio. Como señala Moreira (2010) comer en espacios diferenciados establece la distancia necesaria entre patrón y los trabajadores⁸⁴. Es cada vez más habitual, y mucho más entre los medianos y pequeños productores, que los trabajadores vivan en el pueblo y realicen cuatro horas, vuelvan a almorzar, y cuatro horas en la tarde.

“...pero ahora no, ahora te tienen que pagar y te exigen el pago, bárbaro porque si te trabaja y te cumple le pagas, pero digo tiene que ser 4 de mañana y 4 de tarde, y la gurisada hoy no tiene...anda todo el mundo en moto y nadie más te ensilla un caballo, viste? y sale a trabajar de a caballo, como eran antes” (mujer, 27, 59, 400)

Los trabajadores de los establecimientos usualmente conservan algunos animales propios, cedidos por el patrón, como complemento de ganancia, pero sobre todo se busca el compromiso, bienestar y arraigo con la estancia del patrón.

En la estancia vive “un matrimonio que trabaja hace muchos años con nosotros, inclusive tiene participación en la parte de producción de cordero, tiene un potrero donde tiene sus animalitos, es un poco la forma de estimularlo para que él se sienta bien.” (hombre, 30, 79, 1200)

“...como decía Martín Fierro, más que un trabajo tiene que ser una diversión...verdad? entonces tomarlo con buen humor y que la gente sienta lo mismo con eso, que no sea como una obligación, que para ellos el trabajo sea afectivo” (hombre, 36, 68, 1200)

En un potrero y con algunos animales, el patrón lleva al trabajador un poco más allá de sus obligaciones, cambia las reglas de intercambio y agrega en su cuenta a favor.

⁸⁴ Comer en la cocina con los trabajadores era completamente distinto, la cocina económica había llenado de humo el lugar, el calor era intenso y el ruido de la televisión entorpecía un poco más los sentidos. Todas las comidas eran hechas a base de carne de oveja en las más variadas versiones (ensopada, frita, al horno, guiso, etc) y se acostumbra a comer al menos dos platos repletos, *comer es salud* se podría decir que es la frase que impera. (Nota de campo, estancia)

“...tienen sus vaquitas, sus ovejas y su sueldo y tienen el crédito, para las motos fuimos allá estamos a la orden...van pagando como pueden...les buscamos la forma, se enferma un hijo lo llevamos ahí...eso es un estímulo para tener gente que te sea fiel...”(hombre, 46, 64, 915)

En algunos casos los patrones ofrecen un crédito para comprarse una moto, pagar las deudas por la compra de una casa, etc.; estos apoyos, aunque sentidos y solidarios no siempre son tomados por los trabajadores porque suponen una ampliación de las obligaciones. Conversando con trabajadores luego de la recorrida matinal, me comentaban las bondades de su patrón. Entre las características que resaltaban era su entendimiento, su consulta y el apoyo brindado en más de una oportunidad ante apuros económicos. Sin embargo, el mayor de ellos señaló:

“aunque agradecido, no podía aceptar [un préstamo para saldar una deuda de vivienda con MEVIR], porque soy peón, y qué más puedo dar, en qué lugar me deja, soy pobre”. (Notas de campo, estancia)

Es frecuente entre los ganaderos –patrones- dediquen parte de sus conversaciones conmigo para contarme sobre su sistema de trabajo en el establecimiento o estancia. El sistema incluye no sólo la modelación de las relaciones con los animales, el campo natural y el ambiente. También está relacionado a algo que podríamos identificar como una política de recursos humanos, en donde la idea central es tener presente la reciprocidad para el compromiso mutuo y una práctica axiológica. A esto se refiere el gesto de darles animales para aumentar su relación con el destino del establecimiento, con el compromiso a aprender un sistema de trabajo y el aprendizaje del manejo. Esta práctica parece ser muy generalizada en el Condado. Algunos asalariados rurales entraron a Colonias de gestión colectiva de la tierra, del Instituto Nacional de Colonización, para complementar su salario y capitalizar los animales que fue haciendo con el tiempo. Sin embargo, y a juicio de los protagonistas de este sistema de tenencia, no busca la emancipación sino la estabilidad de la población asalariada en su residencia rural.

VECINOS Y LINDEROS

Una frase de Wilson Ferreira Aldunate que paso a la historia es que en el campo no hay vecinos sino linderos y Moreira (2010) sostiene que un aspecto incambiado en el tiempo es la falta de contacto con los vecinos. Sin embargo, la experiencia de habitar las estancias tienen necesariamente relaciones más o menos intensas como linderos pero también como vecinos. Quizás si pensáramos en la vida en un mismo edificio o entre los barrios en Montevideo podríamos ver que las relaciones vecinales son bien variadas, a veces más lejanas a pesar de la proximidad de puerta. En principio distinguir que ser linderos no implica una relación de amistad y ayuda mutua, sino de vigilancia de zoonosis y plagas, así como el control de la circulación de los animales; e incluso de rivalidad. La rivalidad no es siempre fomentada en un sentido malo sino como medida de las decisiones productivas de cada uno.

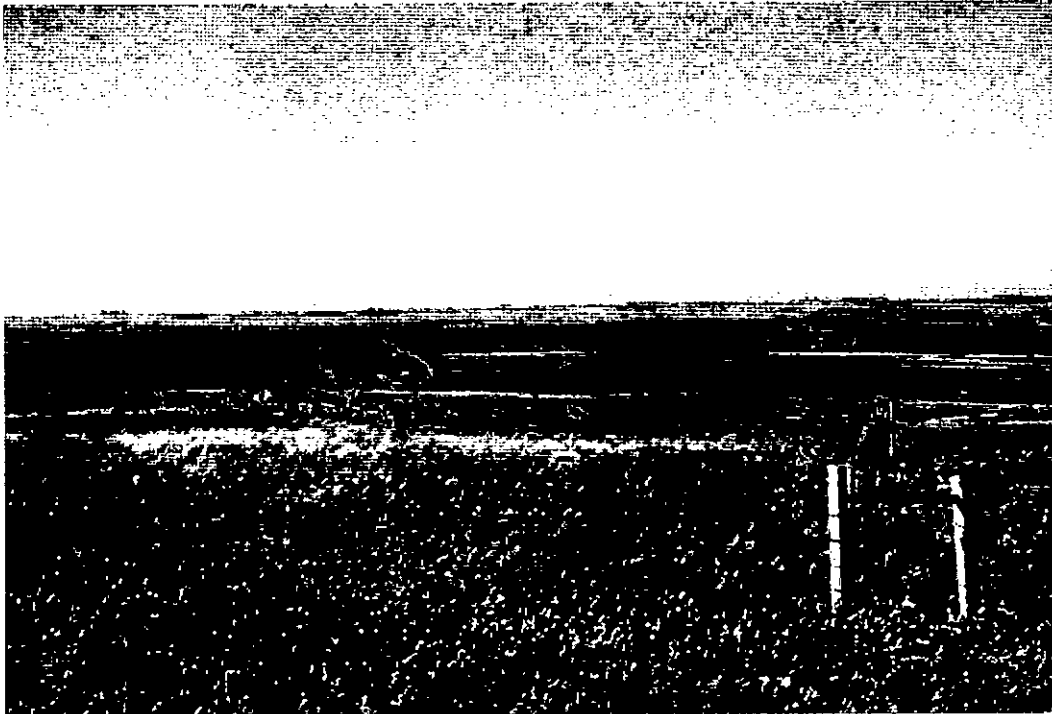
“hay linderos y hay vecinos, hay unos que están pegados y no son vecinos, la vecindad es un sentido de amistad y de relación y de ayuda mutua, me parece eso...el vecino es alguien que te ayuda y vos lo ayudas, hay una cosa ahí...una relación y cuando es lindero...” (hombre, 22, 45,500)

“...vas a vender un ganado, una vaca y te agarra una garrapata y te multan y ta, y ahí dejan de saber si vos gastaste lo que no tenes en remedios y el vecino te esta sembrando garrapata del otro lado del alambrado...” (hombre, 40, 60, 240)

“no es un relacionamiento de que somos vecinos y nos comunicamos las cosas que nos corresponden porque somos vecinos, por ejemplo, si a mi vecino le aparece una enfermedad en las ovejas que es contagiosa me avisa, pero eso, nada más” (hombre, 12, 34, 1800)

En la frontera los vecinos de la zona se juntan para combinar estrategias para erradicar el Capim Africano que fue traído por un brasilero:

“es como una plaga y esta toda dominada las rutas y por suerte a dentro de los campos hay pequeñas matas que las estamos combatiendo, pero decime una cosa, en Africa capaz por su temperatura, por su suelo, no sé qué otras condicionantes, sea una pastura natural que a ellos les ande, pero nosotros tenemos una pastura de otra calidad, y dónde se hizo pradera artificiales la gramilla esa viene y te liquida” (hombre, 36, 68, 1200)



© de Torres Álvarez Condado del Basalto Ruta 31, 2012

[sobre el abigeato] “yo no quiero que me pase lo mismo, si me pasa quiero que mis vecinos me ayuden, o sea no es una cuestión ni que este arreglado ni que este hablado, pero es medio tácito así, o sea si a fulanito le roban que es vecino mío, yo voy a tratar de hacer lo posible por ayudarlo, por defenderlo, que no le pase eso, no voy a prestarme ni a ocultar una vaca de él, un animal de él, ni a permitirle que pase por mi campo, y si lo veo en la calle lo primero que hago es comunicárselo, yo lo paro le quito la vaca y lo agarro a trompadas, no sé...” (hombre, 12, 34, 1800)

“los vecinos pasan...yo gasto mucho en ración en invierno, y los vecinos pasan y no entienden cómo yo con un montón de pasto estoy dando ración en invierno...y muchos de los ignorantes dicen que me estoy fundiendo...o piensan...” (hombre, 22, 40, 1200)

“en el fondo hay cierta rivalidad, más allá que es sana, más allá que estamos frente a ciertos desastres estamos todos en comunión para colaborar, más allá de eso hay cierta rivalidad, siempre se critica, mira lo que esta haciendo fulano ahí que esta quemando aquel campo, mirá qué cagada se va a mandar fulano que no sé que, mira menganito los toros que tiene que son una porquería...claro hay una rivalidad...”(hombre, 12, 34, 1800)

“el de ahí enfrente si vino dos veces en 8 años es mucho (...) tiene administradores los vive cambiando, los vive echando, en 8 años lleva diez administradores, vos imaginate que un tipo en 6 meses no puede organizar nada, entonces es un caos...un caos total” (hombre, 12, 34, 1800)

“hace 20 días estábamos con una seca que no había, y mirá...allí esta el vecino, aquel alambre allí, eso seco es una pradera, viste...” (hombre, 30, 45, 500)

La reciprocidad en el trabajo, así como la solidaridad ante amenazas externas contribuye a tejer lazos de amistad, a veces sostenidas también por habitar años y generaciones la misma tierra.

“tratamos de tener un trabajo mutuo, cuando no podemos hacer sólo los llamamos y compartimos...campaña se vive así, tratamos de tener una buena amistad con el vecino y no vivir en la casa del vecino o en tu casa, pero si encontrarlo y charlar y decir, precisas algo estoy a la orden me llamas...hoy la tecnología esta avanzada, todos tenemos un teléfono colgado a la cintura...nos llama el vecino hay una vaca con un problema vamos allí” (hombre, 48, 63, 1000)

En la frontera existe un pedido de prospección para la extracción de diamantes, esto alertó a los vecinos:

“nos estamos juntando...para hacer un grupo si es que vienen a hacer las perforaciones y de repente hay uno que quiere vender, yo no vendo...todas son familias tradicionales, acá hay familias que hace más de 100 años que esta, nosotros 60, después seguís alguna otra..y también 50.,...algunos le van a ofrecer y te pago tanto y ta...ese es el tema de la minería” (hombre, 30, 50, 2200)

La expansión de la forestación ha dejado algunas estancias dentro de un mar de árboles:

“y ha cambiado el panorama sobre todo del km 468 al 500 de acá era una zona que se plantaba boniato y sandía, y era muy despoblada, y esta todo con pequeños aserraderos, pequeños, digo, formas de trabajo pero a su vez acorrala al pequeño productor, entonces si no se une el pequeño productor no sale adelante, en el sentido que lo va dejando aislado, si decis no vendo, vas quedando como en islas, verdad? No es que...acá por suerte nadie obliga a vender a nadie y se respeta muchísimo la propiedad de las personas, (...) claro si tu vecino va vendiendo vas quedando como en islas con lo que significa después estar solo...” (mujer, 20, 49, 870)

“acá uno tiene una historia buena, es la verdad, no es que, este una historia viste que vos salís el vecino te conoce, precisas algo, o cualquier persona, eso forma parte de la idiosincrasia del ganadero...” (hombre, 30, 50, 2200)

En algunas zonas del Condado de Basalto comienza a transformarse la topografía del otro lado del alambrado con la llegada del cultivo de árboles, de árboles con vacas y en algunos casos de los ganaderos del sur. La forestación es vista como una innovación que desplaza a los trabajadores de la ganadería, una tierra que no se utiliza, que esta parada y que en algunos casos una amenaza ecológica.

“ la base de la ganadería es lo fundamental acá, porque sin la ganadería el trabajo se disminuye, como se ha disminuido, empezamos a notar un cambio tremendo, vos imagínate que la mayoría de las estancias que cerraron sus puertas para vender para la forestación montón de gente que tuvo que ir a parar al pueblo porque no tenía donde ir a trabajar...mal o bien cada estancia tenía dos o tres personal, y eso se ha disminuido, están amontonados en el pueblo que no saben lo que hacer...” (hombre, peón, 35 años)

“...acá en el predio tenemos 500hás de aptitud forestal, incluso casi tuve un negocio casi cerrado por una renta de 20 años, pero después este a un amigo mío, que un familiar había hecho negocio, 20 años con los árboles ahí...bueno, eché para atrás...” (hombre, 30, 50, 2200)

“la forestación le tengo miedo porque digo no sabemos, no me imagino el país tapado de árboles porque puede ser un desastre ecológico...que después no sirva para más nada, por algo se vienen para acá y no lo hacen en su país” (hombre, 22, 62, 1000)

Uno de los productores sugirió que debería prohibirse, otros aceptan al nuevo vecino si se realiza en tamaños más reducidos que permitan pastar a las vacas entre ellos y no todos lo ven durable en el tiempo.

“me parece que si fuera presidente no dejaría forestar” (hombre, 40, 60, 240)

“Me gusta más esta onda que hay ahora de hacer lo que le llaman bosque, no es agarrar un campo y forestarlo todo, una estancia entera...hay estancias enteras que se han forestado, estamos hablando de tres mil o cuatro mil cuadras que se han forestado acá en Tacuarembó...ahora no, ahora están llegando a un negocio de una buena renta para los ganaderos por diez años adelantado o cosas de esas...pero entonces le hacen una franja, media ancha con bastante árbol pero con ganado en el medio, que después eso se pueda abrir porque los que viven al lado de la forestación están desesperados por el tema de jabalí, porque se meten entre los montes ahí y después, están desesperados en

Laureles, Cañas...es decir, crea un sistema ecológico distinto...yo que sé..."(hombre, 22, 62, 1000)

"si bien dicen que se pastorea en la forestación, yo me conozco de...tenía pocos años de niñez entre medio del ganado y se que la forestación es para poco tiempo, el ganado no vive en la forestación, viven unas pocas reses...si se va a poblar mismo bajo forestación no creo que viva..." (hombre, 40, 60, 240)

Algunos gobiernos municipales han avanzado en este sentido a través de la ley de ordenamiento territorial, mientras el gobierno en la voz del ministro Aguerre anuncia que aún faltan muchas hectáreas por forestar.



© de Torres Álvarez Condado del Basalto Ruta 28, 2012

La movilidad de los ganaderos del sur al norte ha elevado la oferta de la renta en todo el Condado del Basalto, creando en principio confusión sobre el valor real de la tierra, su estabilidad y el relativo acceso actual.

“...no sé en qué año USA le compró a Rusia Alaska, entonces empezaron a consultar a los cerebros del país porque era una millonada de plata, y hubo uno que dijo hay que comprar porque tierra no se hace más... ...en el 2002 tuvimos que liquidar los ganados pero no vendimos tierra, sucede que el que vende tierra así para salvarse de la deuda es muy difícil que se vuelva, vender tierra es siempre para comprar tierra, si puedes vender acá para comprar bastante más... pero después tenes toda la historia como dicen, acá nació fulanito...” (hombre, 30, 50, 2200)

Los primeros momentos, correspondientes al boom vivido en el 2009, alertó a muchos ganaderos al punto de pensarse totalmente desplazados.

“lo que pasa que antes...suponete, el Uruguay era todo ganadero, digo, hoy viene gente del sur, que arrienda allá a 400 dólares a arrendar acá a 100, y eso te saca espacio...” (hombre, 22, 40, 1200)

En ese período se organizó en el Condado del Basalto, entre las gremiales rurales, el IPA y organizaciones sociales, una conferencia sobre la Ganadería Gaucha, subrayando la larga duración de este modo de habitar el mundo. La tierra no es sólo la inversión de un negocio, representa la historia familiar y las singularidades que fue modelando una persona a lo largo del proceso de su vida. El movimiento que desplaza los ganaderos del sur de las mejores tierras hacia el norte, continúa de los norteros hacia Paraguay, en particular más allá de quienes consideraron esa opción, Paraguay parece reunir una serie de elementos que se equiparan a la imagen de un Uruguay anterior. El precio de la tierra se globalizó, ahora vale igual a ambos lados de la frontera.

“viste con el boom de la gente, de los uruguayos, que se van para Paraguay...cuando mi hijo empezó a estudiar agronomía me decía papá acá no en Paraguay!, vendes a 3 veces acá y te compras allá, bueno si quieres ser un latifundista capaz que si” (hombre, 30, 50, 2200)

“si viene una minera o una forestal y me dice te pago 5 veces más de lo que vale tu tierra, yo se las vendo, porque con eso me compro 5 veces más tierra en otro lado y voy a seguir haciendo lo que hago acá pero con más superficie, si yo veo que vendiendo mi tierra veo la posibilidad de crecer en más tierra en otro lado lo haría, inclusive pensé en vender acá y irme a Paraguay y comprarme campo allá” (hombre, 12, 34, 1800)

SIN LUGAR PARA LOS DÉBILES

Los animales más frecuentes que habitan los campos naturales son: los grandes herbívoros exóticos, las aves, algunos roedores, insectos, algunas lagartijas y víboras, y humanos varones. Salvo en los lugares donde se podía encontrar a la familia habitando la estancia (allí donde existía un pueblo con servicios cerca) la mayoría de las estancias son estrictamente masculinas. Sin embargo, cuando la grabadora se apagaba las mujeres aparecían en boca de los ganaderos y trabajadores, poblando la vida en campaña: ellas viven lejos.

En este contexto, la estancia, en el esfuerzo masculino, tiene que rendir lo suficiente como para sostener la vida común a la distancia, a *dos casas*.

“uno lo hace con gusto porque es la familia, a mi no me cabe duda que si nosotros viviéramos acá afuera no sé lo que haríamos de dinero, porque todo eso que ahorraríamos lo volcaríamos a crecer” (hombre, 22, 40, 1000)

Los ganaderos están todos casados ante el Estado, y a veces la iglesia, aunque separados en habitación, proyectos y gustos. En las ciudades, las mujeres cuidan de sus hijos, sostienen las redes de relaciones que fomentan una topografía del parentesco y en algunos casos también, desarrollan una actividad laboral emancipadora. Ellas ya no quieren vivir en el campo y no entienden o no comparten el mundo que habitan ellos, lo celan y rechazan. Ellas consideran la ganadería como un trabajo y ellos lo viven como su vida. Ellas quieren vacaciones en la playa y ellos no quieren estar lejos del campo. Ellas son activas, celosas y controladoras, ellos se juntan y hablan de mujeres. La habitación separada en el matrimonio tiene varias ideas asociadas que

subsisten y alimentan los celos, entre ellas, la idea que el varón sostiene dos familias de modo paralelo, una en la ciudad y otra en campaña (esto claro es parte de los rumores que circulan).

Las únicas mujeres de carne y hueso que encontré al frente de los establecimientos hacían los trabajos de recorrida, de vacunación, aunque acompañando a sus esposos, participaban del trabajo. Parece que sólo por compartir el gusto y trabajo en la ganadería es que encontraban un lugar más allá del *servilismo* al que las tenían acostumbradas, en el encierro de la casa y las tareas domésticas de cuidado.

“ha sido una cosa que ha pasado, la mujer antes se quedaba en el campo, cocinaba o sea era la ama de casa rural, que además tenía otras tareas además del ama de casa urbano, porque tenía que encargarse de la quinta, de algunos animales de la vuelta de la casa, eso se terminó no existe más, porque la mujer hoy vio que tiene posibilidades laborales de desarrollo intelectuales y de crecimiento este, que no las va a desperdiciar acompañando al marido haciendo una tarea para muchas mujeres servil, entonces hoy tener una mujer en el campo es complicado, solamente la mujer de un empleado rural, que...qué va a hacer, vivir en tacuarembó lejos del marido a ser empleada doméstica o hacer corte y confección o alguna tarea también servil, para eso se queda con el marido que tiene la comida gratis, la luz gratis, estoy con mi marido y gano más y vivo mejor, pero la mujer que es esposa o hermana o hija de un productor agropecuario no se queda en el campo” (hombre, 12, 34, 1800)

El modelo femenino deseable entre los ganaderos, ellas se encargan de los cuidados y los acompañan en sus proyectos. En el Condado la vida masculina y masculinizante también tiene sus propias reglas: turnos de habla, espacios habilitados, tópicos propios o ajenos, sexualidad permitida. En el remate ganadero, salvos dos mujeres que dirigían su propia estancia, las otras, las esposas, se las encontraba a la vuelta de remate conversando entre ellas, poniéndose al tanto de la vida de la zona, sin debatir el precio de los terneros, corderos, o insumos, incluso sentadas de espaldas al remate.

Cuando entrevisté a una mujer, que junto a su esposo *vivían la ganadería*, ella miraba a mi acompañante varón, vecino de ella, para buscar amparo a sus palabras. En las gremiales rurales también hay reglas. Aunque ellas manejaban mucha información sobre cada uno de los integrantes, incluso alguna autoridad es femenina, a la hora de entrevista y grabadora, ellos eran los indicados –a su juicio- para emprender tal empresa. Los reglamentos de las gremiales rurales se establece que sólo el propietario tiene voz, y para que ellas también tengan ese derecho deben ser consideradas en la formalidad jurídica como socias.

La masculinidad esta asociada al trabajo forzoso a la intemperie, domesticando caballos y manejando herbívoros de gran tamaño, saliendo a una atmósfera áspera en los fríos y calores extremos, arreglando alambrados y los potreros. Esto no deja lugar para las debilidades físicas, lugar que siempre ocupó la mujer en la división sexual de las aptitudes y para quien en el campo los hombres recelan su participación⁸⁵.

En la ciudad, el 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer, cae en medio de la Fiesta de la Patria Gaucha donde el rol femenino queda encerrado en la *Flor del pago*, la más linda de la *querencia* que sabe cómo acompañar a un gaucho y de la importancia de la tradición.

⁸⁵ Cuando me sugerí para hacer algunos de los trabajos, aunque realicé las recorridas en la mayoría de los establecimientos, aquellos que eran considerados de fuerza estaban restringidos para los hombres. La negativa se fundó en la división sexual del trabajo fundada en capacidades naturales, de la efectiva destreza para desarrollarlo (por poco habituada) y por el celo salarial.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

Los modelos para ambos sexos se presumen heterosexuales, en algunos pueblos y ciudades se pueden ver en la calle a algunas travestis, en las whisquerías y entorno a la Fiesta de la Patria Gaucha. Ellas son un asunto público que se trata en la radio local, a través de mensajes que las agravian al tiempo que demuestran las relaciones que sostienen con los más masculinos heterosexuales del condado. Las mujeres estuvieron presentes en el Condado del Basalto, no tanto en carne y hueso, como en las filípicas masculinas.

RECORRIDAS

Entre las estancias pequeñas y medianas como las que habité en el Condado del Basalto, es frecuente que los ganaderos realicen buena parte del trabajo apoyándose en los peones, en los casos que el productor no habite allí hay capataces, y menos frecuente una casera. Los alambradores, como los capataces, comenzaron como peones y se fueron haciendo de un oficio a lo largo de sus vidas. El alambrador en general habita una zona donde trabaja en 3 a 4 establecimientos, cerca del pueblo donde esta su casa, acampando cerca del alambrado que arregla y yendo al galpón de tanto en tanto. Los niveles de instrucción formal de los asalariados alcanza la primaria, los más jóvenes realizan cursos en la UTU en las ciudades del Condado. Los peones con los que dialogué en su mayoría señalaban que su dedicación a la

ganadería, en general exclusivamente, se debía a que lo habían aprendido ‘a golpe de la vida’ en una vida de no muchas otras chances⁸⁶.

El trabajo principal de la ganadería es la **Recorrida** y es llevada a cabo generalmente por los peones y los ganaderos que residen en la estancia, se realiza diariamente si es que no llueve. En la clasificación que realizó el Consejo de Salarios para la ganadería determinó que el trabajo del peón es uno sin calificación⁸⁷. Esta apreciación es compartida por Piñeiro (2008) y Moreira (2010), como un trabajo fácil que no requiere mayor esfuerzo que el de la vigilancia. Entre los voceros de la ganadería, de la ruralidad del siglo pasado, el trabajo de peón era uno *esencialmente holgado y cordial*; que combinaba el *esfuerzo gimnástico*, la alegría de recorrer, la independencia a caballo en unas tierras vastas⁸⁸.

⁸⁶ En la zona más superficial del basalto los asalariados también integraban una colonia en la cual tenían cincuenta unidades ganaderas cada uno, de manera de complementar el ingreso y sostener los crecientes requerimientos de la familia. Aunque antes se vio cómo desde abajo se podía comprar tierras y hacer capital para la familia (muchos relatos de familia), esta modalidad que ofrecen la política pública se hace en manejos colectivos del establecimiento, con lo cual toda la impronta personal de singularidad queda diluido en la negociación. Este proceso apenas comenzó y es excepcional.

⁸⁷ En la página del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social se puede leer la clasificación del trabajo rural:

Peón común = 100. Definición: Es aquel trabajador que realiza actividades simples, que no requieren conocimientos ni habilidades especializadas. Sin requisitos de alfabetización. Recibe instrucciones precisas y su tarea es supervisada. No tiene personal a su cargo.

Peón semiespecializado = 104,5. Definición: Se requieren habilidades e idoneidad específicas con algún grado de especialización para el cumplimiento de tareas relativamente simples. Requiere estar alfabetizado. Este trabajador requiere supervisión y cumplirá las diversas tareas indicadas por el supervisor. Realizará aquellas tareas para las cuales este calificado; la evaluación de las referidas calificaciones será realizada por el supervisor a partir del trabajo de campo propiamente dicho. Esta constituye una “categoría de transición” dentro de la escala ocupacional, dependiendo su ascenso de la capacitación, desempeño y responsabilidad demostrados. Dichos trabajadores tendrán preferencia ante las eventuales vacantes que se produzcan en la empresa en las categorías superiores.

Están contemplados en esta categoría aquellos trabajadores jóvenes que se integran a la actividad arrocera y que posean cursos de la Escuela Arrocera o relacionados a la actividad arrocera, de técnico agropecuario o de metalúrgica. Aquellos trabajadores que provengan de los referidos centros educativos y que estén realizando su primera experiencia laboral en este rubro de producción, no podrán permanecer en esta categoría por más de un ciclo arrocero (una vez finalizada la cosecha). http://www.mtss.gub.uy/index.php?option=com_content&view=article&id=2553:categorias&catid=309&Itemid=200

⁸⁸ En palabras de Luis Alberto de Herrera el peón rural trabajaba al aire libre bajo la protección del patrón padre, en el desempeño de una tarea “Constante esfuerzo gimnástico, con deleite se va y se viene alegremente; el caballo estimula a la andanza y aviva, posiblemente en exceso, la independencia personal, que linda, en ciertos casos, con el abuso de la libertad (...) La tarea rural es esencialmente holgada y cordial”. Herrera/ *la encuesta rural. Estudio sobre la condición económica y moral de las clases trabajadoras de la campaña, aprobado por unanimidad por el Congreso de la Federación Rural. En: Barran, JP (2004) Los conservadores uruguayos (1870-1933)EBO, Montevideo.*

"a veces dicen que la tarea del peón es media boba o simple, yo sugiero al patrón que deje la estancia un mes y sea empleado a ver lo qué pasa porque parece mentira, dicen esos todos los días en el campo, pero hay que andar...porque las cosas suceden viste, no es muy fácil vos te sentas en una computadora, si pudieras controlar todo así sería..." (peón, 35 años)



© de Torres Álvarez Remate Ruta 31, 2009

Para contratar un peón rural la mayoría se refiere al pueblo cercano, averigua opiniones de personas cercanas, sobre aspectos morales de su comportamiento; las habilidades, la destreza campera será algo a construir, a desarrollar en conjunto en la educación de la atención del sistema de la estancia en donde trabajará.

"no tengo un parámetro para elegir a nadie, en realidad consigo la gente por...la referencia que tomo es su honestidad, que sea un tipo bien, que no tenga mayores problemas de conducta, que tengan alguna referencia laboral, no te digo buena, pero por lo menos no roba, no mató a nadie, tipo normal, trabajador o de confianza y ta, después de ahí lo contrato y generalmente los adoctrino a mi sistema de trabajar, tengo uno que es ese que anda en el tractor haciendo ruido hace 10 años que esta conmigo, este, tiene una

cantidad de deficiencias pero tiene una cantidad de virtudes también, que lo hacen para mí un tipo bastante fundamental, sin él se me complica, no te digo que sea imprescindible porque no hay imprescindible, pero es un tipo que me soluciona cantidad de problemas, yo con él soy capaz de hacer cualquier cosa” (hombre, 12, 34, 1800)

“si lo que pasa que tendrías que hablarlo con estos mismos muchachos, si con ellos, che quién hay por ahí, además saben si te dan bien, y es muy buena gente toda esta que queda...excelente, ...mucho moralidad, ese es un valor que creo que es el común denominador de todos, viste esta gente no tendrá mucha instrucción... con un mínimo de instrucción, lee lo que puede, no mucho, pero son gente muy digna, muy digna como persona, moralmente son intachables”(hombre, 36, 68, 1200)

En la ruta 27 fue donde encontré más productores familiares quienes se encargan de las tareas de la recorrida, pero también varios trabajos más.

“todos los cargos ocupamos...peón, casero y capataz...”(hombre, 22, 45,1200)

En general se refiere la recorrida como la vigilancia del estado sanitario del ganado, de las pasturas y los alambrados, es decir, un compromiso de la vista de señales de fácil advertencia. Sin embargo, aún si aceptamos que sólo involucra la vista, no se trata sólo de algunas directivas para unos ojos extraños, sino de una educación de la atención de la vista sobre las formas, colores y sus variaciones, que se realiza junto con otros que habitan esa *atmósfera*⁸⁹.

“tenes que aprender a identificar, de mirar un animal y ...porque a veces vos miras un animal y hay gente que se confunde y dice que ese animal esta gordo

⁸⁹ Aunque desde el 2006 vengo haciendo trabajo de campo entre ganaderos del basalto, en las recorridas aún no he aprendido a identificar la bichera en las orejas de las vacas, y aunque existen manuales de divulgación del estado corporal de la vaca, es necesario luego verla y ajustarlo a la raza de la que se trata. Cada recorrida es un momento de aprendizaje, de imitación de los gestos, y de improvisación en el ajuste de los movimientos propios con los del ambiente.

y no esta gordo, esta hinchado... no, de mirarlo nomás, con mi abuelo vas aprendiendo..." (hombre, 1, 22, 1600)



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

Aunque muchos se refieren a la recorrida como un momento en el cual también resuelven temas, donde "la cabeza rumea pensamientos"⁹⁰, no se trata de un paseo diario que requiere una atención mínima. La recorrida es el trabajo de capturar información de un ambiente que debe ser ajustado para crear las mejores condiciones para que el ganado crezca, se desarrolle.

"me levanto temprano, recorro, hago otros trabajos afuera pero normalmente estoy acá...el trabajo en la ganadería extensiva cuando salis a recorrer, lo que salis es a ver las vacas cómo están, el pasto cómo esta, el agua cómo ta...es el principal trabajo, captar información del ambiente....(...)es recibir esa información que vos salis y empezas a mirar ese es trabajo principal...a veces dice salir a recorrer, pero no es salir y pasear...(risas) ese es el trabajo básico de la ganadería extensiva es ese, aparte de otro que son tareas concretas que haces...es manejar ese ambiente, como si vivieras en otro ambiente, las vacas están ahí comiendo a voluntad, entonces vos tenes que salir al campo..." (hombre, 22, 45, 500)

⁹⁰ Lo mismo me sucede a mi cuando salgo a caminar por la rambla mirando el mar.

La habilidad que se requiere para realizar la tarea de la recorrida es atribuida al campero, al nativo del condado que sabe identificar los rasgos del ambiente, sabe moverse en él y sabe relacionarse con el caballo.

“esta el viejo campero aquel que toda la vida vivió en el campo, el término campero, viste, siempre digo, esta en el diccionario esta mal, porque te dice cualquier cosa menos lo que es, el campero no es otra cosa que un apersona con mucha experiencia en el campo y con inteligencia, que siempre fue aprendiendo y captando cosas..ese es el campero, sabe cómo domar un caballo, andar en él...a veces decis este vivió toda la vida en el campo y no aprendió a camperear... el campero antes y hasta ahora, este, te entra en un campo y te dice si sirve para algo, Hernandarias que vino acá y dijo este pasto es para criar vacas y trajo de Paraguay...[camperos] hay si, cada vez menos...” (hombre, 30, 50, 2200)

Si lo que escasea es la experticia, la destreza del que habita, entonces podrían realizarse manuales para formar las generaciones más jóvenes. De hecho distintas organizaciones estatales realizan manuales junto con expertos que educan la atención sobre el estado corporal de las vacas, sobre los distintos estados de cobertura del suelo, entre otras.

“darse cuenta de qué es lo que esta mal, de qué es lo que esta bien y qué son las cosas que hay que corregir(...) eso es lo que falta, conocimientos no faltan, falta experiencia...experiencia práctica(...) eso lo aprendes primero con alguien que lo sepa hacer, alguien que tenga esa condición, y con mucho tiempo llegas a adquirirla, es una cuestión medio osmótica...te la empieza a pegar...eso lleva mucho tiempo, no es una cosa que el tipo se pueda sentar en una silla y decirtela, ni escribirla ni publicarla, es una cuestión que se siente, que vos la palpas” (hombre, 12, 34, 1800)



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

Sin embargo, como decía un ganadero más arriba, la recorrida es una tarea de captura de información para manejar un ambiente hacia ciertas condiciones óptimas de desarrollo de los vegetales y animales (no-humanos). Es que la recorrida no sólo involucra la vista, sino todo el cuerpo que ajusta los movimientos al del caballo que monta, a los movimientos de los otros, pero también el tacto que recibe la humedad del aire, el calor, el viento que también trae los aromas y el sonido de las texturas contra las que roza. La recorrida se trata del crecimiento de una destreza que está imbricada en la vida diaria de las personas, que se desarrolla a lo largo de la vida, involucrando todos los sentidos y la habilidad de percepción que advierta las respuestas del conjunto del ecosistema a la variación de algunos elementos. La recorrida requiere una sensibilidad que se educa en la tarea diaria de recorrer, de habitar el ecosistema de pastizales con herbivoría.

Hacer bien el trabajo fundamental de la cría requiere tiempo y la experticia donde los más antiguos en habitar el socio-ecosistema (*ganadería*), educan la atención de los nuevos. Durante la recorrida se captura información a través del cuerpo y de la unidad con el caballo, a través de todos los sentidos. La destreza que crece es la de ajustar la

percepción de los sentidos y de observar la dinámica de las relaciones entre el ecosistema y el ganado, con la humedad, el sol, el viento, la lluvia, entre otros. Crece una sensibilidad, una destreza, en la atmósfera en la cual básicamente *son camperos*. En la actualidad la agenda del cambio climático y la atención del gobierno a lo que llaman el sector agropecuario, se divulga la idea que los ganaderos advierten el cambio climático. Lo cierto es que los ganaderos siempre atendieron al comportamiento de la atmósfera en la tarea diaria de habitar los campos naturales, a ajustar su sensibilidad a un manejo global de la estancia de dilatados campos abiertos al cielo.

"...uno percibe no...para mi lo que te marca son las dos lunas nuevàs, la de agosto y la de marzo...la de marzo si es seca está clavado que los últimos tres meses va a ser así, y sino toma la experiencia, en esta prácticamente esta luna nueva de acá la zona nació sin nada de agua llovieron siete milímetros... la naturaleza, los animales, hay cantidad de cosas que percibis...yo te voy a hacer una anécdota, nosotros en el 82 teníamos un campo del otro lado del Arapey...pasábamos por un campo de un señor...y un día me atajó, 'X va a ser seca'...yo digo qué va a haber seca... 'acordate, en la seca del 42 los horneros hicieron nido en el medio de la zanja, y ahora están haciendo nido otra vez, en el medio del agua...fue una seca media localizada, que te voy a decir (...) una bruta seca...gente de acá de los montes que cuerearon mil vacas en el año 82...y son cosas que a vos te van quedando, de la propia experiencia, para mi la naturaleza te marca mucho...del comportamiento de los animales silvestres..."(hombre, 32, 51, 520)

Atender al clima es aprender a comprender las relaciones entre los niveles de humedad y sequedad en el aire, del viento, las tormentas, el sol, con las otras entidades del ambiente –las vacas, ñandúes, los cursos de agua, las pasturas, los bosques, etc.- La destreza es de manejo de la atmósfera-mundo y se va ajustando en cada movimiento concreto, día tras día, improvisando en la repetición del gesto. Es en éste aspecto que radica la mayor dificultad de formalización, porque es un aprender cómo *savoir faire*, *know how*, es decir, que no son palabras –meramente lingüístico- sino de destrezas que crecen inductivamente con otros.

"[la sensibilidad] la aprendí con una persona que trabajé mucho tiempo que es un tipo que es muy reconocido porque tiene visiones, es un tipo que tiene mucha visión, le ha ido muy bien, arrancó de muy abajo, laburo siempre, toda la vida a las cuatro de la mañana, laburó mucho y además tiene eso, que es como..., el tipo sabe lo que va a pasar, sabe...se equivoca como todo, le erra, pero tiene una capacidad de manejar el campo, de ver, o sea a la estancia hay que mirarla toda, no hay que mirar ese caballo que esta ahí, eso no importa, hay que mirarla globalmente, y manejarla como una cosa integrada, no como individualidades, no existe la vaca fulana y la vaca mengana, no, no...acá son todos...son individuos pero hay que manejarlo como grupo, y después que logras organizativamente que funciones así, es relativamente sencillo manejarlo, de toda maneras, ya te digo, esa habilidad de poder ver, de prever...de pensar, no es mañana ni la semana que viene, ni el mes que viene...pensá en uno o dos años para adelante"(hombre, 12, 34, 1800)

"eso se aprende más que nada que se recibe de los padres y la convivencia con el ambiente..."(hombre, 22, 45, 500)

HACER CRECER EL GANADO

Los elementos principales de la ganadería son las pasturas, el ganado, el agua y el cielo, y esto también supone un conocimiento específico que se aprende en la experiencia y se negocia con conocimientos *otros*. El ganado ha cambiado sus propiedades en el devenir de la ganadería y se ha diversificado las razas que pueblan los campos naturales. Ordoñana definía al ganadero como aquel que moldeaba a los animales y las plantas en distintos conceptos. Distintas propiedades fueron apareciendo en la materia conforme se fue modelando. Cada raza y mixtura de raza vacuna tiene sus propiedades diferenciadas que harán lucir distintos resultados al ganadero que las exhiba. En el novecientos las Hereford seguramente fueran la senda del progreso. En el Condado de Basalto hoy, las cruzas de Charolais y Hereford hacen del ganadero un productor conocido por el tamaño de sus animales. Quienes se dedican a las razas puras exhiben la perfección de la homogeneidad. Las cruzas entre

índicas y británicas ofrece ganado rústico más resistente al sol, ausencia de agua y pastos más duros; al menos todo esto se dice en las estancias donde crece el ganado.

Hacerlas crecer con la plasticidad que permite el bovino hace de la singularidad del modelaje la huella del ganadero, diferenciada entre los linderos, vecinos y criadores más lejanos en el mercado local. Son distinguibles en este sentido poblaciones de vacas con distintas propiedades: rapidez de engorde, tamaño corporal, tipo de preñez, parto, adaptación al sol, a la sequedad, a la humedad, ternera de la carne, color, aspecto general, caja de ahorro, tributos, un mapa de cortes de carne, aptitud para la transgénesis, entre otras.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

La introducción de nuevas razas tiene sus dificultades. Amén de las condiciones objetivas sobre la ternera y calidad de la carne, el ganadero tiene otras valoraciones relativas al aprendizaje de trato mutuo con la raza, del gusto por sus rasgos fenotípicos y la plasticidad para su modelación. Aunque no es analizado en esta tesis, es probable que así como se auspició la Hereford como progreso a finales del siglo XIX y principios del pasado siglo, hoy la publicidad de las cabañas debe influir en la modelación de la opinión y la promoción de aprendizaje en el manejo.

“el área de fuga es cuando un animal esta parado, detenido, sin movimiento, hasta cuántos metros tolera que vos te le acerques sin moverse, vos a la vaca hereford te podes acercar dos metros y la vaca no arrancó a caminar todavía, ella tolera que vos te le acerques metro y medio, la vaca braford, ya 3 metros, 4, ella ya empezó a caminar, o sea ella soporta mucho menos tu cercanía, por lo tanto si vos la metes en un lugar reducido que tiene unas instalaciones precarias, y te metes adentro y te le vas arriba, la vaca te va a romper todo y se va a ir, a parte son más pesadas que las hereford, más fuertes, tienen la genética esa que les permite agarrar y saltar un alambrado, entonces o bien

tenés un alambrado del doble de alto para que no lo pueda saltar, y unas instalaciones acordes, pero lo mejor es para no pasar por eso, porque además se lastiman, es tener instalaciones relativamente normales, pero si unas instalaciones que sean, como las mías son normales, no son una cosa del otro mundo y saberlas trabajar, trabajarlas con propiedad,...esa es otra cosa, es lo mismo que te dije hoy de esa sensibilidad (...) es lo mismo para trabajar con el ganado, hay que tener esa sensibilidad, hay que mirarle la cara a la vaca, hay que saber qué está pensando la vaca, hay que saber qué va a hacer..." (hombre, 12, 34, 1800)

Las Hereford y Aberdeen Angus son las más frecuentes, sin embargo viene creciendo dos razas, Braford y Brangus⁹¹, comunes del otro lado de la frontera norte, vendidas por ser más rústicas y por lo tanto, más adaptadas a la escasez de agua y pasturas duras. Mientras que la hereford y aberdinangus han alcanzado mayor homogeneidad de rodeos, en particular, porque se accede a una o dos fuentes de reproductores, las cruza requieren un trabajo de ajustar una relación de sangres. Es común encontrar comentarios sobre una y otra raza, y aunque son más numerosas las cabañas de las dos primeras, las últimas entran en una agenda actual de la adaptación al cambio climático. La política pública en bienestar animal y el interés privado expresado a través del gusto de los consumidores finales, viene transformando las relaciones con el ganado (y otros animales mercancía) en el manejo del campo durante su crecimiento. Se ha abandonado la yerra, en algunos casos puntuales en el norte del Condado se sigue realizando reforzando su importancia festiva para todos. Antes el peón trabajaba cuerpo a cuerpo con la vaca, el *trabajo al abrazo*, ahora lo hace por mangas y tubos que se utilizan para marcar, vacunar, colocar la caravana, entre otras. La relación se transformó, mejorando las condiciones de vida de ambos seres.-

"cuando se va a vacunar, se va a marcar y esas cosas, antes lo tenías que dar al abrazo, en una yerra ahí que van a marcar a señalar, entonces la brasa, voltear, apretar, pero ahora no...hay tubo, se trabaja de otra manera no? mejor, ya no se hace la locura que se hacían, antes las estancias salían a

⁹¹ Mestizos de razas Hereford y Angus con Braman.

media noche, de madrugada andabas en una portera hasta que aclarara el día, y ahora no, se sale al mediodía... pa' si! cambió...antes eran medio rigurosos, no era fácil, pero ahora ya están más domados, como dicen..."
(alambrador, 63 años)

En el Condado los más antiguos de los profesionales son los veterinarios en el asesoramiento a los ganaderos para evitar la alta mortandad, y en algunos casos cesáreas y transplantes de embriones. Aunque hoy más bien se trabaja desde las veterinarias directamente, los veterinarios tuvieron su punto alto con la llegada de núcleos químicos que acabaron con mayor eficiencia el problema de la garrapata y otras zoonosis que sostenían alta mortalidad animal.

"la década del 60 la investigación científica descubrió uno de los primeros medicamentos, los primeros núcleos, este, de la ciencia veterinaria que fue el Ripercol, el levamisol es el nombre de la de la droga...yo dije mal, dije primero el nombre comercial...risas, bueno el levamisol marcó un hito...una etapa ...al introducir esa tecnología los veterinarios pasaron a ser otra cosa, era una receta mágica prácticamente lo que se hacía con una buena dosificación de las terneras y eso te salvaba montones de animales, claro, los animales antes subsistían por su resistencia, era la ecología, el ambiente natural regía los designios de eso, verdad...un porcentaje moría, otro porcentaje" (hombre, 36, 68, 1200)

"el asesoramiento técnico...los veterinarios los conseguís en las veterinarias, viste...no llevas un veterinario a que te mire, el veterinario te dice que saques muestras y las llevas y te dice dales tal cosa....no es integral" (hombre, 22, 62, 1000)

Los controles sanitarios que realiza el MGAP a través de sus veterinarios se realiza sin sorpresas ni azar mediante, sino a través del conocimiento cercano del experto de la población con la que trata.

"acá todo el mundo sabe quién es quien, quien aplica las medidas ajustadas y quien no" (Nota de campo, veterinario del MGAP en el Condado)

La falta de fiscalización y la discreción con la que se desarrolla entorpece la confianza del productor a este tipo de experto que de por sí consulta poco.

"vas a vender un ganado, una vaca y te agarra una garrapata y te multan y ta, y ahí dejan de saber si vos gastaste lo que no tenes en remedios y el vecino te esta sembrando garrapata del otro lado del alambrado, tenes que tener un hombro, es bastante complicado el tema hoy en día..." (hombre, 40, 60, 240)

El ganado concentra la mayor atención del ganadero, el mayor amor y dedicación de su tarea de modelación del animal conlleva el mayor gusto y orgullo personal por la vida ganadera. El tamaño del bovino, sus rasgos fenotípicos, su rendimiento, carácter y valorización son aspectos que se reconocen entre los ganaderos, algunos son famosos por el tamaño (un productor que tenía Hereford cruza con Charolais), por su belleza (otro de Aberdeen Angus), por su docilidad y homogeneidad (Braford). El ganadero quiere a su animal y como se verá más adelante, esto es una gran diferencia con el empresario del negocio ganadero.

"...digo eso es lo que lo lleva a uno a encariñarse en el trabajo, porque es una cosa que les estas poniendo el ternero adentro de la vaca de aquel padre que elegiste, que confias que vas a sacar un producto bueno, lo estas poniendo ahí y después vas a esperar 9 meses para que nazca, el día que nace te va a generar una satisfacción, entonces todo te genera el ir cada día gustándote más lo que estas haciendo, hace unos 13 años que estoy, que empezamos con inseminación, hace unos 4 años que empezamos a hacer transplante de embriones que ya es otra cosa y que es mucho más motivadora..." (hombre, 40, 66, 357)

Viene creciendo la consulta a otros expertos, los contadores, que para los productores son los técnicos en la complejidad de impuestos y deducciones que se deben hacer anualmente.

"el que más me asesora a mi es el contador...porque que pasa con el IRAE vos tenes que llevar la contabilidad y necesitas cuanto nota hay, por eso te digo es un impuesto bueno, acá en la frontera era costumbre comprarse un remedio en brasil porque era más barato, ahora vos vas y te sirve más acá..."(hombre, 30, 50, 2200)

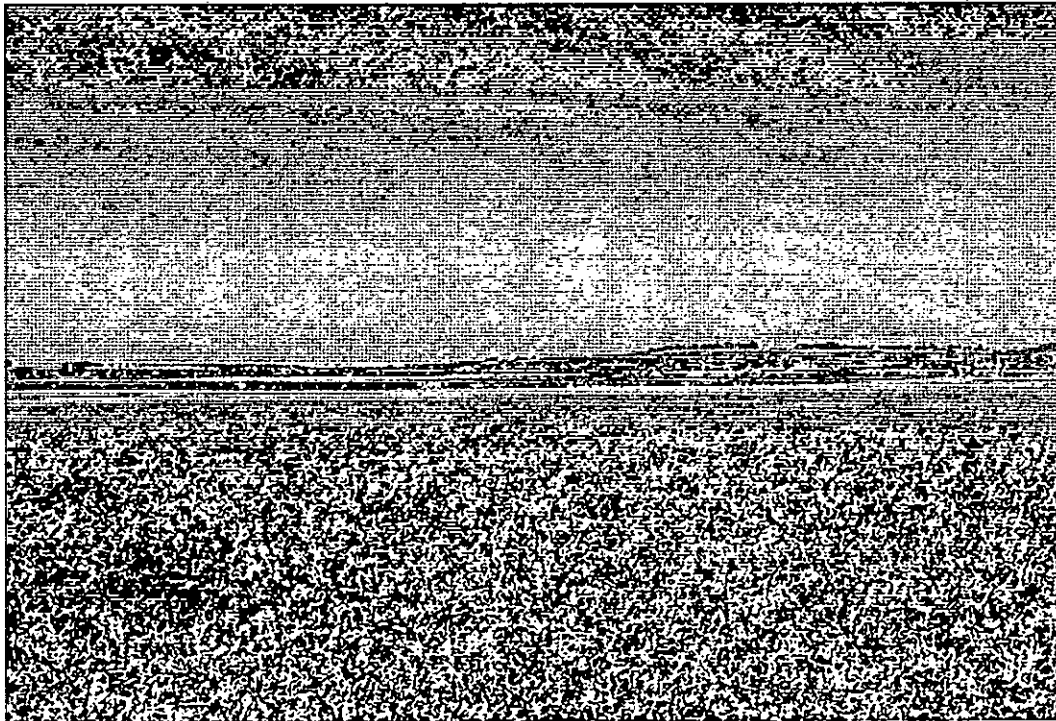
VENEDORES AMBULANTES

Otro de los profesionales que disputan la pericia en la ganadería son los ingenieros agrónomos, que en el Condado son vistos mayoritariamente en la función pública y cuando lo hacen privadamente consiguen poca fama⁹². Desde que se consensó que el problema de la productividad de la ganadería es la restricción forrajera y que se decidió el paquete tecnológico neozelandés, los agrónomos avanzaron hacia los campos naturales divulgando las praderas artificiales con la técnica de la roturación. Esta técnica suponía romper el tapiz, interrumpir el movimiento de las suave topografía del campo natural, en la que no todos los ganaderos entraron, porque sabían de la experiencia, que eso resultaba en una erosión que tardaba tiempo en restaurarse y que aquella atmósfera-tierra no era apta para el cultivo. La oposición entre campo natural y la introducción de praderas artificiales y verdes aconsejados por los ingenieros agrónomos, es totalmente actual y tiene varias puntas. La agronomía se movió del sur hacia el norte, asociada al cultivo obtuvo rápidamente su legitimidad en la agricultura por su conocimiento botánico, químico y de suelos. El movimiento del estriaje se expande hacia el río Negro, interrumpiéndose abruptamente al otro lado del río, donde la tierra permanece lisa.

⁹² A pesar de ello ser ingeniero agrónomo para las familias ganaderas reporta también prestigio por lo meritorio que implica la realización de la carrera, aunque luego para ser valorado debe radicar en el lugar y tener la información de la atmósfera-mundo allí. El prestigio deviene también de la jerarquía del conocimiento científico por sobre la experiencia, en este caso, volver al pueblo con créditos objetivos es reconocido. Tan es así, que la primera vez que fui a campo en el 2007 lo hice con un estudiante avanzado de agronomía. En cada entrevista él se presentaba como agrónomo, inflando su pecho y levantando el mentón, mientras el productor se sentía examinado y dejaba de explicitar toda la lógica del proceso de decisión.

"otra cosa que tu ves que en el sur si, esta todo roturado, pero tu ves acá que es todò lo contrario, acá no hay, solo pequeñas parcelas que están totalmente cultivadas, verdad...cosa que allá en el sur, este, no encuentras más un campo que no haya sido roturado y acá es todo lo contrario" (hombre, 36, 68, 1200)

Lo liso ha sido caracterizado como se ha visto antes en otros apartados, como personas conservadoras y tradicionalistas, pero que habitando el ecosistema tenían también conocimiento de la respuesta del campo natural. Los agrónomos eran el progreso que venía a transformar la vida rutinaria.



© de Torres Álvarez Condado del Basalto Ruta 26, 2012

"mirá el ingeniero agrónomo se forma para transformar, básicamente la formación de un ingeniero agrónomo es transformar, es agarrar una realidad y transformarla. La generación mía fue muy muy como te digo, como que el emblema era hacer pradera, hacer cultivo, que todos los cambios tecnológicos llevaban a mayores ganancias, y que la razón del estancamiento era que no se hacían ese tipo de cambios(...), nosotros salimos de la facultad

como soldados de la transformación tenes que arar, plantar para cambiar el país...después...yo porque tenía una formación, me había criado en el campo, básicamente trabajar con lo que tenes...no nos enseñaron a trabajar con campo natural, con los recursos que hay poquisimo...era plantar soja, plantar trigo, plantar eso...agricultura y producción de forraje, y silos...no es que este en contra...pero por eso se genera ese enfrentamiento” (hombre, 22, 45, 500)

Las recomendaciones de los agrónomos para *mejorar* el campo implantando pasturas, han tenido efectos adversos en relación a la resiliencia de esas especies a un evento de sequía. Muchos ganaderos señalan que no son agricultores⁹³ y por lo tanto, tienen desinterés y dificultad para manejar los distintos tiempos de semilleo de cada especie; para que después además, el campo cambie hacia uno con superpoblación de especies menos productivas. En este sentido el campo va teniendo las huellas del tipo de manejo que tiene, y esto, como era de esperar, también hay que aprender a captarlo⁹⁴. La fuente de duda quizás más presente era la diferencia entre el norte y el sur a la hora de pensar soluciones, de fundar conocimiento y hacer recomendaciones.

“ ellos no están enterados de eso, resulta que no están enterados de lo que pasa, ellos miran y se van, están un par de meses y bueno después, lo que genera después los suelos con el clima es otro...no conocen, son gente que han venido, son gentes nuevas y bueno, no vienen...tuvimos un técnico el año pasado de canelones que hoy en día lo tenemos en la colonia del Instituto, (...)y bueno ese muchacho ahora esta ahí manejando ideas, aportando, pero recién se esta enterando, familiarizando con el clima de acá que es completamente distinto a las tierras de allá, bien distinto” (hombre, 40, 60, 240)

⁹³ Conversando en el remate con varios productores, que insistían en enseñarme a comprar buen ganado, les pregunte sobre el uso de praderas, aunque algunos tenían un porcentaje muy menor, se referían al dolor de cabeza del manejo y señalaban “no soy agricultor, soy ganadero” como conclusión para comprender el dilema. (Nota de campo, remate)

⁹⁴ En la jornada del Plan Agropecuario con la ARU sobre campo natural, en la recorrida me mostraba la dominancia de un tipo de vegetales de acuerdo a un tipo de manejo, (cardos duermen ovejas) en un potrero donde abundaba un pasto pajilla, donde hacía tiempo no se comía, él los señalaba como *fardos en pie*, que aunque perdieron calidad la composición del tapiz sigue siendo útil para el trabajo.



© de Torres Álvarez Condado del Basalto 2012

“esto de la ganadería uruguaya se maneja a cielo abierto, y a cielo abierto tenemos que manejarnos con el clima, y el clima vos no lo podés planificar, y un agrónomo a veces te viene a hacer planificaciones que no tan acordes con el clima, entonces lo que marcha es la experiencia en ese caso” (hombre, 30, 54, 1000)

“yo creo que el otro gran problema, tengo un hijo que estudia agronomía, tenés que estar acá, tenés que ingeniártelas para estar acá, todos los días, sino viste, lo que digan como que te sirve de poco” (hombre, 30, 50, 2200)

“el asesoramiento técnico es todo lo que nosotros aprendimos a hacer, es todo lo que nosotros aprendimos a hacer” (hombre, 27, 45, 1500)



© de Torres Álvarez Remate Ruta 31 2012

El asesoramiento de los agrónomos entonces pretende planificar en un mundo en el que diariamente se ajustan las variables, con la recomendación especial de incorporar agroquímicos –fertilizantes y glifosato- y praderas foráneas. En muchos casos los agrónomos privados están vinculados a una empresa que vende esos insumos, entonces su conocimiento esta mediado por un interés comercial del que el ganadero recela.

“hoy la mayoría de los ingenieros agrónomos no sólo venden el conocimiento, venden el fertilizante, venden la semilla, venden el glifosato, y te contratan la maquinaria, entonces qué pasa, viene un tipo acá, un ingeniero agrónomo y me dice, ta a este enseguida le vendo el fertilizante, le vendo la semilla, le vendo de todo...entonces lo que a mi me interesa más que es el conocimiento, me lo vende mal porque me lo vende supeditado que además me quiere vender otra cosa, entonces yo por eso a los ingenieros agrónomos los tomo con pinzantes probablemente los ingenieros agrónomos no vendían fertilizantes, no vendían semillas, eran ingenieros agrónomos, y te cobraban por su conocimiento, entonces eso es una cosa, hoy es difícil encontrar un ingeniero agrónomo que no este vinculado a una empresa que venda fertilizantes, generalmente todos los agrónomos, por lo menos los más accesibles o los que más experiencia tienen, todos trabajan con una

empresa que vende fertilizantes, todos trabajan con alguna empresa que vende semilla, todos tienen maquinarias que la contratan, como te dije hoy, entonces un ingeniero agrónomo que sea pura y exclusivamente su servicio sea brindar sus conocimientos no sé si habrá, capaz que si vas a la salida de la facultad encuentras a uno recién recibido que sale con una mano atrás y otra en la cabeza, pero caminó una cuadra y ya te quiere vender un tractor...finalmente tomo yo la decisión” (hombre, 12, 34, 1800)

“yo tengo un amigo viste que es agrónomo pero el momento de que él habla conmigo deja de ser agrónomo, es un vendedor, porque tiene un negocio que vende semillas, fertilizantes...”(hombre, 30, 50, 2200)

El rechazo del asesoramiento no sólo se refiere a dejar de hacer el negocio al agrónomo, sino porque efectivamente sabe poco sobre las especies que pueblan el campo natural y por lo tanto no lo valoran. Son reconocidos los agrónomos de campo que tienen conocimiento sobre pastizales y que además realizan recomendaciones de manejo adecuado al ecosistema⁹⁵. Aunque ahora la tecnología de la siembra directa evita la roturación, romper el tapiz, introduce glifosato a la tierra y la aparición de plagas posterior a la extinción de la pradera. Amén de ello vale subrayar que la ganadería a campo natural requiere muy pocos insumos para tratar la tierra (alambrado, fosforita, perforaciones por agua).

“es que cuando aras o hechas herbicida o algo de eso en el campo, es como si voltearas un pedazo de la selva, cambias para un proceso que para recuperar lleva mucho, sabes por qué lo comparo con la selva, porque todos los días escuchas paren con la selva, no volten más la selva, pero este ecosistema es tan valioso para el planeta como la selva y aparte produce alimento y no sé por qué nadie dice no aren más, no volteen, no apliquen más herbicida, no roten, no planten más eucaliptos...no sé por qué, no existe esa consciencia de que estamos en un ecosistema único en el

⁹⁵ Un técnico privado identifico a dos agrónomos del Plan Agropecuario, como los ecologistas del plan que divulgan medidas de manejo adecuado al ritmo del ecosistema de campos naturales. En particular

mundo...había otros lugares con esto, uno en Africa que no existe más, en Siberia que no existe más, en Argentina que no existe más, y tenemos un pedazo en Río Grande do Sur y acá, que es la única parte en el mundo donde existe esto. O sea un ecosistema de pastura, es un ecosistema que a parte de ser esto es un negocio y donde vivis...no sé porque no existe una conciencia sobre eso”(hombre, 22, 45,500) (el subrayado responde al tono de voz usado por el ganadero para reforzar su idea)

“no roturaría por respeto a mis mayores y a mi mismo, yo fui formado en una familia de gente que conservó, que trató de conservar los recursos naturales, protegerlos y potenciarlos si se podía, pero nunca destruir un recurso natural por un bien material, hoy tenemos el problema de la minería, que están todos los campos, un área grande del país esta pedida, hay una ley que permite a la minería, a las empresas mineras a hacer cateos a ver si encuentran minerales” (hombre, 12, 34, 1800)

La producción de carne certificada natural ha modelado un tipo de relación con el campo natural y los animales, aunque existen oficinas públicas para ello, sobre todo desde el impulso privado, a través de la distribución de *fosforita* –un fertilizante de origen natural- y la certificación de bienestar animal. El giro derivado de las demandas de mercado y la creciente expectativa de ampliación de cuotas de *carne natural*, ha vuelto a valorar de la ganadería extensiva en campos naturales. Las políticas públicas destinadas a adaptarse al cambio climático sugieren la implementación de *las mejoras básicas*⁹⁶ que habían sido desechadas a favor del paquete neocelandés en la segunda mitad del siglo pasado.

“Yo creo que la academia vino más a la tierra.” (hombre, 22, 62, 1000)

uno de ellos forma parte de la red académica que se identifica en el país investigando en pastizales (FCien, FAgro, INIA, IPA).

⁹⁶ Las mejoras básicas fue el producto de un conjunto de investigaciones sobre manejo de campo natural para la producción ganadera liderada por Rosengurt en la primera mitad del siglo XX, se trataba, grosso modo, de un sistema de rotaciones, aguadas y sombras. Rosengurt, B. et al (1938) Primera Contribución, (1940) Segunda Contribución, (1943) Tercera Contribución, (1944) Cuarta Contribución, (1947) Quinta Contribución y (1949) Sexta Contribución Estudios sobre Praderas Naturales del Uruguay. Imprenta Germano-Uruguaya, Montevideo.

“ahora ya volvimos al campo natural, no nos habíamos ido, pero ya había una tendencia y después con el tema de los productos químicos y las carnes naturales, que se empezaron a pedir de Estados Unidos todo eso, ahí se volvió al campo natural, pero te acordas que se hicieron muchas praderas, mucha gente se volvió ahh... (mujer, 27, 59, 400)



© de Torres Álvarez Remate Ruta 27 2012

El futuro de la ganadería en el Condado y para sus habitantes augura buenos tiempos. La intensificación parece ser la primer imagen, aunque sin llegar al extremo que representa el feedlot. Se piensa en la condición estratégica de la producción *natural* para un mercado internacional que tiende al aumento de la demanda y el espacio para la singularidad de *ganadería a cielo abierto*. El devenir ganadero y más ahora en la revalorización del campo natural como freno al uso intensivo de la tierra, la ganadería parece seguir siendo parte de la imagen nacional.

“cada vez más se va a dejar de producir extensivamente, cada vez más vamos a tratar de producir lo más intensivo que podamos dentro de las posibilidades que tenemos” (hombre, 12, 34, 1800)

“la FAO pronosticó que la carne roja dentro de 20 a 30 años va a ser más cara que el caviar, yo nunca comí caviar! es muy caro no, va a ser más cara que el caviar, básicamente la carne roja de calidad como la que produce el Uruguay (...) Entonces yo creo que el Uruguay tiene que ser como una isla

en el mundo que alguien haga click en un botoncito y diga la carne del Uruguay como los relojes suizos, (...) Uruguay no puede perder la condición de natural” (hombre, 30, 50, 2200)

La intensificación que imaginan los ganaderos les depara el futuro, supone, para ellos, una transformación de su modo de existencia hacia uno empresarial pero sin abandonar algunos de los rasgos más característicos de su modo de ser y habitar el campo. En particular muchos de ellos deben abandonar la comodidad que dicen tener al producir para vivir (*alcance para bolichear*) para aumentar las utilidades de la empresa a través de la intensificación de los recursos.

“Soy ganadero y quisiera ser un empresario, porque el tema empresario es un poco más delicado, hay cosas que yo no las cumpla como empresario. El empresario es un empresario frío, que vende lo que está pronto, que produce para vender para transformar en plata, para la plata volver a invertirla, o más o menos eso, y yo no. Yo tengo un poco de apego, un poco de apego con lo que produzco, entonces, eso me inhibe un poco de decir, bueno planificar tanta plata para el ejercicio, a mí me dificulta un poco porque yo no soy un empresario, yo soy una persona que produzco pero que además tengo un poco de apego(...) entonces de repente o no vendo determinadas categorías o no vendo en determinadas épocas, que es lo que el empresario hace...el empresario preparó, vendió y cambió por plata y la plata...”(hombre, 40, 66, 357)

“el empresario vende acá compra en otro lado, yo creo que el empresario empresario, yo tengo un amigo que no es del campo y le encanta mirar los números y dice, sacas toda la plata que tenes ahí y la pones acá y te da mucho más...y eso el hombre de campo uruguayo no lo hace, pero no lo hace porque yo te digo la verdad, ta yo lo hice acá con ayuda de mi padre, viste, pero te podría decir que tengo algunas hectáreas que son las que me dejó directamente mi padre y no las vendo porque me las dejó mi padre, de hecho cuando la crisis hice de todo para no venderlas...(hombre, 30, 50, 2200)



© de Torres Álvarez Ventana al Condado del Basalto, 2012

Ahora bien, si el futuro esta poblado de expectativas para seguir sosteniendo la ganadería como emblema nacional, el mismo positivismo se olvida cuando comienzan a hablar de los jóvenes.

“la familia es un tema de servicios, si no hay salud, educación y lo básico, se va. Como acá [el pueblo] hay todo, hay muchas familias. Si a las personas les dan las condiciones para quedarse yo creo que algunos se van, pero otros se quedan. Pero cómo se van a quedar si no tenes dónde mandar a tus hijos para que tengan un lugar razonable donde educarse, condiciones de salud, de esparcimiento!!!! porque no es sólo, entonces como acá [el pueblo] hay de eso, en esta zona hay cantidad...”(hombre, 22, 45, 500)

En principio porque ya parece que no es posible crecer desde abajo como sí lo hicieron sus padres, porque respondía a un momento en que la tierra valía poco, y los costos de producción eran muy bajos. Pero además porque para empezar los jóvenes no quieren quedarse en la campaña, y para seguir, comienzan a estudiar disciplinas que no están vinculadas a la tarea de hacer crecer vacas –y ovejas-. Si antes los padres podían conducir los proyectos personales de sus hijos, para la continuidad de la herencia y el terruño, se hace cada vez más extraña esta posibilidad. Para variar en un país envejecido la continuidad del conocimiento que crece en la ganadería esta en los hombros de los jóvenes.

"yo creo que es otra cosa que hay que cambiar de los hijos, no porque el padre tiene campo...tiene que estudiar veterinaria ó agronomía, él esta estudiando algo que le abra la cabeza, no quita que..porque es loco por la campaña, tiene su caballo...entonces digo, porque el campo cada vez te exige más..."(hombre, 30, 50, 2200)

"hoy en día el gran problema que hay es la gran dicotomía entre el viejo y el joven, el joven tiene que tener oportunidades, que es lo que esta pasando en este país, no hay oportunidad para los jóvenes, entonces yo como veterano tengo que dar participación al joven, tengo que estar cn él, entonces esa complementación entre mi experiencia, de los años en el sector; más, la tecnología del joven es muy importante, por eso que yo ahí discrepo, yo defiendiendo a los jóvenes."(hombre, 30, 79, 1200)

"veo una dificultad para la juventud rural, del tamaño que están quedando las empresas, eh, la gente joven yo no sé si tiene mucho futuro en quedarse, prueba esta que no se esta quedando hasta ahora...A mi me decían que faltaba la luz, después me decían que faltaba Internet y que faltaba el liceo, y aquí en esta zona hay todo y los gurises se van, pa'donde, no me preguntes porque no sé, pero que se van se van. Vienen de vuelta y te dicen no allá se vive mucho mejor. No sé lo que es vivir mucho mejor. porque no han hecho capital ni nada, pero vivir viven mejor en una ciudad porque tienen diversión, porque tienen...yo qué se, para la juventud tienen todo, y entonces el mundo de la juventud rural no la veo, no la veo con mucho futuro. Me parece que vamos a terminar tipo los australianos, que el tipo vive en la ciudad y viene a trabajar en el día y se va a dormir en la ciudad, es un país tan chico que perfectamente..."(hombre, 40, 66, 357)

JÓVENES

No fue fácil encontrarse con jóvenes a lo largo de mi trabajo de campo al mando de la dirección del establecimiento o estancia, en general cuando los encontraba las decisiones las tomaba otro más antiguo (en muchos casos el abuelo o el padre).

Tampoco hay muchos espacios públicos para poder concurrir y encontrarse, en los pueblos hay galpones que organizan bailes, partidos de fútbol, entre otras actividades. Entre las estancias y los pueblos se organizan criollas, que son el espacio público más familiar. Estas fiestas ofrecen uno de los espacios públicos más concurridos, promocionados por los más viejos para fomentar el gusto por el caballo y las destrezas camperas entre los jóvenes. Muchos de los jóvenes que conocí que trabajaban de peones me manifestaron que en las criollas es uno de los pocos lugares recreativos donde encontrar mujeres, tan exóticas en el paisaje de estancia.

“siendo acá a la vuelta vamos, lo único que podemos hacer es ir a una criolla, a una fiesta lo único que podemos, porque otro lado no hay, no podemos hacer una playa ni nada...entonces una criolla tenemos que aprovechar, una fiesta en la vuelta tenemos que aprovechar ir...”(capataz, 41 años



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

“acá en la fomento...andan los gurises...son los que andan en vueltas para organizar ahí...pero concurrimos y a veces participamos en la tirada de lazo, hacemos yerra invitamos a la gente, a la que le gusta...a veces avisamos de un día para otro y se juntan 50 personas...tiro de lazo y domada de ganado...este...y eso es otra de las cosas que mantiene, el tema del personal...se junta la gente les gusta...y a veces lo hacemos a beneficio de la

policlínica...participa un montón de gente...les gusta jinetear, los caballos y más les gusta la gurisada del pueblo porque es increíble que los niños se crían en el medio del campo y a veces no sepan lo que es una yerra, porque no van, no concurren...ahora estamos intentando conseguir un ómnibus para llevar a los gurises de la escuela al hipódromo de Salto pero parece que no, no nos peló..." (hombre, 46, 64, 915)

"que es lo que termina pasando, en el campo va quedando la gente vocacional, yo estoy tratando de apoyar, ya que esta casi todo perdido, la patria gaucha, que los tipos se sientan orgullosos de andar de bota y bombachas, que le guste ensillar un caballo, este, yo me he puesto a pensar mil veces, en el fondo en el fondo es eso...hoy de repente, veo, hoy veo tipos en la ciudad, con padres que tenían por decirte algo un bolichito en un barrio y el tipo entró a trabajar en un escritorio rural aprendió lo que era una vaca, después una vaca gorda para mandar al frigorífico, y sabe más que yo que pase toda la vida envuelto en las vacas, y esta en una cosa...que fue entrando, entonces no es irreversible el fenómeno ese..." (hombre, 30, 50, 2200)

FAMILIA RURAL

La ganadería aunque en un *tempo suave y grave*, se mueve en un proceso que tiene más de cuatrocientos años. La Fiesta de la Patria Gaucha (FPG) celebró en marzo 2012 los cuatro lustros de su vocación. En adelante mostraré un conjunto de observaciones que registré en mi diario de campo.

La FPG comienza semanas antes de que se abran sus puertas al público, cuando reciben a las sociedades nativistas, sociedades criollas que llegan para construir sus homenajes al pasado Artiguista, al Gaucho y a la vida rural en la laguna de las Lavanderas. La fiesta evoca al gaucho como el *eslabón de tránsito*, entre los primeros habitantes y el español, según la página oficial del fiesta:

"..la unión de la sangre indígena con la sangre del español conquistador, dio origen al mestizo; un hombre con marcado vigor regional. Un hombre nuevo, inculto , con caracteres definidos, y con "todas las prendas de la raza fina que le dio nacimiento" y que podemos apreciarlas en su indumentaria, en su verbosidad florida, pero con características nativas, bien dotado de tipo varonil, de innata altivez y respeto por el medio que lo rodea, vital. El gaucho "a su manera poseía noción de patria" y sentimiento de libertad por la que luchó conquistándola con arrojo, heroicidad. El gaucho fue "nuestro pueblo niño" y nuestro antecesor." (website FPG)



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

Conforme se va acercando la fecha de apertura las vidrieras de los comercios se visten con bombachas, ponchos y trenzas; los supermercados visten a sus cajas de chinas y los afiches pueblan los espacios vacíos, incluso ahí mezclándose con los candidatos políticos. En la carretera se pueden ver llegar en los costados, hombres y mujeres a caballo, escoltando tropilla de caballos, algunos llegan con las banderas de la aparcería y el grito sapucay⁹⁷.

⁹⁷ Aunque consulté una y otra vez sobre el origen del grito sapucay (básicamente formado por el fonema ay ay ay aaaaaaaaaaay) nadie sabe bien cuan argentino o uruguayo es aquel, es simplemente

La organización tiene una oficina con tres secretarías municipales y un grupo de hombres que vienen y van, hablan por móvil y conservan una cierta alegría y ansiedad porque todo salga bien. Este año el tema sensible era el agua, dado que la lluvia repentina tan bienvenida en los campos naturales que rodean la ciudad, desbordó los límites de la laguna de las Lavanderas y en el mismo movimiento, se destruyeron los ranchos de barro que ya se habían levantado.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

Al lado de la laguna y por fuera cerco que abraza la fiesta, se encuentra el campamento que recibe a gauchos de Rio Grande do Sur, a trabajadores de la ganadería de Cerro Largo, Rivera, Salto, Artigas, Durazno, Treinta y Tres y Tacuaermbó, algunos de Corrientes. En un predio cerca, se extiende un estacionamiento de motos, otros de autos y un cinturón de venta de asado con cuero, tortas fritas, empanadas, oveja, vino y cerveza. Otros visitantes prefieren poblar las pensiones, los cuartos en alquiler de algunas casas urbanas, y hay otros, más refinados, que dejan sin plazas los hoteles locales. Con más frecuencia que hace años, la Patria Gaucha recibe extranjeros, que participan de la fiesta nativa uruguaya.

La FPG como ya señaló De Giorgi (2000) tiene un momento de apertura donde participan las autoridades comunes al Condado, la Iglesia, el gobernador, los militares, los representantes en el legislativo, los folcloristas nativos, los ganaderos más

un grito que hacen en orgullo a su condición gaucha. Quizás sea guaraní y el devenir de las tierras del

entusiastas de la Comisión Organizadora, caballos, niños bailando danzas de otrora y el público. La inauguración tiene un orden, un protocolo de comienzo y desarrollo, que dice quien es quien en la primer fila de exposición para el público. Como subraya de Giorgi se trata de un ritual de orden, donde la jerarquía del condado es escenificada ante todos por un grupo particular, que asocia en el mismo gesto, la patria y sus gestas, el gaucho y la ganadería con la masculinidad que gobierna las grandes instituciones del condado. Todo el ritual de inauguración se lleva adelante en la principal plaza de la ciudad, donde se encuentra la casa de gobierno local, la iglesia católica, la policía y la universidad. El cierre de este año fue con una particular iluminación de la casa de gobierno y con unos fuegos artificiales que con la elocuencia del humo dispersaron a las personas hacia el lugar de la Fiesta.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

Dentro de la FPG hay varios espacios diferenciados. Se puede distinguir un circuito de puestos de venta de comida, vestimenta, artesanías y la publicidad de algunas empresas privadas e instituciones públicas. De éstas últimas, la más llamativa es la del Ejército, que presenta la vinculación bélica, desde las gestas nacionales con la ganadería, de Artigas y Aparicio Saravia. En el perímetro del agua es donde crecen los rancheríos de cueros, piedra y barro que emulan los tiempos pasados, habitados por cada sociedad nativista o *aparcerías*⁹⁸ que le dio vida, las *aparcerías*. La fila de

norte no sea tan transparente.

⁹⁸ Las *aparcerías* están frecuentemente organizadas por asalariados y ganaderos, en algunos casos son sólo asalariados rurales los que sostienen todo el esfuerzo material. En general las quienes promueven estas organizaciones son los más viejos que buscan valorizar las tradiciones y a través de éstas convocar a los más jóvenes al gusto por la masculinidad a caballo. En la FPG conversé con sus presidentes e integrantes lo que fui registrando en mi cuaderno de notas. Las sociedades con las que conversé son: Batoví y Bonilla; Cinco Sauces Amigos Unidos; A Poncho y Espuelas, Juan E. Gastelú;

aparcerías que se ubican frente al rodeo y el escenario principal son las que compiten por el premio. Las que están del otro lado de la laguna, están compitiendo por clasificar para ser parte de la otra línea. Cada una de ellas tiene nombres que recuerdan de qué están hechas (pj.: Lazo, poncho y espuelas), sus principales promotores son hombres que viven en la ganadería y que además cuentan con los fondos suficientes para apoyar el emprendimiento.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha, 2012

En algunos casos, donde la aparecería esta totalmente hecha por asalariados, la financiación se realiza con criollas previas y en colectas. Las competencias en las que se miden las aparcerías son de tres tipos. Por un lado, la aparecería debe permanecer dentro de las construcciones y de acuerdo al modo de vida de entonces, un asado temprano, el agua al fuego directo para el mate, la preparación de comida de olla típica. Un jurado recorre las instalaciones, prueba los asados, la comida de olla, escucha las historias que animan la presentación que proponen, y evalúa las características más o menos nativas que se presentan. En algunos casos las aparcerías contratan talabarteros para que trabajen en su oficio durante la competencia; en otros, se prefirió contratar a un músico con su acordeón para que anime las guitarras y el baile con polkas.

Patria y TRadiciónM Caragatá; El Refugio de los Gauchos; A.T.R.I.; El Fogón de Curtina; Lazo, Rienda y Boleadora; Tizones de Ansina; y Tambores.

En mi recorrida por las aparecerías fui consultando las razones que los llevaba a realizar una fiesta como esta, que supone la preparación con meses de antelación y de un gran esfuerzo para todos. Lo que se repetía entre las autoridades de la Comisión Organizadora y los protagonistas de las aparcerías, era la necesidad de fomentar el gusto por las tradiciones, el valor del gaucho y del trabajador de la ganadería, como vía fundamental de comunicación entre los viejos y los más jóvenes, para que estos últimos permanezcan en la vida rural. Esto parece ser bastante cierto, porque salvo allí en las aparcerías y en los espectáculos de la tardecita, lo que uno ve son jóvenes y en su mayoría, hombres jóvenes. Las vestimentas no son descuidadas, todos han elegido el mejor cuchillo para decorar las espaldas, las mejores botas, buenas bombachas, camisas, golillas y cinturones más elaborados. Entre los jóvenes con los que fui conversando durante mi estadía en la fiesta, sobre el aprendizaje a manejar caballos, ganado y pasturas, y a veces mujeres; me sorprendió encontrar muchos, que lejos de peones, se vestían como tales por gusto y pasión por el caballo y las tradiciones.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

En un espacio circular, enorme *ruedo* y rodeado de gradas se desarrollan las competencias que llevan las destrezas camperas a la relación con el proceso de doma del caballo, las riendas y lazo, y la asistencia a jinetes. Las competencias son relatadas por dos o tres reconocidos relatores de criollas, con transmisión directa por las radios rurales del condado, algunos canales de cable rurales también realizan su registro. El público colma las tribunas, con las mismas prendas que los competidores. Al otro lado

de las tribunas, dos corrales llenos de caballos y potrancos, y los competidores que se aprontan. Las pruebas son todas realizadas por varones, poniendo en juego su fuerza, su destreza de jinete y la valentía de la doma del caballo salvaje. Este es quizás uno de los momentos más importantes para los peones, domadores y capataces, porque por dos días son los protagonistas de la FPG, son los gauchos revividos de la historia que se recuerda para valor el presente ganadero. La contienda gaucha es una inversión del orden, de las jerarquías, que normalmente rige la vida ganadera.

A pesar del gusto por el caballo y por la exposición de las destrezas que en general crecen en la soledad de la estancia, los peones no eligieron ser peones⁹⁹. La mayoría de los peones con los que conversé durante la fiesta parecían haber combinado una respuesta para engañar a la antropóloga citadina que los visitaba. Y es que mi sensación se alimentó de respuestas idénticas ante la pregunta ¿te gusta lo que haces? La determinación de las pocas posibilidades de ser, de existir en el mundo, que las restricciones materiales y de imaginación les hicieron pasar, los ha hecho peones, ‘a golpe de vida’ y no por vocación. Entonces si uno se hace peón a golpe de vida, y los peones no quieren tener hijos peones, la asistencia a la FPG tiene un doble registro. Por un lado, el del reconocimiento a una tarea precaria y dura, la del peón rural; y por otra, la de escenificar la familia ganadera como unidad de vida sin fracturas que lo ha conservado subalterno valorando su único conocimiento. En esto va el retrogusto amargo de la fiesta.

La Flor del Pago es la única competencia protagonizada por las mujeres. Además de lindas, deben saber cómo acompañar al hombre gaucha. Ellas no pasan los 23 años, se visten de chinas (unas de apariencia más antigua, la mayoría son chinas de vestidos modernos y sexys), nacieron en los pueblos que compiten y por parentesco con un trabajador o un propietario, son familiares de la ganadería. La competencia tiene tres etapas. En la primera realizan unas pruebas a caballo, demostrando su virtuosismo y

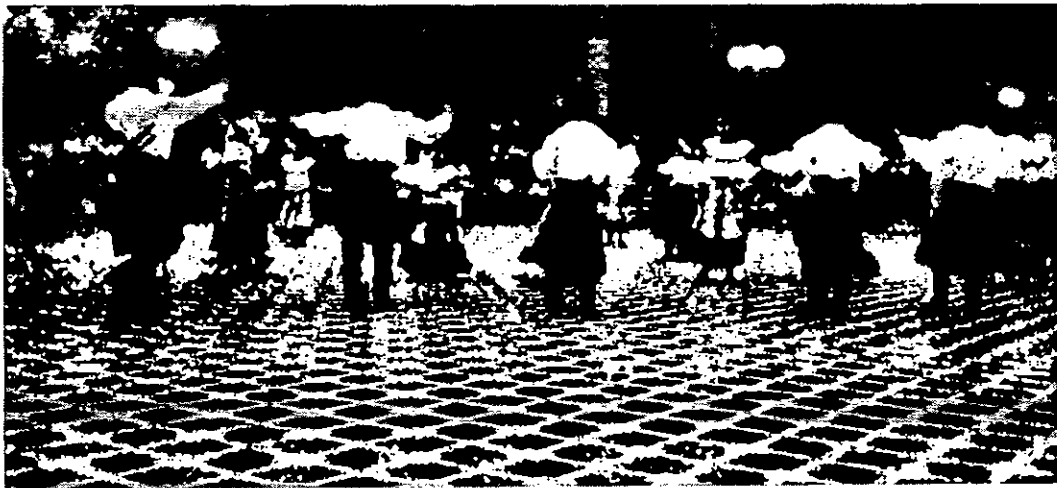
⁹⁹ Cuando hablan de sí mismos refieren al duro trabajo que realizan y la dificultad de sostenerlo con el avance de la edad y las marcas en el cuerpo que les va quedando. Cuando les pregunté si querían que sus hijos fueran peones, sus respuestas fueron rotundas, no. (*Notas de campo: FPG*) En los talleres con sindicatos rurales que se organizaron el marco del proyecto de investigación *Los Límites de la Ciudadanía: El caso de los asalariados rurales*, financiado por la CSIC en la Modalidad Inclusión Social; así como las entrevistas de Moreira(2010) se hace referencia al tema de la libertad de opciones entre los asalariados de la ganadería extensiva.

decisión como jinetes dignos de acompañar la hombría que previamente se demostró en el predio. La segunda prueba es una entrevista con un jurado, que evalúa el conjunto de las pruebas de las aparecerías, que puede comprender la historia que recrea su aparcería, sus estudios actuales, su pueblo, etc. Finalmente, las jóvenes se presentan públicamente en el escenario principal, desfilan, responden más preguntas y el jurado elige la ganadora.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2009

El escenario principal es otro gran atracción de la FPG porque reúne algunos grandes payadores de la región, cantores de folklore nacional y del norte argentino, danzas típicas y a veces incluyó música tropical que es la más escuchada en el Condado. En torno al escenario se encuentran unos puestos para poder comer y beber, y al lado, el baile predominantemente joven. Las noches terminan muy tarde, tan tarde que en la mañana siguiente son pocos los 'gauchos' madrugadores. Es entre las cervezas que resulta más fácil establecer conversaciones con la mayoría de los hombres que en el día compitieron por su aparcería.



© de Torres Álvarez Fiesta de la Patria Gaucha 2012

El cierre de la Fiesta tiene dos momentos importantes. En primer lugar, el desfile a caballo por la avenida principal, la que se prepara con sillitas playeras y venta de refrescos entre el calor del pavimento. Como esta instancia se evalúa para la competencia de la FPG, pero también se unen allí personas que por su gusto particular por las tradiciones alquilan un caballo para participar. También desfilan otros actores de la ganadería. Muchos políticos de la escena nacional se dirigen allí a desfilan, moviendo un conjunto de murmullos previos entre las personas de la ciudad¹⁰⁰. Desfilan es performar la ganadería, en la medida que se organiza un orden de aparición y una integración particular dedicada al público, al tiempo que se demuestran a sí mismos la fuerza de su empresa. Este es el acontecimiento más público, en particular porque se combina la presencia del presidente de la República, al menos en las dos últimas ediciones, y la de otros líderes políticos que tradicionalmente disputan su membresía natural a la Patria Gaucha y los valores rurales¹⁰¹.

Finalmente, el cierre lo realiza una misa criolla dentro del predio de la FPG. Este año la fiesta estuvo dedicada a recordar los “400 años de ganadería”, subrayando el carácter histórico y profundo de lo gaucho en la identidad nacional, incluso antes que ésta naciera. En particular la misa presentó el texto de la Biblia en que Jesús expulsa

¹⁰⁰ En esta oportunidad, FPG 2012, Pedro Bordaberry estrenaba su lugar en la caballada, rompiendo con el monopolio blanco de la tradición gaucha.

¹⁰¹ La participación de Bordaberry en el desfile circuló entre la sociedad Gastelú, típicamente asociada al Partido Nacional y a Larrañaga, como una noticia controversial. En el desfile son bien variados los

del templo a los firisteos, una lectura criolla y actual se realizó sobre aquel texto que separa las aguas entre el comercio y lo sagrado. Resultó inmediato para el participante del ritual, la ganadería tan natural como anterior a la historia nacional, fundadora de la patria y de hombres fuertes, debía rechazar y resistir la embestida de los que niegan las leyes sagradas. El agronegocio se presentó como el interés espúreo de los que llegan a corromper los valores y el lugar de lo sagrado. El mensaje de toda la fiesta se redondeó entonces, *400 años de ganadería y 400 años más.*

* * *

políticos que participan, pero también lo hacen importantes empresarios agropecuarios como Laetitia D'Aremberg.

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES

Nuestro país es esencialmente ganadero, y seguirá siéndolo, a menos que se modifique, también por decreto, es dado, su naturaleza geográfica.

Luis A de Herrera

Comenzamos este trabajo preguntando si habían ocurrido cambios en la cultura ganadera en relación a los procesos de cambio de uso de la tierra¹⁰². Como se especificó antes, cultura es una pregunta que busca responder qué es lo que hace tan especiales a los humanos del resto de los animales. Esta tesis intentó hacer una composición de lo colectivo (humanos y no-humanos) que considere en un mismo gesto los de movimientos de las distintas entidades que pueblan un ambiente concreto (humanos, pastizales, vacas, ovejas, caballos, cielo, tierra, aguadas, bosques), en un enfoque que privilegie lo colectivo, *togetherness* (Ingold, 2010). Es decir, que se busca contribuir en la elaboración de una historia común de los humanos, los animales y los pastizales. El cambio en este trabajo, es el de largos procesos de acumulación y no de saltos discretos marcado por eventos. Cambiar es parte de la existencia, es la constatación de un proceso que es el mismo que el proceso de la vida, que va acumulando sobre aquello que hace sentido –diferencia-, que continua en movimiento mientras se escribo estas líneas.

La reformulación sería entonces ¿cómo ha sido el devenir de las relaciones en la ganadería? y ¿cómo este devenir sustenta la legitimidad a existir de una singularidad particular, en este caso, de la ganadería a cielo abierto? La respuesta la intentaremos sistematizar aquí a partir de los datos presentados en los capítulos anteriores. La afirmación de una diferencia que separa la *otredad*, no es meramente lingüística, aunque si sea una dimensión de lo real. Tiene una dimensión actual en la experiencia

¹⁰² Es habitual el uso del término suelo como intercambiable con el concepto de tierra. Suelo es una expresión nueva y muy utilizada para nombrar la compra de tierras ganaderas para otros destinos. Por uso del suelo se refiere a un genérico suelo –homogéneo y volumétrico- deshistorizado y sin

que se vive y siente, un saber hacer que se aprende en el cuerpo. La ganadería en campo natural se vive. El devenir de las relaciones en la ganadería ha tenido por una parte la durabilidad fundamentada en una experiencia que se repite, hoy, hace 400 años, de relaciones entre las personas y su ambiente. Por otra parte, asociado a habitar la ganadería, una organización del mundo, ahora sí lingüístico, en el que se teje *lo rural* a través la vigencia de la nación (a veces patria, a veces gobernanza), la riqueza nacional, la propiedad privada, la libertad económica y el mantenimiento del orden establecido. La creación de la identidad ganadera fue posible, entre otras cosas, porque los voceros de *lo rural* lo hicieron desde la capital a través del ejercicio de traducción de un mundo presentado como un espacio liso y natural.

La controversia en torno a la agricultura y la ganadería, que ha caracterizado la cuestión rural durante el siglo XX, dispuesta hoy en la contienda por la legitimidad de la tierra, es al mismo tiempo una contienda entre imágenes de futuro distintas, en dónde la primera organizaba paisajes poblados de crecimiento y desarrollo como imagen de la esperanza progresista; mientras que la segunda, envuelve en la telúrica gauchesca paisajes de campos dilatados entre alambrados que fueron recorridos antes, en la vida de la ganadería en campo natural de tantos siglos.

Aquí la ingeniería agronómica se creó como parte de, hoy se diría, un sistema de innovación, destinado a *estriar* las tierras volumétricas subutilizadas, a su juicio, por la *ganadería rutinaria* de entonces. En la misma dirección que David Ricardo, Adam Smith y Karl Marx, los nietos del siglo de las luces uruguayos consideraban al terrateniente –dueño de la tierra- como parásito social que debería transformarse al impulso de la ciencia y el mercado. Lo que no es útil es injusto. Este es el trato al ganadero en las revistas de la Facultad de Agronomía, y en algunos casos, en las divulgaciones que realizó la ARU en la primera mitad del siglo XX.

La proposición de futuros para tomar decisiones en el presente ha sido una característica de la historia de la *cuestión rural* en Uruguay. Los técnicos y los políticos organizaron esperanzas que les da dirección a sus movimientos en el

sensibilidad opuesto a tierra, cargada de historia y relaciones. El pasaje de tierra a suelo es de la misma naturaleza que impulsa la creciente utilidad de lo que solemos llamar naturaleza.

presente, en distintas discusiones sobre el futuro. Soñaron desde *fuera* de la Naturaleza en la transformación de superficies vacías. La imaginación hacia delante que envuelve esperanzas, es siempre positiva para quien sueña. Los encuentros fermentales de principios de siglo XX, que ampliaba las posibilidades de futuro con la esperanza técnica de superar los escollos 'criollos' y avanzar en la esperanza de ir mejorando, debió haber movilizó a sus participantes. En este sentido, es mejor la aplicación de la razón científica que la razón rutinaria de la experiencia, es mejor transformar que 'no hacer nada' y es mejor la ciudad en todas partes que la campaña explayada. La jerarquía del conocimiento fue defendida con alegría y por buenas razones.

En otros ámbitos de la cuestión rural, el futuro está arraigado a la experiencia irreductible de *vivir la ganadería*, un futuro posible basado en el conocimiento de las dinámicas entre la atmósfera, el campo natural y los animales. Este conocimiento crece (se hace) en la exposición repetida de sus habitantes a la variabilidad de la dinámica de la composición botánica del campo, del clima y del pastoreo. En este sentido se trata de una *tkhnê* (arte de la razón) y en este sentido, una tecnología. El futuro para la ganadería a campo natural buscó aplicar el arte de la razón para dibujar paisajes, sostenidos en alambrados, bovinos, campo natural, el gaucho, las estancias. Estos paisajes envolvieron sueños patrimonialistas en la campaña mejores a la transformación urbana que ataba a la roturación de la tierra el reconocimiento de ciudadanía. Por buenas razones también, la esperanza ganadera es la de persistir.

La ganadería en campo natural se distingue por una cosmología de *lo liso*, es decir, una percepción global del sistema que advierte flujos y dinámicas en la variación de luz y sombra, del viento y el tiempo, de la humedad y la temperatura entre los campos naturales. La ganadería se mueve entre lo liso, en una superficie de tonos variables de colores, dados por flujos y dinámicas de la vida, formando parches distinguibles, *tipos de campo*, que permite distinguir las huellas de una tecnología de pastoreo. Lo *estriado* es un movimiento que resiste la tierra, una percepción que disecciona las relaciones ambientales en *curvas de respuesta*, como un volumen homogéneo con potencia de ser transformado. La confrontación entre ambos conocimientos se expresó en el impulso por *estrialo* todo y el freno de lo *liso*. Uno de los aportes de Rosengurt

fue la discusión sobre la capacidad óptima y máxima del campo natural, revelando la existencia de este contrapunto. Mientras la capacidad máxima, promovida en *el problema forrajero* centraba su atención en la productividad en kilos de carne; la capacidad óptima, defendida en *el campo natural* busca al mismo tiempo la ganancia de kilos y conservación de la calidad y diversidad del ecosistema (Gallinal Heber et al, 1938).

La jerarquía del conocimiento colocó lo que provenía de la ciencia por encima de todo, creyendo siempre en la necesidad rutinaria del ganadero que no permitía roturar los suelos para introducir agricultura forrajera con las especies de punta en los países líderes. En la definición de 1950, con Batlle Berres a la cabeza, por un nuevo impulso por movilizar el estancamiento productivo de la ganadería, se intentó con más de 77 millones de dólares de deuda pública, la incorporación de un paquete tecnológico que llevaría este sector al mismo ritmo del crecimiento agrícola estimado (Astori, 1979). Los distintos planes para la introducción de esta tecnología, que movía en saltos discretos al futuro como un *catching up* al desarrollo (Paolino *En*: Moraes, 2001), terminó por abonar la idea de la peligrosidad del asesoramiento agronómico en los campos del norte. En el norte efectivamente se implementaron aquellos elementos del *paquete tecnológico* que no implicaban una roturación de la tierra (Moraes, 2001). La ganadería en campo natural sabe por experiencia, la pérdida de productividad que crece entre las tierras rotas. La ciencia del suelo, del clima y la ecología de nuestro tiempo construyeron conocimiento que da por cierto la complejidad de la ganadería a cielo abierto.

La disputa por la traducción de la campaña a la ciudad entre los ganaderos y la ingeniería agronómica, fue posible en la equivalencia entre rural / ganadería y ganadería / latifundio. La discusión técnica se entrevera en el futuro con estadios de bienestar de los modelos europeos, rechazando el estado actual de la vida entre alambrados. La oposición entre *no hacer nada* o *cambiarlo todo*, muestra la falsa oposición abonada por la ingeniería agronómica de un lado y por la ganadería en campo natural, por otro. No hacer nada se transforma en un atributo moral que describe la población ganadera, defendido por los voceros dueños de estancias como base de sus partidos (como ilustró Irureta Goyena).

Ser agrónomo cambió varias veces de sentido. Probablemente las primeras generaciones eran los hombres más entusiastas y fuertes, que se animaban a soñar un mundo completamente distinto, poblado de imágenes del progreso, cuando ese concepto tenía una valoración muy positiva. Las palabras de Praderi muestran el entusiasmo de la empresa agronómica “¡hermosa perspectiva que estimulará a los hombres de voluntad y energía, a los que amen la lucha, a los que fortalecidos por la fe en el triunfo, escuchen con aparente complacencia las disparatadas objeciones que se hacen a sus axiomas!” (1948:57) El entusiasmo y la convicción de la verdad muestra también la dificultad para comunicarla, tan vital para un sistema de innovación –como diríamos hoy- del primer batllismo, pero que lo condenó a la jerarquización del conocimiento y a la desestimación de la experiencia.

Aunque seguramente la sustancia transformadora de la disciplina nunca caducó, el entusiasmo fue variable en un contexto ganadero de baja incorporación de asesores técnicos y la entrada paulatina en el diseño de política pública. En la actualidad estudiar agronomía parece recuperar la fuerza original a tono con la celebración del Bicentenario. Las dos ofertas para estudiar agronomía, público y privado, tiene un crecimiento de la matrícula cada vez mayor, colocando a los casi egresados en el mercado de trabajo con gran rapidez¹⁰³. La ingeniería agronómica, como se pretendía entonces, sigue pugnando por ser traductora del mundo rural para el diseño de las políticas públicas (sin empatía garantizada) a través de la conducción técnica del MGAP. Participa también en las empresas de insumos agropecuarios (fertilizantes, herbicidas, semillas, etc.) que los obliga a ir tras las estancias para vender sus productos, en una persuasión con la pericia técnica y de conocimiento de la campaña –ruralidad-. Algunas de las nuevas empresas agrícolas, *pools de siembra*, también contratan agrónomos para gestión empresarial de personal y administrativo, sobre la base de su pericia de vocero, conocedor de los humanos que habitan el campo y la suma algebraica de flujo de energía y circulación de materiales. Finalmente y fuera de la ganadería a campo natural, la agronomía refuerza sus sueños transformadores en el

¹⁰³ Entrevistas con Claudio Williman, decano de Facultad de Ciencias Agrarias de la UDE, y con docentes de grado y postgrado de Facultad de Agronomía UDELAR. (Notas de exploración, 2011)

impulso de la agricultura de estriar todo lo estriable, como lo hizo a principios del siglo pasado.

Como se intentó demostrar en esta investigación, la concepción de tecnología y la lógica industrial de la producción, obstaculizaron la comunicación entre la investigación científica y el conocimiento que crece en la experiencia de habitar el campo natural. La tecnología era concebida para un mundo homogéneo a través de una unidad de medida estándar –la del sur del país y la de los países referentes- y en la objetivación en “paquetes”, que por extranjeros, tenían el sello de calidad de futuro asegurada. Lo que existía debía ser transformado. El campo natural necesitaba ser *mejorado* a través de la introducción de especies exóticas y de fertilizantes químicos, que abrieron más ventanillas para el comercio de insumos agropecuarios. Describir la vida del *campo natural* en la historia de la ganadería abre la oportunidad de *peinar a contrapelo*¹⁰⁴ la historia tras un movimiento que coloque el ambiente en el primer plano. En esta clave se continuará en futuros trabajos con la elaboración de una historia del *campo natural*, que permita vincularla al presente en el contexto de la ciencia, la ganadería y las políticas públicas en la Mesa de Campo Natural¹⁰⁵.

A través de la etnografía del *Condado del Basalto* vimos que la ganadería no produce ganado en el sentido de *fabricarlo*, sino que trata de *hace crecer los animales y plantas*, en un ambiente que aprende a manejar para crear las condiciones más óptimas posibles. Es más, vimos que la definición de *ganadero* es aquel que moldea al animal de acuerdo a como lo imagina previamente. Las propiedades de los animales y las plantas fueron variando con el tiempo, en un *tempo* ajustado a la modelación que la repetición fue acumulando.

El trabajo con seres vivos implica un involucramiento directo por el cual los seres – humano y bovino- se afectan mutuamente. Es clara la afectividad del ganadero con sus animales, no sólo como el claro resultado de su capacidad para imaginar y

¹⁰⁴ Esta es un atajo que utiliza Walter Benjamín para volver en el pasado con entidades que por distintas razones no fueron visibles entre quienes peinaron la historia.

¹⁰⁵ Esta es una institución creada por decreto del Ministro de Ganadería Agricultura y Pesca, para la conformación de un grupo de asesores de la cartera que reúne a al INIA, IPA, INC, DGDR, RENARE, UDELAR.

moldear, *el amor al animal terminado*, sino también por sus resultados reproductivos y productivos (cantidad de kilos) y por su posibilidad de ser reconocido en lo *general*, a través de la marca de la topografía del animal, un novillo o reproductora singular. En este trabajo se presentaron evidencias de la relación afectiva que crece en relación directa con animales, referida en los trabajos de Armstrong (2010), Procher, (2011), Dedieu y Servièrè (2012), está frecuentemente ausente de las explicaciones sobre la subjetividad y el trabajo ganadero. Cómo es concretamente este tipo de relación y cómo se vincula con los procesos de decisión o sistemas de trabajo, se trabajará en futuras investigaciones.

Las nuevas modalidades de relacionamiento con el ganado que propone el *bienestar animal* ha mejorado la calidad del trabajo de quienes tratan directamente con el ganado, a través del cambio del sistema de trabajo en las estancias, del *abrazo* a la *manguera*. Procher (2011) señala que el buen trato con los animales genera una reciprocidad positiva que mejora la felicidad del humano y por lo tanto, la calidad del trabajo. Los estudios sociales sobre el trabajo rural de actividades productivas con animales han olvidado ambas partes de la relación (Dedieu y Servièrè, 2012) *afectación*, sea como partener del trabajo, produciendo *amor* o *sufrimiento mutuo*, como atributo para evaluar la precariedad o subjetividad del trabajo rural.

Varios autores, antes mencionados aquí, definieron la *recorrida* como una tarea de vigilancia que no puede ser caracterizada como trabajo productivo, para el cual no se requiere mayor calificación que la vista. Sin embargo, se ha intentado demostrar aquí, a partir de las observaciones de campo, que los ganaderos, capataces y peones, no están en un paisaje sino en una atmósfera-tierra que se percibe multi-sensorialmente a la vez, el olfato, el tacto, la vista y el oído. La *recorrida* es una oportunidad de experiencia directa a través de la cual los más nuevos aprenden con otros a *educar su atención* en las relaciones entre la humedad y sequedad del aire, la luz, el viento, el pastoreo y la convivencia entre varios herbívoros. El conocimiento que crece allí no es pasible de ser objetivable, es un conocimiento que está imbricado en las relaciones cotidianas que suceden a lo largo de la vida de las personas.

El acceso a la experiencia donde crece el conocimiento irreductible de la identidad de la *ganadería en campo natural*, se hace por dos vías: la de la propiedad privada de la tierra o la venta de la fuerza de trabajo. Es un conocimiento especializado costoso en tiempo, porque requiere la exposición repetida a la variabilidad histórica de la dinámica del flujo de energía y la circulación de materiales. Aunque comparten un conocimiento, ganaderos, capataces y peones no son iguales. La asimetría en la distribución del ingreso se sostiene en la definición de la *no-calificación* del trabajo que realizan los asalariados (el menor de los salarios), en un contexto de escasa efectivización de los derechos ciudadanos¹⁰⁶ que se olvidaron en la disputa entre patrimonialista y el Estado en una discusión técnica de forrajes, que igualó ganadería y latifundio.

Siguiendo este razonamiento y uniéndolo a la idea de que la ganadería es una actividad caracterizada por *hacer crecer el ganado*, podemos sostener que el trabajo de la *Recorrida* es uno de tipo productivo, en tanto que se trata de un *trabajo de cuidado*. La sociología de género ha mostrado que el concepto de trabajo clásico, la transformación de la materia, excluye gran parte del trabajo no remunerado e invisibilizado al que dedican grandes cantidades de horas las mujeres (Bathyány, 2009). El *trabajo de cuidado* se caracteriza por el involucramiento con el bienestar del otro, donde se da un vínculo emocional y un conjunto de actos pequeños y sutiles en el tiempo (Bathyany, 2009) Antes se señaló que la relación con animales es generativa de afectación mutua donde crecen emociones a través de una serie de actos que suceden en la *recorrida*. En la concepción del trabajo que deja fuera *el cuidado* redundante en menor reconocimiento salarial, dejando en peores condiciones a los menos poderosos de los que detentan el conocimiento para hacer ganadería en campo natural.

En la relación humano-animal quizás sea posible, además de integrar las relaciones de mutua afectación, es decir de una *percepción de lo liso* de los animales; integrar también el *estriaje de los animales* que produce la industria de la carne, respondiendo a la demanda del gusto de las poblaciones mundiales solventes. Moraes (2001) señaló,

¹⁰⁶ El Núcleo de Estudios Sociales Agrarios de FCS y FAGRO de la UdelaR trabaja en el problema de la efectivización de derechos de los trabajadores rurales asalariados, con especial énfasis entre los viven en los establecimientos productivos la mayor parte de su tiempo de vida.

retomando las sugerencias de Barrán y Nahum en la Historia Rural de Uruguay, la relación entre los frigoríficos y la dirección del mestizaje en la fundación de la ganadería moderna en 1870. El mestizaje sustituyó el ganado 'criollo', más bajo, grande y grasoso dedicado al mercado de tasajo (para lo cual la grasa era vital) y el cuero (su tamaño y forma). ¿Cuál es la relación actual entre el biotipo del bovino y la demanda externa de la carne? En otras palabras, ¿cómo se trazan líneas en los cuerpos bovinos, cómo se estrían y qué formas desarrolla? Como se mencionó para el campo natural, una historia de la raza Hereford permitiría discutir la existencia de un tipo ideal "la vaca" a través de mostrar el proceso de transformación de propiedades de los animales que forman poblaciones concretas a lo largo del tiempo. Realizar una historia de los bovinos a través del devenir de las Cabañas, permitirá al mismo tiempo mostrar la historia de familias ganaderas dedicadas a modelar los animales.

La resistencia de lo *liso* al movimiento *estriador* que se traza desde las ciudades, trajo al presente el ecosistema de pastizales, que adquieren valor en sí mismos –más allá de la ganadería- por los servicios ecosistémicos que favorecen la vida humana en la Tierra. El Sistema Nacional de Áreas Protegidas (MVOTMA) incluye este ecosistema, en parte como dijo un ganadero '*porque nosotros lo guardamos hasta ahora*', aunque con una protección del ecosistema deficitaria. Los intentos por resolver la existencia de la flora como base forrajera, en la ontología del *problema forrajero nacional* por el estriaje del paquete tecnológico made in New Zeland, no lograron dibujar líneas más allá de las hectáreas de la agricultura forrajera del sur.

La *ganadería en campo natural* se identifica por su conocimiento de hacer crecer el ganado en un ecosistema concreto abierto al cielo que resistió el desconocimiento concreto de habitar que suponía roturarlo todo, estriarlo. En este sentido es que a esta tesis se identifica como *Guardianes de la Pradera*, porque en la vocación del trabajo por la descripción de la identidad ganadera en campo natural, se encontró una relación ambiental caracterizada por la reciprocidad.

* * *

Mapa Pastizales en Uruguay elaborado por Santiago Baeza (2010) *Caracterización Funcional en Pastizales y sus aplicaciones*. EN:Altesor, Ayala y Paruelo (eds.)(2010) *Bases ecológicas y tecnológicas para el manejo de pastizales*. FPTA-INIA, Montevideo.

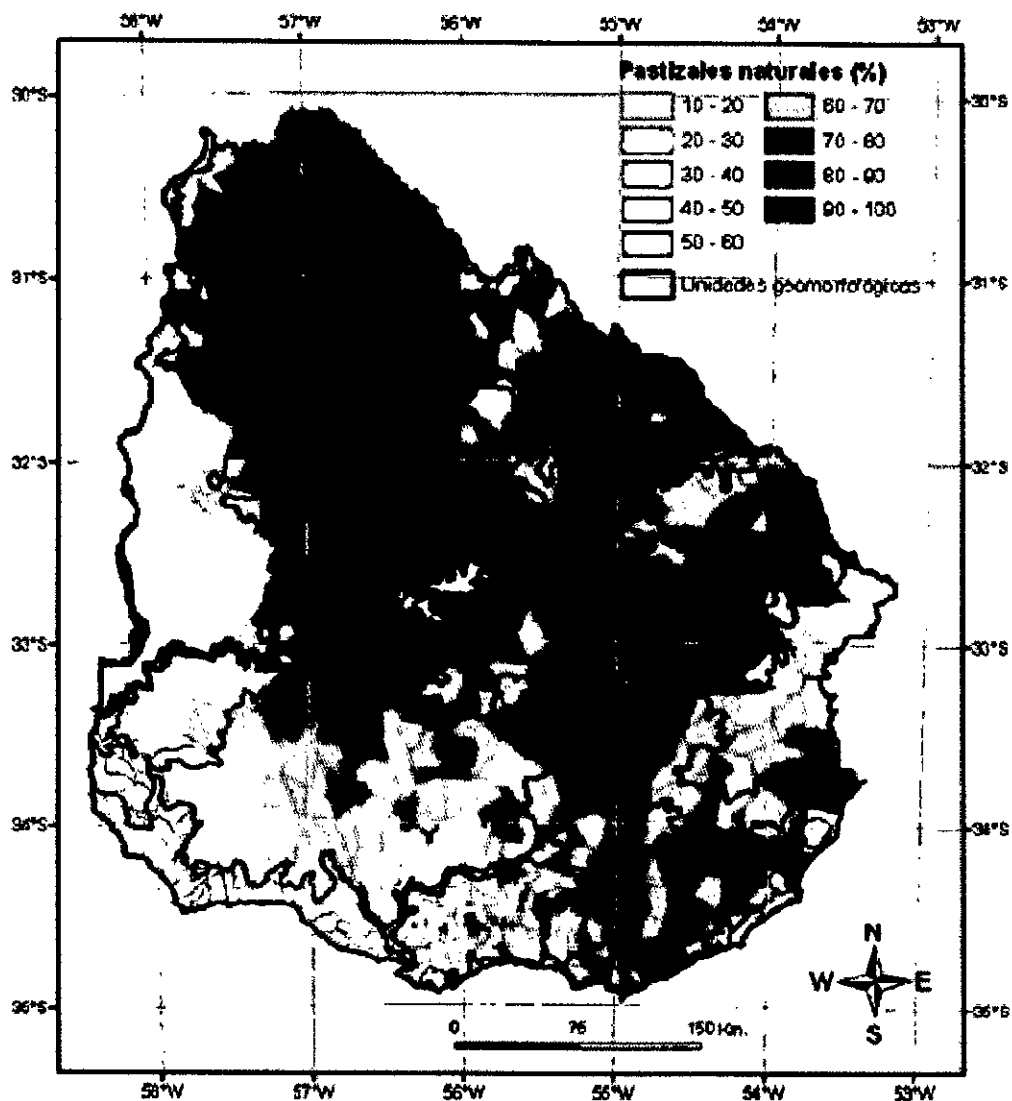
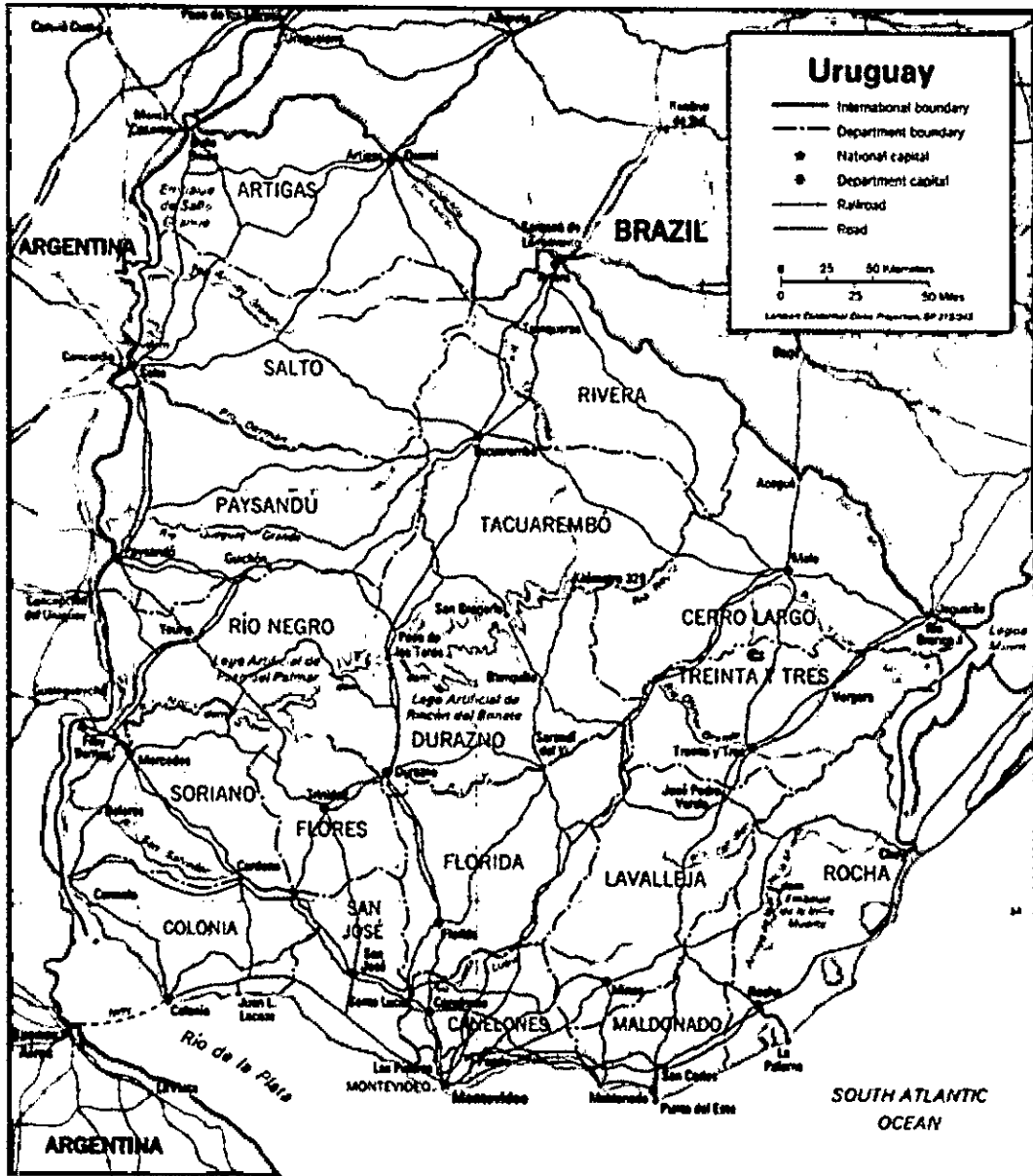


Figura 2. Porcentaje de pastizales natrales por sección censal. Elaboración propia a partir de datos del Censo General Agropecuario (MGAP-DIEA 2000).

Mapa Rutas de Uruguay

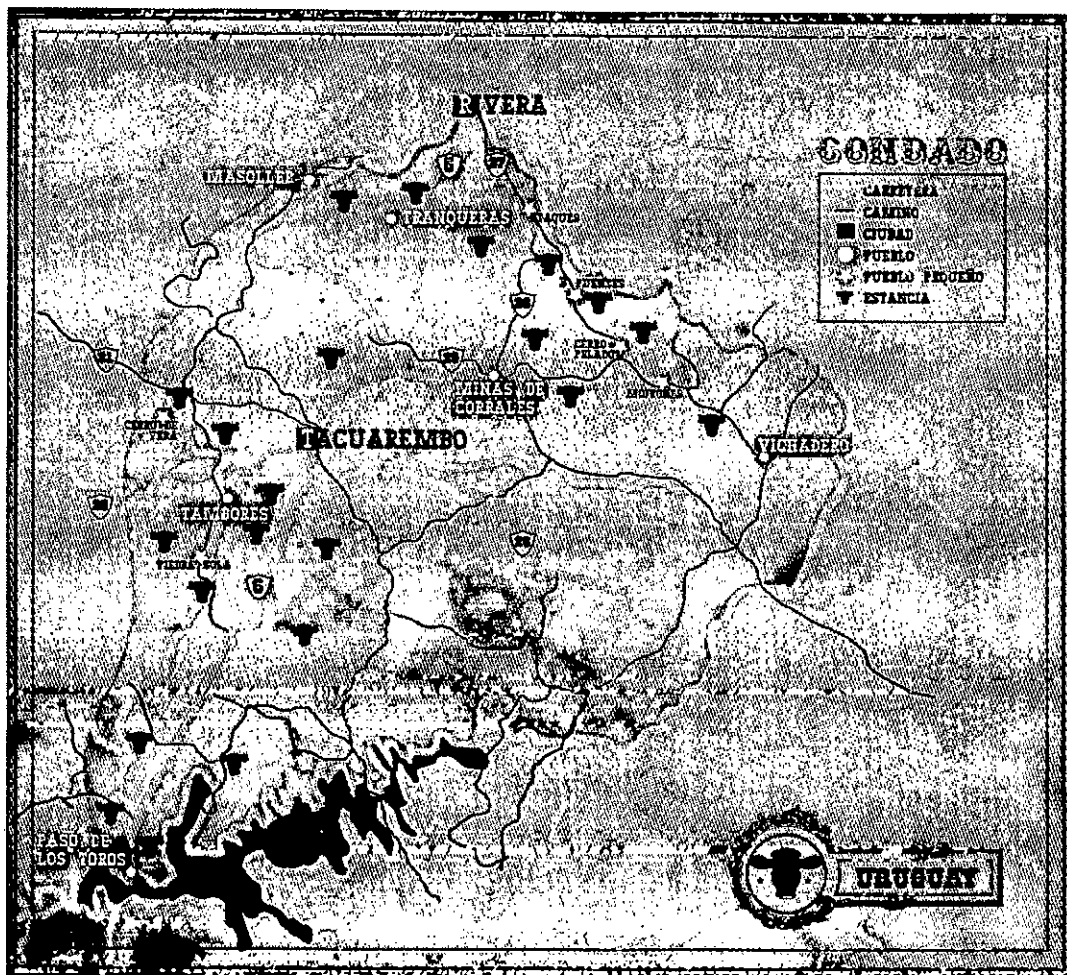


Mapa Uruguay/ Condado

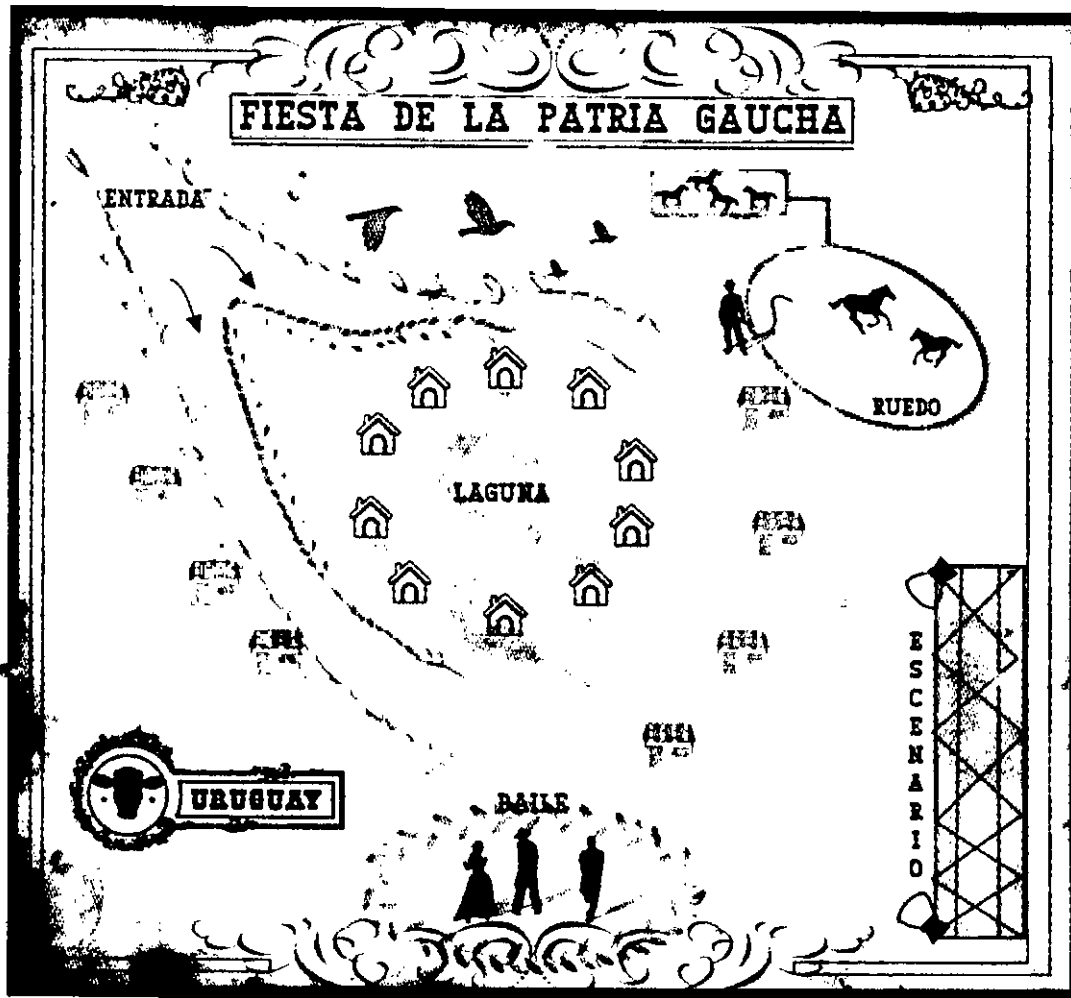


0

Mapa del Condado y locación del trabajo de campo



Mapa de la Fiesta de la Patria Gaucha



Informantes calificados de la ingeniería agronómica sobre la ganadería extensiva en campo natural. Entrevistas realizadas entre 2009 y 2012.

-Ing. Agr. (MSc) Mariana Hill Dirección de Desarrollo Rural y Dirección de Recursos Renovables, MGAP

- Dr. José Ignacion Olascuaga, Director General de Desarrollo Rural, MGAP

- Ing. Agr. (Dr.) Carlos Paolino, Director de la Oficina de Programación y Política Agropecuaria (OPYPA)

- Ings. Agrs.Hermes Morales, Marcelo Pereira, Italo Malaquin, Danilo Bartaburu, Caros Molina y Dres. Deborah Cesar y Rafael Carriquiry, todos del Instituto Plan Agropecuario.

- Ing. Agr. Gustavo Ferreira del INIA-Tacuarembó y Dr. Alfredo Abin INIA – Las Brujas.

- Ing. Agr. Pablo Socca, Ing. Pedro Arbeletche de EMACC-FAGRO-UdelaR

- Ing. Agr. y Gerente de una empresa de agricultura de secano internacional

- Prof. Enrique Rubio y Ing. Agr. Ernesto Agazzi Senadores de la República

-Ing. Agr. Claudio Williman, Decano de Facultad de Ciencias Agrarias UDE

Grilla de las entrevistas durante la etnografía realizada en 2012 en el norte del país en Rivera, Tacuarembó y Salto. También existieron tiempos de silencio y observación mientras se hacían recorridas, asistiendo a la educación de la atención ganadera.

- ¿es ganadero o empresario?
- ¿Hace cuánto tiempo se dedica a trabajar en este establecimiento?
- ¿cuántas hectáreas y con qué ganado trabaja?
- ¿usted proviene de una familia ganadera?
- ¿cómo hacían la ganadería su familia antes?
- ¿Cómo hace usted la ganadería hoy?
- ¿Cómo y qué cambió en la ganadería?
- ¿cómo aprendió a hacer su trabajo?
- ¿qué le gusta de su trabajo?
- ¿cómo es el hombre de campo? ¿qué es necesario para ser uno?
- ¿cómo es un día normal de trabajo?
- ¿qué es la recorrida?
- ¿qué se atiende en la recorrida?
- ¿Tiene asesoramiento técnico?
- ¿qué piensa del asesoramiento de los ingenieros agrónomos?
- ¿esta de acuerdo con la frase: *los ganaderos son tradicionalistas y conservadores?*
- ¿usted roturaría su tierra?
- ¿cuál es el futuro de la ganadería?

Las preguntas fueron abiertas y cada entrevista llevó al menos una hora de grabación. Una vez terminada la entrevista, las conversaciones siguieron una hora más a cerca del Estado, los impuestos, la inseguridad, el populismo y las antropólogas que andan solas en el basalto.

En particular, todos se mostraron muy curiosos sobre mi disciplina y valoraron el hecho de que llegara allí sin conocer previamente a las personas del lugar. Aún más valorado fue mi interés por el ganado y por salir de recorrida, esto último fue especialmente bien visto entre los asalariados con quienes trabajé.

BIBLIOGRAFÍA

Abélès, M.(2008) Política de la supervivencia. Eudeba, Buenos Aires.

Achugar, H. (2003) El lugar de la memoria, a propósito de de monumentos (Motivos y paréntesis)En: Jelin, E. y Langland, V. (comps) Monumentos, memoriales y marcas territoriales. Siglo XXI, Buenos Aires.

Álvarez Scanniello, J. (2007) Nueva Zelanda y uruguay: una renovada tradición de estudios comparados. EN: Alvarez, J. Bértola, L, Porcile, G. (comp.)(2007)Primos ricos y empobrecidos. Crecimiento, disribución del ingreso e insituaciones en Australia-Nueva Zelanda vs Argentina Uruguay. Fin de Siglo, Montevideo.pps. 191-208

Álvarez Scanniello, J. Bortagaray, I.(2007) El marco institucional de la innovación agropecuaria en Nueva Zelanda y Uruguay en el largo plazo EN: Alvarez, J. Bértola, L, Porcile, G. (comp.)(2007)Primos ricos y empobrecidos. Crecimiento, disribución del ingreso e insituaciones en Australia-Nueva Zelanda vs Argentina Uruguay. Fin de Siglo, Montevideo.

Armstrong Oma, K. (2010) Between trust and domination: social contracts between humans and animals. World Archeology, 42:2, 175-187
<http://dx.doi.org/10.1080/00438241003672724>

Arocena, R. Sutz, J. (1998) La innovación y las políticas en ciencias y tecnología para elUruguay. CIESU/ TRILCE, Montevideo.

Astori, D. (1979) La evolución tecnológica de la ganadería urugaya 1930-1977. EBO, Montevideo.

Assunção, F. (1978, 1979) El Gauchos. Estudio socio-cultural. Tomo I y Tomo II, Dirección General de Extensión Univesitaria, Montevideo.

Barrán, José Pedro. (2004) Los conservadores uruguayos (1870-1933). EBO, Montevideo.

Barrán, J.P. Nahum, B. (1977) Historia Rural del Uruguay Moderno; Tomo VI: La civilización ganadera bajo Batlle (1905-1914), EBO, Montevideo.

_____ (1978) Historia Rural del Uruguay Moderno; Tomo VII: Agricultura, crédito y transporte bajo Batlle (1905-1914), EBO, Montevideo.

_____ (2007) Razones históricas y geográficas que explican el Uruguay rural conservador. Un ejercicio de historia comparada. EN: Alvarez, J. Bértola, L, Porcile, G. (comp.) (2007) Primos ricos y empobrecidos. Crecimiento, distribución del ingreso e insituaciones en Australia-Nueva Zelanda vs Argentina Uruguay. Fin de Siglo, Montevideo. 219-230

Bataille, G. (2010)[1976] El límite de lo útil. Losada, Madrid.

Barsky, O. Dávila, M. (2008) La rebelión del campo. Historia del conflicto agrario argentino. Sudamericana.

Basso, K. (1996) Wisdom sites in places. Landscape and language among the western Apache. University of New Mexico Press, USA.

Bathiany, K. Cuidado de personas dependientes y género. pps 87- 124 EN: Aguirre, R. (de.) (2009) Las bases invisibles del bienestar social. El trabajo no remunerado en Uruguay. UNIFEM, Montevideo.

Bauer, Martin y Bas Aarts. 2000. "Corpus Construction: a Principle for Qualitative Data Collection". En: Bauer, M.W. y Gaskell, G. (Ed). Qualitative Researching with Text, Image and Sound. A Practical Handbook. London: Sage

Blixen (2009) El sueño del Pepe. TRILCE, Montevideo.

Bonfanti, D. (2007) Problemativos comienzos (1906-1925). En: Ruiz, E. (coord.) (2007) *Una poderosa máquina opuesta a la ignorancia. 100 Años de la Facultad de Agronomía. FAGRO-CSIC, Hemisferio Sur, Montevideo.*

Bouton, R.J. (2009)[1961] La vida rural en el Uruguay. Prólogo y ordenación de Lauro Ayestarán, Ediciones Banda Oriental, Montevideo.

Campal, E.F. (1969)La pradera. Nuestra Tierra n°28, Montevideo.

Carámbula, M. (2009) Tiempos de Ausencia. Movilidad espacial y precariedad laboral en los trabajadores rurales temporales: el caso de los esquiladores de Villa Saras. Letraeñe Ediciones, Montevideo.

_____ (2010) Relaciones entre movilidad espacial y precariedad laboral de los esquiladores de Villa Sara, departamento de Treinta y Tres. *EN: Aparicio, S. Neiman, G. Piñeiro, D. (2010) Trabajo y trabajadores en el agro rioplatense. Nuevos temas y perspectivas. Letraeñe, Montevideo. pp. 85-106*

Ciruello, E. (2007)Compendio de definiciones del concepto de *innovación* realizadas por autores relevantes: diseño híbrido actualizado del concepto. ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE INGENIERÍA DE BILBAO

Da Rosa, J.C. (1966) Cuentos Completos. Cuesta arriba, de sol a sol, camino adentro y Juan de los desamparados. Ediciones Banda Oriental, Montevideo.

Deleuze, G. (2009) [1968] Diferencia y repetición. Amarrortu/Editores, Buenos Aires.

Deleuze, G. , Guattari, F. (2006)[1988] Mil mesetas. Capitalismo y esquizofrenia. Pre-textos, España.

De Giorgi, A. (2000) El Magma Interior. Trilce. Montevideo.

De Landa, M. (2006) A new philosophy of society assemblage theory & society assemblage theory and social complexity. Ed. Continuum, New York.

_____ (2011) A Thousand years of non-linear History. Swerve Edition, New York.

Descola, P. & Palsson, G. (eds.) (1996) Nature and Society: anthropological Perspectives, Londres, Toutledge.

De Viana, J. (1967) Gaucha, Ediciones Tauro, Montevideo.

_____ (1979) La tapera del cuervo y otros cuentos. Ediciones Banda Oriental, Montevideo.

de Torres Álvarez, MF. (2006) El sistema pastoril del norte de Uruguay. Aportes para el estudio sobre la vulnerabilidad en una clave antropológica. *En*: Cruz Brasesco, G. () Evaluación de la vulnerabilidad actual y futura de los sistemas pastoriles frente a la variabilidad y al cambio climático: caso Uruguay. FAGRO-UdelaR/ Inter-American Institute for Global Change Research.

_____ (2012) Tornar-se nativo/ a resistência do liso. *EN*: Steil, C., de Moura Carvalho (orgs.) Cultura, Percepção e Ambiente. Diálogos com Tim Ingold. *Coleção Antropologia Hoje*, Terceiro Nome, CAPES, São Paulo.

DEDIEU B., SERVIERE G. (2012) Vingt ans de recherche-développement sur le travail en élevage : acquis et perspectives. *IN*: Numéro spécial de la revue *Inra Productions Animales*, volume 25, nº2. 25 (2).

Espínola, F. (2006) Cuentos completos. Cal y Canto, Montevideo

Feld & Basso (ed.) (1996) Senses of Place. SARpress, USA

Foley, J.A. (et al) (2005) Global Consequence of Land Use. In: *SCIENCE*, vol 309, www.sciencemag.org

García, S. J. (1959) Raíz y Ala. Editorial Cisplantina. Montevideo

Gidens, A. (1996) Las consecuencias perversas de la modernidad. Editorial Anthropos, España.

Gainza, P., Viera, M. (2009) Estamos rodead@s: agronegocio, derechos humanos y migraciones. El caso Uruguayo. REDES-AT, Montevideo.

Helperin, Tulio. (1985) José Hernández la formulación de una ideología rural en Argentina. FHUCE-CEHC, Montevideo.

Honneth, A. (2009) Crítica del agravio moral. Patologías de la sociedad contemporánea. Fondo de Cultura Económica de Argentina, Buenos Aires.

Ingold, T. (1997) Eight themes in the anthropology of technology. *Social Analysis*, N°41(1) March.

_____ (2000) *The perception of environment: Essays in Livelihood, Dwelling and Skill*, Londres, Routledge.

_____ (2010) Footprints through the weather-world: walking, breathing, knowing. *Journal of the Royal Anthropological Institute*

_____ (2011) *Being Alive. Seáis on movement, knowledge and description*. Routledge, London. Body & Society, TCS Centre, Nottingham Trent University <http://bod.sagepub.com/content/6/3-4/183>

Ingold, T. Hallam, E. (eds.) (2007) *Creativity and cultural improvisation*. Berg, New York.

Ingold, T. & Kurttila, T. (2010) *Perceiving the Environmental in Finís Lapland*. In:

Instituto Plan Agropecuario (2009) *Familias y campo. Rescatando estrategias de adaptación. Proyecto integrando conocimiento*. Montevideo

Irureta Goyena, J. (1948) Discursos del Dr. José Irureta Goyena. Tipografía Atlántida, Montevideo

Jacob, R. (2006) Brevísima historia del Partido Ruralista. Arpoador, Montevideo.

Lapetina, J. (2011) Introducción a las Buenas Prácticas para la Ganadería en Áreas Protegidas. SNAP-DINAMA- MVOTMA, Montevideo.

Latour, B. (2007)[1991] Nunca Fuimos Modernos. Ensayo de antropología Simétrica. Siglo XXI, Buenos Aires.

_____ (2008)[2005] Reensamblar lo social. Manantial, Buenos Aires.

_____ (2005) Politics of Nature: How to bringing Science into Democracy. HARvard University Press, London.

_____ (1997) Nunca Fuimos modernos. Siglo XXI, Buenos Aires.

Santos, C. ¿Qué protegen las áreas protegidas? Conservación, producción, Estado y sociedad en la implementación del Sistema de Áreas Protegidas en Uruguay. *Tesis de Maestría*-Universidad Nacional de General Sarmiento-IDES, Buenos Aires, 30 de setiembre de 2010.

Manini Ríos, C.(1973) Anoche me llamó Batlle. Segunda Edición, Montevideo, Imprenta Letras SA

Martínez, M., Pereira, M. (2011) Pautas para el manejo del campo natural. MGAP, IPA, BID, Montevideo.

Millot, J. y Bertino, M.(1996) Historia Económica del Uruguay Tomo II, 1860-1910; FCU; Montevideo.

Moraes, M.I. (2008) La pradera perdida. Historia y economía del agro uruguayo: una visión de largo plazo 1760-1970. Linardi y Risso, Montevideo.

_____ (2008b) El hombre y su relación con la naturaleza: una historia de los paisajes agrarios. *EN: Uruguay. Tierra de encuentros*, Ed. MVOTMA, Montevideo. Sistema Nacional de Áreas Protegidas, pps. 130-181.

_____ (2001) Las determinantes tecnológicas e insitucionales del desempeño

ganadero en el largo plazo, 1870-1970. Tesis de Maestría Historia Económica, FCS-UDELAR.

Moreira, B. (2004) Una nueva mirada de los empresarios ganaderos. Una descripción de los estilos de vida de los empresarios ganaderos de los departamentos de Durazno y Cerro Largo. Tesis de grado en sociología, Facultad de Ciencias Sociales -UdelaR, Montevideo.

_____ (2010) El juego de la mirada. Tesis de Maestría, FCS-Udelar, Montevideo.

Morosoli, J.J. (1958) Tierra y tiempo. Cátedra Lisandro de la Torre, Montevideo

Nahum, B. (1968) La estancia alambrada E: Enciclopedia Uruguay, nº24, diciembre, Montevideo

Pan Montojo, J. (2007) De la agronomía a la ingeniería agronómica: la reforma de la agricultura y la sociedad rural españolas, 1855-1931. Revista Areas 26, Madrid.

Pereira, M. (2011) Manejo y conservación de las pasturas naturales del Basalto. MGAP-Programa Ganadero-Instituto Plan Agropecuario, Montevideo.

Piñeiro, D. (1991) Nuevos y No Tanto. Editorial Banda Oriental/CIESU. Montevideo.

_____ (1996) *“Desafíos e Incertidumbres para la Sociología Agraria en la transición hacia un nuevo modelo de desarrollo”*. En: Diego Piñeiro (Comp.) Globalización, Integración Regional y consecuencias sociales sobre la agricultura. AUGM. UNESCO. Universidad de la República. 140 pags. Pp. 33-80.

_____ (2008) El trabajo precario en el campo uruguayo. FCS-CSIC-UDELAR, Montevideo

Piñeiro, D. y Moraes, M. I. (2008) "Los cambios en la sociedad rural durante el SXX." En: El Uruguay del siglo XX. Tomo III. Montevideo: Ed. Banda Oriental, 2008.

Praderi, Carlos (1908) La importancia de la carrera Agronómica. En: Conferencia leída bajo los auspicios de la Asociación Rural del Uruguay, por el estudiante de agronomía. Talleres Gráficos, Montevideo.

Procher, J. (2011) The Relationship Between Workers and Animals in the Pork industry: A Shared Suffering. *J Agric Environmental Ethics* 24:3-17, Springer.

Rearte, D. (2011) Informe Evaluación Final. Programa de Apoyo a la Productividad y Desarrollo de Nuevos Productos Ganaderos 1643/OC-UR. Dirección General de Desarrollo Rural, Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca, Montevideo.

Reyles, C. (1968) Cuentos Completos. ARCA, Montevideo.

Riella A. (2003) Poder, Luchas Simbólicas y Democracia: las Gremiales Ganaderas en Uruguay (1985-2000). En: Mazzei, E. (comp.) El Uruguay desde la Sociología II. 2ª Reunión Anual de Investigadores del Departamento de Sociología, FCS, Montevideo.

_____ (2000) Desafíos Teóricos y empíricos de la sociología rural contemporánea: una mirada desde Uruguay. En: 30 Años de Sociología Rural en América Latina. Facultad de Ciencias Sociales, Montevideo, 235 pp.

Riella y Ramirez (2007) Población rural y forestación: estudio de la dinámica poblacional en los territorios forestales del Uruguay. Ponencia presentada en la 6ª Reunión Anual de Investigadores del Departamento de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales, UDELAR.

Rodríguez Villamil, S. (1968) Las mentalidades dominantes en Montevideo (1850-1900). I-La mentalidad criolla tradicional. EBO, Montevideo.

Rosengurtt, B; Gallinal, J. P, Bergalli, L; Aragone, L. y Campal, E; (1938) Estudios sobre praderas naturales del Uruguay (Primera Contribución); Imprenta Germano

Uruguay, Montevideo.

Ruiz, E. (coord.) (2007) Una poderosa máquina opuesta a la ignorancia. 100 Años de la Facultad de Agronomía. FAGRO-CSIC, Hemisferio Sur, Montevideo.

Sobourin, E. (2009) Organisations et sociétés paysannes, une lecture par la réciprocité. HDR de Sociologie Anthropologie. Paris, IEDES, Université Paris 1, Panthéon Sorbonne, Vol 2 Synthèse théorique, 259p.

_____ (2011) Teoría da Reciprocidade e sócio-anthropologia do desenvolvimento. Dossiê, Sociologías, Porto Alegre, ano 13, nº27, mai/ago., p.24-51.

Solari, A. (1958) Sociología Rural Nacional. Biblioteca de publicaciones oficiales de Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Montevideo, Montevideo.

Shutz, J. Innovación e integración en América Latina. Nuevos puntos para una vieja agenda. NUEVA SOCIEDAD NRO.126, JULIO- AGOSTO DE 1993 , PP. 84-97

Stolovich, L. Rodríguez, JM. y Bértola, L (1988) [1987] El poder económico en el Uruguay actual. CUI, Serie Los Poderosos 1, Montevideo.

Terra, J. P. (1963) Situación económica y social de Uruguay. MGAP- Comisión Honoraria del Plan de desarrollo agropecuario. Montevideo, Uruguay

Trigo, A. (1990) Caudillo, Estado, Nación. Literatura, historia e ideología en el Uruguay. Hispamerica, Montevideo.

Turner, B.L., Lambin, E. F. and Reenberg, A. (2007) The emergence of land change science for global environmental change and sustainability. Harvard University, Cambridge, MA. PNAS, vol. 104 no. 52
www.pnas.org/cgi/doi/10.1073/pnas.0704119104

Vidart, D. (1967) Caballos y Jinetes. Ediciones Banda Oriental, Montevideo.

_____ (1969) Sociología Rural. Salvat, Barcelona. (Jefe del departamento de Sociología Rural del Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay de 1951-60.

_____ (2000) La trama de la identidad nacional. Tomo III: el Espíritu criollo. EBO, Montevideo

_____ (2000) Indios, Negros y Gauchos. Tomo I. Ediciones Banda Oriental, Montevideo.

Viveros de Castro, E. (2002) *O nativo relativo*. En: Mana vol.8 no.1/Apr., Rio de Janeiro.

Williams, R. (2000) [1976] Palabras claves. Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires.

Zurbriggen, C. (2006) Estado, empresarios y redes rentistas. Ediciones Banda Oriental, Montevideo.